

# BRÜHLer Rundschau

Verantwortlich für den amtlichen Teil, alle sonstigen Verlautbarungen und Mitteilungen Bürgermeister Dr. Ralf Göck o.V.i.A. Internet: <http://www.bruehl-baden.de>, E-Mail: [buergemeisteramt@bruehl-baden.de](mailto:buergemeisteramt@bruehl-baden.de), Fax 06202/200314.  
Verantwortlich für den Anzeigenteil: Klaus Nussbaum, Opelstr. 29, 68789 St. Leon-Rot. Druck und Verlag: Nussbaum Medien St. Leon-Rot GmbH & Co. KG, Opelstraße 29, 68789 St. Leon-Rot, Internet: [www.nussbaum-slr.de](http://www.nussbaum-slr.de).  
Anzeigenannahme: K. Nussbaum Vertriebs GmbH, Opelstr. 29, 68789 St. Leon-Rot, Tel. 06227 5449-0, Fax 06227 5449-1190, Internet: [www.knvertrieb.de](http://www.knvertrieb.de). Zuständig für die Zustellung: Fa. G.S. Vertriebs GmbH, Opelstraße 1, 68789 St. Leon-Rot, Tel. 06227/35828-30, E-Mail: [info@gsvertrieb.net](mailto:info@gsvertrieb.net), Internet: [www.gsvertrieb.net](http://www.gsvertrieb.net)

[www.bruehl-baden.de](http://www.bruehl-baden.de)

Freitag, 29. November 2013

51. Jahrgang / Ausgabe 48

## Vorweihnachtliche Feier für Brühler Altersjubilare 2013

*Großveranstaltung für die Dorfältesten unserer Gemeinde  
(70 Jahre und älter)*

*Am Nikolaustag bescheren Ihnen Kinder, Jugendliche sowie Erwachsene Freude mit ihren Künsten und stimmen Sie auf die schönste Zeit des Jahres ein. **Alle bereits angemeldeten Altersjubilare** erinnern wir an diese Festlichkeit am kommenden*



**Freitag, 06. Dezember 2013, 14.00 Uhr,**

*in der Sporthalle bei der Schillerschule, Ormessonstraße.  
Mehr Informationen zum geplanten Programmablauf und zum kostenlosen Bustransfer erfahren Sie auf Seite 2.*



**Vorweihnachtliche Feier für Altersjubilare  
der Gemeinde Brühl 2013**

**Programm**

Veranstalter: Gemeinde Brühl  
Mitwirkende: Moderation Herr Helmut Mehrer  
Theater-AG Sonnenscheinhort Schillerschule, Ltg.: Frau A. Fonje  
Sängerin Frau Martina Mehrer  
Ballettschule Gerda Eder  
Chorgemeinschaft Sängerbund-Konkordia Brühl, Chorleitung:  
Herr Horst Ehrenfried und Herr Wolfgang Reiser  
Deutsches Rotes Kreuz - Ortsverein Brühl -  
Freiwillige Feuerwehr Brühl  
Kaffeezubereitung Kath. Pfarrzentrum Brühl, Frau Trayer  
Bewirtung: Gemeindebedienstete, Netzwerk für ältere u. kranke  
Menschen sowie SchülerInnen des Pflichtfachs Gesundheit und  
Soziales Klasse 8 und 9 der Schillerschule

**Erster Teil**

Ansprache Bürgermeister Dr. Ralf Göck.  
Begrüßung und Einführung durch Herrn Helmut Mehrer.  
Theaterstück „König Grrr“, aufgeführt von den Kindern der Theater-AG des  
Sonnenscheinhorts an der Schillerschule.  
Musicalmelodien, dargeboten von Frau Martina Mehrer.

**P a u s e**

**Zweiter Teil**

Die Schülerinnen der Ballettschule Gerda Eder, Brühl, präsentieren  
klassisches Ballett und Jazztanz.  
Weihnachtliches Potpourri der Chorgemeinschaft Sängerbund-Konkordia.  
Verlosung und Preisverteilung.

\*\*\*\*\*

- Änderungen vorbehalten -

---

**Unentgeltliche Beförderung**

Der kostenlose Bustransfer zur Sporthalle und zurück beginnt um 12.45 Uhr.  
Die nachstehenden Stationen werden im Pendelverkehr angefahren:

**Brühl** : Parkplatz gegenüber dem Rathaus und  
**Rohrhof**: Rheinauer Straße (Schreibwarengeschäft), sowie die auf der Strecke  
befindlichen Haltestellen des öffentlichen Personennahverkehrs.

## Amtliche Bekanntmachungen



### Sperrung der L630, Zufahrt zur Kollerfähr, aufgrund Holzerntemaßnahmen

In der Zeit vom 2. bis 6. Dezember findet eine Holzerntemaßnahme im Waldgebiet „Vorderer Koller“ statt. Entlang der L630 werden aus Verkehrssicherungsgründen mehrere Pappeln gefällt und einige Weiden eingekürzt. Während der Arbeiten wird die L630 vor der Abfahrt zum Wassersportverein Brühl voll gesperrt. Die Zufahrt zur Gaststätte „Entenjacob“ und zum Reiterverein Brühl ist frei.

Der Forstbezirk Rheintal-Bergstraße bittet alle Betroffenen um Verständnis für die Behinderungen, die im Zuge dieser Maßnahme entstehen.

### Stelle im Hort an der Schillerschule zu besetzen

Zur Verstärkung unseres Teams in der Gesamteinrichtung Sonnenschein Hort an der Schillerschule sucht die Gemeinde Brühl zum nächstmöglichen Zeitpunkt einen/eine

#### Erzieher/in oder Kinderpfleger/in

als Gruppenleitung.

Voraussetzung ist **eine abgeschlossene Berufsausbildung mit staatlicher Anerkennung.**

Alternativ kann die Stelle nach einer personellen Umorganisation auch mit einer

#### pädagogischen Hilfskraft (m/w)

besetzt werden.

Hierbei handelt es sich um eine Teilzeitbeschäftigung mit 20 Stunden wöchentlich.

Wir wünschen uns eine/n teamfähige/n, kreative/n und engagierte/n Kollegin/en, die/der einen liebevollen und herzlichen Umgang mit den Kindern für selbstverständlich hält.

Wir bieten Ihnen eine abwechslungsreiche und interessante Tätigkeit in einem motivierten und aufgeschlossenen Team. Die Vergütung erfolgt gemäß dem Tarifvertrag für den öffentlichen Dienst (TVÖD). Die Verteilung der Arbeitszeit richtet sich nach den Dienstplänen der Gesamteinrichtung Kernzeit/Hort.

Haben wir Ihr Interesse geweckt? Dann freuen wir uns auf Ihre aussagekräftigen und vollständigen Bewerbungsunterlagen. Diese senden Sie bitte an das Bürgermeisteramt Brühl, Hauptstr. 1, 68782 Brühl.

Für fachliche Fragen steht Ihnen die Hortleiterin, Frau Fonje unter der Rufnummer 06202/702823 gerne zur Verfügung.

Weitere Informationen über unsere Gemeinde erhalten Sie unter [www.bruehl-baden.de](http://www.bruehl-baden.de).

### Eiserne Hochzeit

Die Eheleute, Herr Heinz Kurz und Frau Irmgard Kurz, geb. Brech, wohnhaft in 68782 Brühl, Scheffelstr. 15, feiern am Mittwoch, den 04. Dezember 2013, das Fest der „Eisernen Hochzeit“.

*Die Landesregierung von Baden-Württemberg und die Gemeinde Brühl gratulieren dem Jubelpaar recht herzlich und wünschen ihm noch einen wohlverdienten und sorgenfreien Lebensabend.*



### Altersjubilare

30.11.	Herr Dietmar von Zabienski, Amselstr. 1	82 Jahre
30.11.	Herr Karl Illy, Gladiolenweg 2	80 Jahre
30.11.	Herr Josef Kubitschek, Odenwaldstr. 9	78 Jahre
01.12.	Herr Gerhard Durstberger, Primelweg 5	77 Jahre
01.12.	Frau Barbara Fleischmann geb. Kruck, Lortzingstr. 25	86 Jahre
01.12.	Frau Martha Kostroch geb. Brixner, Mannheimer Landstr. 23	89 Jahre
02.12.	Herr Hubert Kühne, Adlerstr. 2	93 Jahre
02.12.	Herr Bertold Kunzmann, Lindenstr. 18	77 Jahre
02.12.	Herr Horst Wolf, Lindenstr. 14	79 Jahre
02.12.	Herr Horst Zeilfelder, Kranichstr. 1	80 Jahre
02.12.	Frau Irmgard Eckert geb. Weber, Schillerstr. 2	89 Jahre
03.12.	Herr Manfred Schooß, Germaniastr. 1	79 Jahre
03.12.	Frau Herta Ehrmann geb. Schenker, Lönsstr. 6	82 Jahre
03.12.	Frau Klara Schwab geb. Kiefer, Schütte-Lanz-Str. 23	89 Jahre
03.12.	Frau Irene Eppel geb. Kaltschmitt, Dürerstr. 16	79 Jahre
04.12.	Frau Hertha Hoppe geb. Latzel, Luftschiffing 24	84 Jahre
04.12.	Frau Emma Silberer geb. Schellenberger, Mannheimer Landstr. 23	81 Jahre
04.12.	Herr Karl Arnold, Spraulache 45	79 Jahre
05.12.	Frau Sabina Sierra Alonso, Jahnstr. 12	80 Jahre
05.12.	Frau Brigitte Preuß geb. Perlebach, Ormesson Str. 3	76 Jahre
06.12.	Frau Irmgard Gerngroß geb. Hofmann, Luftschiffing 24 A	76 Jahre

### Wir gratulieren recht herzlich!

#### Wichtiger Hinweis für alle Alters- und Ehejubilare

Nach dem Landesdatenschutzgesetz für Baden-Württemberg vom 04. Dezember 1979 in Verbindung mit dem Gesetz über das Meldewesen darf die Meldebehörde Namen, akademische Grade, Anschriften, Tag und Art des Jubiläums von Alters- und Ehejubilaren veröffentlichen und an Presse und Rundfunk zum Zwecke der Veröffentlichung übermitteln. Dies gilt nicht, soweit eine Auskunftssperre besteht oder der Betroffene verlangt, dass die Veröffentlichung seiner Daten unterbleibt.

Wir beabsichtigen auch **2014** wieder, von allen Ehejubilaren ab der **Goldenen Hochzeit** sowie von allen Bürgerinnen und Bürger ab dem **75. Geburtstag** folgende Daten zu veröffentlichen:

- Namen
- akademische Grade
- Anschriften
- Tag und Art des Jubiläums

Falls Sie wünschen, dass Ihr Alters- oder Ehejubiläum nicht veröffentlicht werden soll, so teilen Sie dies bitte im Rathaus Brühl wie folgt mit:

**Ehejubiläum:** Tel. 2003-13,  
Zimmer 218

**Geburtstag:** Tel. 2003-23 oder 2003-34,  
Zimmer 214

## Öffentliche Einrichtungen



### Zahlreiche Neubürger und Jugendsport-Aktive in der Festhalle



#### Fast 70 Übungsleiter Jugendsport kamen in die Festhalle

Manche Neubürger und die Brühler Jugendtrainerinnen und -trainer freuen sich jetzt schon auf den Sommer, weil sie eine Freibadeintrittskarte bekommen hatten, andere freuten sich besonders über Bülent-Ceylan-Ehrenkarten. Aber allen gefiel es beim „Neubürgerempfang mit Ehrungsabend“. Damit möglichst viele Neu- und Jungbürger ganz schnell entdecken können, was ihre Heimatgemeinde zu bieten hat, lädt Bürgermeister Dr. Ralf Göck einmal pro Jahr, alle „ganz frischen Einwohner“ ein, die im abgelaufenen Jahr zugezogen sind.



Blick von der Bühne ins Publikum



Fine-Art-Music erhielt viel Beifall

Alle 130 Stühle rund um die Festhalle waren schon vor Beginn der Veranstaltung belegt. Wer sich traute, ergatterte ein Plätzchen an einem der Stehtische in der Mitte des Saals, wo auch die Ehrenbürger Reffert und Motzenbäcker sowie zahlreiche Gemeinderäte aus allen vier Fraktionen und Mitarbeiter stehen, während es jenen, die am Rand stehen müssen, immerhin möglich ist, unbemerkt im Takt zu wippen, als der Brühler Konzertchor „FineArtMusic“ um seinen Dirigenten Joe Völker die Besucher mit einer fröhlichen Mischung aus Klassikern und modernen Liedern auf den Abend einstimmt.

#### „Wir sehen uns als Dienstleister“

„Sie alle stehen am Beginn eines neuen Lebensabschnitts. Das bringt Veränderungen mit sich, und deshalb ist es so wichtig, dass Sie sich an diesem Ort heimisch fühlen. Mit diesem Empfang wollen wir Ihnen erste Kontakte vermitteln, damit Sie sich schnell zurechtfinden“, heißt Bürgermeister Dr. Ralf Göck die Gäste willkommen: „Meine Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter wollen damit gemeinsam mit mir deutlich machen, dass „wir auf dem Rathaus“ uns nicht in erster Linie als eine Verwaltungsbehörde verstehen. Wir sehen uns als „Dienstleistungsunternehmen“, das die wichtige Aufgabe hat, für das Wohlergehen aller Bürgerinnen und Bürger im Rahmen der Möglichkeiten zu sorgen. Das geschieht am besten auf einer gemeinsamen Basis und deshalb ist es gut, wenn wir uns heute näher kennenlernen und ins Gespräch kommen.“

Dabei lauschen nicht nur neu Zugezogene seinen Worten. Neben den Ehrengästen sind auch ehrenamtlich Tätige, Mitarbeiter der Gemeinde sowie Mitglieder verschiedener Vereine und Organisationen vor Ort, um sich vorzustellen und so den Neubürgern als Ansprechpartner den ersten Kontakt in ihrer neuen Heimatgemeinde zu erleichtern.

Eltern nutzen die Möglichkeit, sich über die Schulen und Kindergärten sowie die AGs in den beiden Horden der Gemeinde schlau zu machen, während kulturell Interessierte auf gleich drei Tafeln auf die kommenden Musik-, Theater- und Comedy-Acts hingewiesen werden.

Ein abwechslungsreiches Programm für so manch verregneten Wintertag hält auch die Volkshochschule mit unterschiedlichen Kursen bereit und für jene, die es in ihrer Freizeit lieber etwas ruhiger mögen, stehen die Mitarbeiter der Gemeindebücherei oder des Schiffsmodellbauclubs bereitwillig für die Beantwortung aller offenen Fragen zur Verfügung. Aber auch ansonsten gibt es vielfältige Freizeitangebote für alle nunmehr in Brühl lebenden Menschen.

Aktive und Sportbegeisterte können beispielsweise auf ein großes Angebot der unterschiedlichen Sportvereine zurückgreifen: Ob Schwimm- oder Kegelerverein, Tanzsportverein oder Squaredance

und Clogging Club – für fast jeden Geschmack gibt es einen passenden Ausgleich zum Alltag.

### Zahlreiche Sportangebote für Kinder

Einen besonderen Dank lässt Göck den Kinder- und Jugendsporttrainern der Hufeisengemeinde zukommen. Die größte Gruppe, die zur Danksagung auf die Bühne gerufen wird, stellte der Brühler Turnverein 1912 – neben Tischtennis und Volleyball sind besonders die Sportarten Handball und Turnen beliebt, deren Trainer damit auch den meisten Platz auf der Bühne einnehmen. Daneben dürfen sich die Rohrhofer und Brühler Fußballer und Leichtathleten, die Tanztrainerinnen der „Rohrhöfer Göggel“ und der „Brühler Kollerkröten“, aber auch Übungsleiter von der Freiwilligen Feuerwehr, aus Segel-, Schwimm-, Wasser-, Tanz-, Tennis-, Kampf- und Schach- und Kegelsport über eine Ehrung freuen.

### Persönliches Dankeschön

Jeder Geehrte, insgesamt fast 70 Personen, darf im Anschluss an die Danksagung für sein Engagement im Kinder- und Jugendbereich eine Freikarte für das Brühler Schwimmbad und eine Flasche Sekt als Präsent entgegennehmen.

„Es liegt an uns allen, wie sehr unser Zusammenleben von Respekt und gegenseitiger Achtung geprägt ist“, so der Bürgermeister in seiner Ansprache: „Dazu braucht unsere Gemeinde Menschen, die hier nicht nur wohnen, sondern auch mitgestalten wollen, sich mitverantwortlich fühlen und sich für das kommunale Miteinander einsetzen. Das ist für mich Lebensgestaltung im wohlverstandenen Sinn des Wortes. Daran nach Kräften mitzuwirken, darum möchte ich Sie, die „neuen“ und „jungen“ Bürgerinnen und Bürger unserer Gemeinde heute von Herzen bitten. Mein Appell am Ende meiner kleinen Ansprache an Sie ist es, sich in Brühl sehen zu lassen. Lassen Sie sich sehen bei den Vereinsveranstaltungen, bei den

Kulturveranstaltungen oder bei den Kirchen. Schauen Sie sich das Leben in dem Sie interessierenden Bereich an und bringen Sie sich ein. Wirken Sie mit, Sie werden feststellen, wie viel Spaß es macht, eine Veranstaltung mit vorzubereiten, mit Freunden gemeinsam ein Hobby zu betreiben oder einfach nur zu Fuß eine Veranstaltung zu besuchen und zu wissen, dass man anschließend nicht weit fahren muss, sondern schnell und vielleicht sogar ganz ohne Auto zu Hause ankommt.“



*Fine-Art-Vorsitzende Silvia Klingel (2.v.l.) als Glücksfee mit den Gewinnern der Verlosung und Bürgermeister Dr. Göck zwischen Trainerinnen und Neubürgern*

### Brühler Gesundheitsforum begeistert in der Villa Meixner

Nachdem in den vergangenen Jahren vom Brühler Gesundheitsforum der Frage nachgespürt worden war: „Was ist wirklich wichtig im Leben?“ und „Wie funktioniert eigentlich Gesundheit?“ und im vergangenen Jahr gezeigt worden war, wie man „Älter werden mit Freude“ schaffen könnte, stand in diesem Jahr ein „junges Thema“ unter dem Titel „Jedes Kind ist hochbegabt – Die Talente unserer Kinder und was wir daraus machen“ auf dem Programm. Ein provozierender Titel, der doch so ganz unserer Wahrnehmung zu widersprechen scheint.

Doch das Expertenteam des Abends konnte interessant und anschaulich zeigen, dass Eltern und Pädagogen sehr viel tun können, um das schlummernde Potential unserer Kinder zu wecken. Nach der Begrüßung von Bürgermeister Dr. Ralf Göck entführte der Brühler Internist Dr. Axel Sutter in die Geheimnisse der Gehirnentwicklung und spannte einen Bogen zu den Genen, die gar nicht so viel festlegen, wie das von vielen vermutet wird. „Es gibt kein Einstein-Gen“ war seine klare Aussage. Einstein selbst sagte über sich selbst, er hätte keine besonderen Begabungen, er sei nur unwiderstehlich neugierig. Neugierde zu unterstützen, selbstvergessen spielen lassen, gemeinsam Singen und das Geschichtenvorlesen trage dazu bei, das Potential der Kinder wirksam werden zu lassen, so Dr. Sutter.

Die Osteopathin Susanne Kunte konnte den erstaunten Zuhörern zeigen, dass der Geburtsverlauf Auswirkungen auf das ganze Leben haben kann. Hier Störungen frühzeitig zu erkennen und zu behandeln sei für die weitere Entwicklung oft sehr entscheidend. Gerade die sanfte Methode der Osteopathie kann hier viel Gutes bewirken, wie Susanne Kunte am Beispiel eines kleinen Patienten eindrucksvoll zeigen konnte.

Nach der Pause stellten die Ergotherapeutin Ulrike Harant-Wichert gemeinsam mit der Physiotherapeutin Britta Liebert die Frage „Walderlebnis – digital oder real?“ Zunächst wurde in einem amüsanten Video gezeigt, wie negativ sich ein hoher Computerkonsum auf die Psyche und das Verhalten von Kindern auswirken kann. Als danach Fotos eines Waldausflugs einer Kindergruppe projiziert wurden, war das als Kontrast kaum noch zu überbieten. Alle konnten miterleben, wie die Kinder spielerisch Fähigkeiten

wie Koordination beim Balancieren über Baumstämme einüben konnten oder wie sie neugierig die Flora und Fauna erforschten. Die Frage wurde eindeutig beantwortet: spielen draußen in der Natur hilft die angeborenen Talente unserer Kinder hervorzubringen. Zuviel Zeit am Computer kann diese regelrecht verschütten und im Extrem zu Verhaltensauffälligkeiten führen.

Danach stellte die Gesundheitsberaterin Petra Dietl das Projekt Klasse 2000 vor und wie mit diesem Programm Gesundheitsförderung und Prävention schon in die Schulklassen gebracht werden kann. Es sei wichtig, für diese Themen Begeisterung zu entfachen. Dabei greift Petra Dietl, die dieses Angebot mit Unterstützung von Sponsoren an beiden Brühler Grundschulen macht, den natürlichen Wissensdrang der Kinder auf und vermittelt den Spaß an aktivem und gesundem Leben mit Begeisterung.

Wie die Gruppe Aktion 60 plus aus Kaufleuten, Ingenieuren und Lehrern in Brühl Kinder beim Entfalten ihrer Talente unterstützt, darüber berichtete am Ende des informativen Abends ganz engagiert Helmut Mehrer. Für die von ihrem Tun begeisterten Älteren sei dies eine sehr erfüllende Aufgabe und das Strahlen in den Augen der Kinder wunderbarer Lohn, ermunterte Mehrer dazu, mitzuwirken.

Dr. Sutter verabschiedete die zahlreichen Zuhörer aus der Villa Meixner mit dem Hinweis auf ein Highlight des Brühler Gesundheitsforums im nächsten Jahr. Einer der weltweit erfolgreichsten spirituellen Autoren, Pater Anselm Grün, wird in der Festhalle zu dem Thema „Die Kraft des Verzeihens. Macht vergeben gesünder?“ sprechen. Den 31. März 2014 sollte man sich schon jetzt vormerken. Der Kartenvorverkauf an der Rathauspforte hat bereits begonnen.

### Energieberatung – ein Service Ihrer Gemeinde Brühl

Was Sie als Hauseigentümer bei energiesparender Modernisierung oder als Mieter beim Energiesparen tun können erfahren Sie bei einer kompetenten und kostenfreien Beratung von der KliBA. Sie hilft Ihnen bei der Umsetzung Ihrer Energiesparziele auch mit Hilfe verschiedener staatlichen Fördermöglichkeiten zu folgenden Themen:

- Zeitgemäße Wärmedämmung
- Heizung und Warmwasser

- Lüftung
- Altbausanierung
- Förderprogramme
- Wärmepass
- Stromsparmaßnahmen
- Erneuerbare Energien
- Passivhausbauweise

Weitere Informationen über Energienutzung, Wärmeschutz oder Fördermöglichkeiten gibt es bei den KliBA-Energieberatern: Herr Helmuth Damian ist regelmäßig für Sie im Rathaus vor Ort – natürlich kostenfrei und unverbindlich.

Die effektivste Strompreisbremse setzt beim Stromsparen an! **Bei der KliBA können Sie kostenlos Strommessgeräte ausleihen.** Das Messgerät kann die heimlichen „Stromfresser“ entlarven. Es zeigt – zwischen Steckdose und dem zu untersuchendem Gerät gesteckt – den Stromverbrauch eines Elektrogerätes an. Damit lässt sich auch der Stromverbrauch durch Leerläufe beziehungsweise den Stand-by-Modus erkennen und verringern.

Vereinbaren Sie einen Termin für die nächste Beratung im Rathaus Brühl, Hauptstraße 1, jeden Donnerstag zwischen 15.00 und 17:00 Uhr. Telefon 06202 744 19 oder 06221 998750,

info@kliba-heidelberg.de

Nutzen Sie die kostenfrei Serviceleistung Ihrer Kommune!



## Haus der Kinder

### Aufruf vom Elternbeirat bei der Martinsfeier zu der jährlichen Aktion Teilen zu Gunsten von „Appel + Ei“

Es ist bereits eine Tradition, dass bei der jährlichen Martinsfeier eine Spendenaktion zu Gunsten einer Einrichtung in der Region durchgeführt wird.

Bei der traditionellen Martinsfeier wurde auch in diesem Jahr die Legende von St. Martin wieder lebendig. Von unserem Treffpunkt, dem ev. Gemeindezentrum, ging es mit hübschen, selbstgebastelten Laternen und St.-Martins-Liedern durch den Steffi-Graf-Park hin zum Alfred-Körber-Stadion, wo bereits zum dritten Mal unsere Martinsfeier stattfand. Hier ein herzliches Dankeschön an den FV Brühl, der uns dies wieder ermöglicht hat!

Nach dem Einstimmen mit gemeinsam gesungenen Martinsliedern wurde von den ältesten Kindergartenkindern in toller Atmosphäre ein Laternentanz vorgeführt, der zuvor im Kindergarten fleißig einstudiert wurde.

Danach gab es zur Stärkung Würstchen, Lebkuchen, Glühwein für die Großen und Kinderglühwein. Für alle Kinder wurde im Anschluss die traditionellen Martinsbrötchen verteilt.

Wir danken allen Helfern, die zum Gelingen unseres schönen Festes beigetragen haben!

Auch in diesem Jahr hat der Elternbeirat angeregt, wieder eine **Spendenaktion** für die **Schwetzingen Tafel „Appel + Ei“** durchzuführen.

Das Ladengeschäft „Appel + Ei“ (Markgrafenstr.) ist ein Projekt von Caritas und Diakonie und richtet sich an Bedürftige aus der Region, die hier für „kleines Geld“ einkaufen können. Zum Einkaufen berechtigt eine gültige Kundenkarte, die nach Prüfung durch Caritas ausgestellt wird, um Missbrauch zu vermeiden.

**Bis Freitag, den 6. Dezember werden vorwiegend haltbare Lebensmittel und Drogerieartikel des täglichen Bedarfs, wie z.B. Mehl, Milch, Zucker, Konserven, Nudeln, Reis, Kaffee, Süßigkeiten, Duschgel, Shampoo ... usw. gesammelt.**

Mit unserer diesjährigen Aktion Teilen 2013 wollen auch wir den Bedürftigen in unserer Region helfen und freuen uns über Ihre Unterstützung.

**Sachspenden können im Haus der Kinder während der Öffnungszeiten (Montag – Freitag 7.00 – 16.30 Uhr) abgegeben werden.**

Ein herzliches Dankeschön im Voraus!

## Volkshochschule Bezirk Schwetzingen e.V.

### Öffnungszeiten:

Montag, Dienstag und Donnerstag:

8.00-12.00 Uhr und 14.00-18.00 Uhr

Mittwoch und Freitag: 8.00-12.00 Uhr

Information und Anmeldung: Telefon 06202/20950



### VHS-Kurse vom 9.-14. Dezember

#### Excel-Workshop 4

#### Logische Funktionen und Textfunktionen

In diesem weiterführenden Workshop bekommen die Teilnehmer einen vertieften Einblick in logische Funktionen und Textfunktionen. Teilnahmevoraussetzung: Grundkenntnisse in einer der Versionen ab Excel 97

Montag, 09.12., 17-21.45 Uhr in der VHS,

Anmeldung bis 05. Dezember

#### Ein Stern springt aus der Sternenbahn ...“

#### Auf märchenhaften Spuren vor Weihnachten

Weihnachten = Unruhe, Hektik, Konsum, Vermarktung, Zeitnot? Es geht auch anders. Frei erzählte alte und neue Märchen und Geschichten rund um das Fest der Liebe bringen einen wieder in Berührung mit sich selbst und mit dem, was Weihnachten sein kann. Die weihnachtlichen Märchen und Geschichten zeigen, wie mit der Sehnsucht alles beginnt. Sie verstehen sich als Wegweiser zum Sinn erfüllten Leben, lassen Weihnachtliches spüren auf dem persönlichen Lebensweg und in unseren Herzen, jeden Tag neu.

Dienstag, 10.12., 19.30-21 Uhr in der VHS,

Anmeldung bis 06. Dezember

#### Geschichten zur Advents- und Weihnachtszeit

Lesung

Dienstag, 10.12., 15-16.30 Uhr im B & O Seniorenzentrum in Brühl, Mannheimer Landstraße.

Eintritt frei

#### Weihnachtsoratorium von Johann Sebastian Bach

Vortrag mit Musik

Mittwoch, 11.12., 15-16.30 Uhr beim Club für Ältere in der VHS

4,- EUR Tageskasse

#### Die fünf Sprachen der Liebe für Kinder

Gary Chapman entwickelte in 20 Jahren therapeutischen Arbeitens das „Modell der fünf Sprachen der Liebe“. Die Teilnehmer lernen die „Muttersprache“ ihres Kindes zu identifizieren und so zu sprechen, dass es sich sicher sein kann, geliebt zu werden. Es ist erstaunlich, wie „einfach“ und zugleich effektiv das Modell ist, wie schnell sich positive Veränderungen einstellen.

Donnerstag, 12.12.13, 20-21.45 Uhr in der VHS,

Anmeldung bis 09. Dezember

#### Kreative Geschenkwerkstatt für Kinder von 6-10 Jahren

#### Seife herstellen

Es werden verschiedene Seifen und Badeöle selbst hergestellt, die als kleines Geschenk zu Weihnachten bestimmt gut ankommen. Farbe, Form und Geruch können die Kinder selbst bestimmen. Es wird ohne „Lauge“ oder andere chemische Stoffe gearbeitet und verschiedene Techniken bei der Seifenherstellung (z.B. Schokoladenseife) vorgestellt. Bei den Badeölen wird mit Vanille und Zimt gearbeitet.

Freitag, 13.12., 15-18 Uhr in der VHS,

Anmeldung bis 12. Dezember

#### Last-Minute-Weihnachtsgeschenke

#### Nähworkshop für Kinder mit und ohne Näherfahrung von 10-12 Jahren

In diesem Kurs erhalten die Kinder Anregungen, wie man mit wenig Aufwand farbenfrohe und bezaubernde Weihnachtsgeschenke nähen kann. Das Beste dabei ist, es ist ganz schnell gemacht. Es gibt eine Vielfalt an Angeboten. Schnittvorlagen und Material für die Nähprojekte werden zur Verfügung gestellt.

Freitag, 13.12., 14-18 Uhr in der VHS,

Anmeldung bis 09. Dezember



## Bereitschaftsdienste



### Notrufe

Feuerwehr/Notarzt/Rettungsdienst	112
Polizei	110
Polizeiposten Brühl, Hauptstr. 1	71282
Polizei-Revier Mannheim-Neckarau Rheingoldplatz 4 (durchgehend)	0621/83397-0
Kreiskrankenhaus Schwetzingen, Bodelschwinghamstr.	84-30
Giftnotrufzentrale Freiburg	0761/19240
Frauenhaus Heidelberg	06221/833088
Frauenhaus Mannheim	0621/744242
Hilfetelefon „Gewalt gegen Frauen“ 365 Tage, 24 h (kostenlos und anonym) <a href="http://www.hilfetelefon.de">www.hilfetelefon.de</a>	0800/0116016
Telefonseelsorge	0800/1110111
Ärztlicher Akut-Dienst für Privatpatienten und Selbstzahler - PrivAD, 24h	01805/304 505

### Störungsdienste

#### Strom

#### EnBW Regional AG

Regionalzentrum Nordbaden	
- Zentrale Ettlingen	07243/180-0
- Störungsmeldestelle (Strom)	0800/3629477
- Beratungsservice	
- Bezirkszentrum Schwetzingen	06202/2774-0
- Servicetelefon	0800/3629000

#### Gas, Wasser, Fernwärme

#### MVV Energie AG Mannheim

- Service-Hotline	0800/6882255
- Notfall-Hotline	0800/2901000

#### AVR Kommunal GmbH

[www.avr-kommunal.de](http://www.avr-kommunal.de)

- Zentrale	07261/9310
- Störungen bei der Abfuhr	07261/931931

### Ärztlicher Bereitschaftsdienst Schwetzingen:

Notfallzentrale Schwetzingen und Umgebung  
Schwetzingen, Markgrafenstr. 2-9, Tel. 19292

Die ärztliche Notfallzentrale ist dienstbereit:

#### Werktage:

Montag, Dienstag und Donnerstag von 19.00 bis  
am Folgetag 7.00 Uhr

Mittwoch von 13.00 bis Donnerstag 7.00 Uhr

#### Wochenende:

Freitag bis Montag von 19.00 bis 7.00 Uhr  
(durchgehend geöffnet)

#### Feiertage:

Feiertag Vorabend von 19.00 bis Folgetag 7.00 Uhr

### Zahnärztlicher Notfalldienst

im Facharztzentrum Mannheim,  
Collinstraße 11, im Erdgeschoss links, 68161 Mannheim  
(gegenüber Theresienkrankenhaus und parallel zur AOK)

Am Wochenende:

Tag und Nacht, von Freitag, 19.00 Uhr bis Montag 06.00 Uhr

Werktags: Nacht, von 19.00 Uhr - 06.00 Uhr

Gesetzliche Feiertage: auch tagsüber von 06.00 Uhr - 19.00 Uhr

**Telefonische Anmeldung für die oben genannten Sprechzeiten nicht erforderlich**

### Apotheken-Notdienst:

#### Sa., 30.11.2013:

Apotheke im Hockenheimcenter, Hockenheim, Speyerer Str. 1,  
Tel. 06205-282800

#### So., 01.12.2013:

Nord-Apotheke, Schwetzingen, Friedrich-Ebert-Str. 76,  
Tel. 06202-17020

#### Mo., 02.12.2013:

Lußhardt-Apotheke, Neulußheim, Altlußheimer Str. 8,  
Tel. 06205-39670

Rohrhof-Apotheke, Brühl, Brühler Str. 7,  
Tel. 06202-72353

#### Di., 03.12.2013:

Central-Apotheke, Hockenheim, Karlsruher Str. 11,  
Tel. 06205-292040

#### Mi., 04.12.2013:

Engel-Apotheke, Hockenheim, Heidelberger Str. 3,  
Tel. 06205-7173

#### Do., 05.12.2013:

Kurpfalz-Apotheke, Oftersheim, Mannheimer Str. 60,  
Tel. 06202-59480

#### Fr., 06.12.2013:

St.-Martin-Apotheke, Schwetzingen, Carl-Theodor-Str. 21,  
Tel. 06202-4860

**Der Apothekennotdienst wechselt täglich um 8.30 Uhr.**

### Tierärztlicher Notdienst:

In dringenden Notfällen rufen Sie bitte Ihren Haustierarzt an.



**Weihnachtsbücher**  
**aus der Gemeindebücherei**

***Noch etliche Weihnachtsbücher und Weihnachts-CDs stehen unseren Lesern separat in Kisten und auf Ausstellungstischen zur Verfügung und können entliehen werden.***

**Gemeindebücherei Brühl, Ormessonstr. 3**

**Tel.: 702983**

**FAX: 702984**

**E-Mail: [buecherei@bruehl-baden.de](mailto:buecherei@bruehl-baden.de)**

**Internet:**

**[www.gemeindebuecherei.bruehl-baden.de](http://www.gemeindebuecherei.bruehl-baden.de)** und

**Öffnungszeiten Gemeindebücherei Brühl**

**Mo, Mi, Fr.**

**10-12 u.14-18 Uhr**

**Di + Do**

**geschlossen**

**[www.metropol-card.net](http://www.metropol-card.net)**



**Autorenlesung**

mit ***Tino***

**Fr. 6. 12., 11 Uhr**

**Schillerschule**

für 3 zweite Schulklassen

***Tino*** wurde 1962 in Augsburg geboren. Er absolvierte eine Ausbildung zum Fröhlpädagogen und studierte Sozialpädagogik. Er schreibt Kinderbücher, die mittlerweile in 10 Sprachen übersetzt wurden. Tino illustriert auch Kinderbücher, schreibt Geschichten für die KIKA-Figur „Siebenstein“ und ist Mitarbeiter von Schulbüchern. Der beliebte Autor geht auch sehr gerne auf Lesereisen für Kinder und ist mittlerweile in Brühl bestens bekannt.

Weitere Informationen unter: **[www.tino-lesereise.de](http://www.tino-lesereise.de)**

***Lesestoff per Onleihe***

**Neuer Service der Gemeindebücherei Brühl:**

***Entdecken Sie die Welt der digitalen Medien!***

Ab sofort können Sie auf der Webseite :

**[www.metropolbib.de](http://www.metropolbib.de)**

als Kunde der Gemeindebücherei digitale Medien mit Ihrem gültigen Büchereiausweis herunterladen und für eine festgelegte Leihfrist auf Ihrem Computer, Tablet, MP3-Player oder E-Book-Reader nutzen. Und das kostenlos, von zuhause aus und rund um die Uhr !

Mehrere tausend E-Books, Hörbücher, Videos und Zeitschriften warten darauf, von Ihnen entdeckt zu werden.

**Wenn Sie [metropolbib.de](http://www.metropolbib.de) das erste Mal nutzen empfehlen wir die Hilfeseite, die Fragen und Antworten ganz ausführlich in den Hilfethemen und Userforen beantwortet.**

- Fortsetzung von Seite 6 -

### Leichter lernen

#### Lern Techniken für Kinder und Jugendliche von 11-15 Jahren

Kinder und Jugendliche üben in diesem Seminar einfache und lustige Gedächtnistechniken, die das Lernen und Merken leichter machen. Spickzettel und Abschreiben in der Schule sollen überflüssig werden. Außerdem lernen sie den Lernalltag effektiv und optimal zu organisieren,

Weil Hausaufgaben mehr Spaß machen, wenn man über sinnvolle Lernstrategien verfügt, die die Lernzeit verkürzen, den Erfolg zu vergrößern und nehmen so die Angst vor dem Lernen.

Samstag, 14.12., 9-15 Uhr in der VHS,  
Anmeldung bis 09. Dezember

### Tänze im Advent

#### Mit Kreistänzen und Geschichten zur Adventszeit

In der Adventszeit, die heute oft nur noch als stressige Vorweihnachtszeit erlebt wird, soll mit leicht erlernbaren wohltuenden Kreistänzen, mit Gedichten und Geschichten das Stimmungsvolle dieser Zeit wieder entdeckt und bewusst genossen werden, um aufzutanken und in die eigene Mitte zu sich selbst zu kommen,

Samstag, 14.12., 16-18 Uhr in der VHS,  
Anmeldung bis 09. Dezember

### Tiefe Muskelentspannung

#### Progressive Muskelrelaxation nach Jacobson

Zwischen äußeren Muskelverspannungen und innerer, seelischer Anspannung besteht ein enger Zusammenhang. Mit diesem Verfahren können Sie durch Entspannung der wichtigsten willkürlichen Muskeln bis hin zur Ganzkörperentspannung mit innerer Gelöstheit den alltäglichen Stress- und Belastungsreaktionen entgegenwirken.

Samstag, 14.12., 10.30-17.30 Uhr in der VHS,  
Anmeldung bis 11. Dezember

## Mitteilungen anderer Behörden



### Bekanntmachung der Tierseuchenkasse (TSK) Baden-Württemberg

- Anstalt des öffentlichen Rechts -  
Hohenzollernstr. 10, 70178 Stuttgart

**Meldestichtag** zur Beitragsveranlagung für 2014 ist der **01.01.2014**  
Die Meldebögen werden Mitte Dezember 2013 versandt.

Sollten Sie bis zum 01.01.2014 keinen Meldebogen erhalten haben, rufen Sie uns an. Halten Sie eine der unten genannten meldepflichtigen Tierarten und sind Sie noch nicht bei der Tierseuchenkasse als Tierbesitzer/in gemeldet, so können Sie einen Meldebogen zur Neumeldung telefonisch unter 0711 96 73 666 anfordern oder über unsere Homepage unter [www.tsk-bw.de/Online Melden](http://www.tsk-bw.de/Online_Melden) herunterladen.

Ihre Pflicht zur Meldung begründet sich auf § 20 des Gesetzes zur Ausführung des Tierseuchengesetzes in Verbindung mit der Beitragsatzung.

Viehhändler (auch Vieheinkaufs- und Viehverwertungsgenossenschaften) sind zum 1. Februar 2014 meldepflichtig.

Die uns bekannten Viehhändler erhalten Mitte Januar 2014 einen Meldebogen.

#### Meldepflichtige Tiere sind:

**Pferde**

**Schweine**

**Schafe**

**Bienenvölker** (sofern nicht beim Landesverband gemeldet)

**Hühner**

**Truthühner/Puten**

**Nicht zu melden sind:**

- **Rinder einschließlich Bisons, Wisenten und Wasserbüffel**

Die Daten zur Veranlagung werden aus der HIT-Datenbank (Herkunfts- und Informationssystem für Tiere) herangezogen.

- **Gefangengehaltene Wildtiere** (z.B. Damwild, Wildschweine)

- **Esel, Ziegen, Gänse und Enten**

Werden bis zu 49 Hühner und/oder Truthühner und keine anderen meldepflichtigen Tiere (s.o.) gehalten, entfällt die Melde- und Beitragspflicht für die Hühner und/oder Truthühner.

Für die Meldung spielt es keine Rolle, ob die Tiere im landwirtschaftlichen Bereich oder zu privaten Zwecken gehalten werden.

Zu melden ist immer der gemeinsam gehaltene Gesamtbestand. Unabhängig von der Meldepflicht an die Tierseuchenkasse Baden-Württemberg muss die Tierhaltung beim zuständigen Veterinäramt gemeldet werden.

#### Bitte unbedingt beachten:

**Ab 2014 werden die Rinder ausschließlich lt. der HI-Tierdatenbank veranlagt. Nicht mehr berücksichtigt wird Pensionstierhaltung und Weidehaltung. Das heißt, der Tierbesitzer bei dem Rinder in der HI-Tierdatenbank eingetragen sind, wird auch zum Tierseuchenbeitrag veranlagt. Ausnahmen sind grundsätzlich nicht möglich.**

**Schweine, Schafe und/oder Ziegen sind, unabhängig von der Stichtagsmeldung an die Tierseuchenkasse Baden-Württemberg, bis 15.01.2014 selbstständig an die HI-Tierdatenbank zu melden.**

Für Rinder in BHV1-Sanierungsbetrieben und in Betrieben ohne BHV1-Status gelten geänderte Beitragssätze.

**Nähere Informationen und Kontaktdaten zur HIT-Meldung erhalten Sie über das Informationsblatt, welches Sie mit dem Meldebogen erhalten.**

Weiteres zur Melde- und Beitragspflicht, Leistungen der Tierseuchenkasse Baden-Württemberg sowie über die einzelnen Tiergesundheitsdienste, finden Sie auch auf unserer Homepage unter [www.tsk-bw.de](http://www.tsk-bw.de).

### Tierseuchenkasse Baden-Württemberg Anstalt des öffentlichen Rechts

Hohenzollernstr. 10, 70178 Stuttgart

Telefon: 0711/9673-666, Fax: 0711 / 9673 – 710,

E-Mail: [beitrag@tsk-bw.de](mailto:beitrag@tsk-bw.de), Internet: [www.tsk-bw.de](http://www.tsk-bw.de)

### Abfallverwertungsgesellschaft des Rhein-Neckar-Kreises mbH



### Informationen zur Abfallwirtschaft für Brühl Abfuhr- und Sammeltermine auf einen Blick Dezember 2013 2Rad-Behälter und Glasbox:

Restmüll	Biomüll	Grüne Tonne	Glasbox
4./18.	12./ 28.*	11./ 27.*	18.

#### Nur nach vorheriger Anmeldung

(Tel. 07261/931-310) werden abgeholt:

Sperrmüll/Altholz	Grünschnitt	Elektro/Schrott
11./ 27.*	11./ 27.*	4./18.

#### Schadstoffsammeltermine:

In diesem Monat findet keine Schadstoffsammlung statt.

\*Info: Bei **fett** markiertem Datum handelt es sich um einen vom Regelabfuhrtag abweichenden Abfuhrtermin.

#### Öffnung der Abfallanlagen und Müllabfuhr an Weihnachten

Am 24. Dezember werden dieses Jahr keine Mülltonnen geleert.

Daher bleiben auch alle Abfallanlagen der AVR Kommunal GmbH in Sinsheim, Wiesloch, Ketsch und Hirschberg an Weihnachten geschlossen.

Am 31. Dezember haben die Abfallentsorgungszentren in Sinsheim und Wiesloch von 8.00 bis 12.00 Uhr geöffnet.

Die Erdaushub- und Bauschuttdeponie Wiesloch bleibt vom 23. Dezember bis zum 12. Januar 2014 geschlossen. Der erste Öffnungstag im neuen Jahr ist am Mittwoch, den 15. Januar.

Alle Abfuhrtermine für die kommenden Feiertage können aus dem AVR-Serviceheft oder aus dem Internet unter [www.avr-kommunal.de](http://www.avr-kommunal.de) unter „Online-Kundenservice“ abgerufen werden.

Für Smartphone- und Tablet-Benutzer bietet die AVR Kommunal GmbH einen zusätzlichen Service an. In der kostenlosen App AVR ABFALL stehen alle Abfuhrtermine mit Erinnerungsfunktion für Apple und Android Geräte zur Verfügung.

## Kirchliche Nachrichten



### Katholische Kirchennachrichten

Hl. Schutzengel Brühl, St. Michael Brühl-Rohrhof

Pfarramt, Kirchenstr. 15, Telefon 76 31, FAX 78 09 40

www.kath-bruehl-ketsch.de, Mail: pfarramt.roesch@kath-bruehl-ketsch.de



### 30.11., Samstag, Vorabend vom 1. Adventssonntag

#### Fürbitten: PGR

- 17:00 St. Sebastian Beichte mit Pfarrer Sauer  
 18:00 St. Sebastian Hl. Messe mit Pfarrer Sauer  
 mitgestaltet von kath. Kirchenchor u.  
 ev. Posaunenchor  
 17:00 Pfarrheim Ketsch Lichtergottesdienst für Kinder und ihre  
 Familiemit Gem. Ref. Gaa-de Mür und  
 Team

### 01.12., Sonntag, 1. Adventssonntag

#### Jesaja 2,1-5 – Römer 13,11-14a – Matthäus 24,37

- 10:00 Hl. Schutzengel Hl. Messe mit Pfarrer Sauer  
 Aktion Briefe der Verbundenheit  
 18:00 St. Sebastian Bußgottesdienst  
 mit Gem. Ref. Gaa-de Mür

### 03.12., Dienstag, Hl. Franz Xaver

- 18:00 St. Sebastian Hl. Messe mit Pfarrer Sauer

### 04.12., Mittwoch, Sel. Adolph Kolping

- 10:00 ProSeniore Wortgottesdienst mit Herrn Mehrer  
 10:30 Avendi Ketsch Hl. Messe mit Pfarrer Sauer  
 10:45 B+O Sen.Heim Wortgottesdienst mit Herrn Mehrer  
 19:00 Ev. Kirche Brühl Ökumenische Adventsandacht  
 mit Past. Ref. Gaß

### 05.12., Donnerstag

- 10:30 B+O Sen.Heim Rosenkranzandacht mit Herrn Mehrer  
 14:30 St. Sebastian Hl. Messe mit Pfarrer Sauer und dem  
 Seniorenwerk  
 20:00 Hl. Schutzengel Taizégebet mit der KJG

### 06.12., Freitag, Herz-Jesu-Freitag

- 18:00 Hl. Schutzengel Rosenkranz  
 18:30 Hl. Schutzengel Hl. Messe mit Pfarrer Sauer

### 07.12., Samstag, Vorabend vom 2. Adventssonntag

- 18:00 Hl. Schutzengel Familiengottesdienst und  
 Kolping-Gedenkfeier mit Pfarrer Sauer  
 mitgestaltet vom Kinderchor  
 Nach dem Gottesdienst Verkauf der  
 Weihnachtskarten für die Jugendarbeit

### 08.12., Sonntag, 2. Adventssonntag

#### Jesaja 11,1-10 – Römer 15,4-9 – Mathäus 3,1-12

#### Fürbitten: Kolpingsfamilie

- 10:00 St. Sebastian Hl. Messe mit Pfarrer Sauer, mitgestaltet  
 von der Kolpingsfamilie Ketsch  
 14:00 Hl. Schutzengel Tauffeier mit Pfarrer Sauer  
 16:30 St. Sebastian Adventskonzert des Gesangsvereins Sän-  
 gereinheit Ketsch, mit dem Chor Human  
 Nation St. Leon Rot und der Neurott-  
 schule  
 18:00 Hl. Schutzengel Bußgottesdienst mit Gem. Ref. Gaa-de  
 Mür

### Aktion „Briefe der Verbundenheit“ zum 1. Advent

Die Sorge um die Kranken und um Menschen in Not ist eine der Grundsäulen des Lebens einer Pfarrgemeinde. Menschen in Krankheit und in belasteten Situationen spüren und erleben lassen, dass sie dazu gehören und nicht vergessen sind, gehört zum Selbstverständnis christlich gelebter Gemeinschaft. Vieles wird schon in diesem Sinne getan; viele Gemeindemitglieder geben davon unspektakulär Zeugnis.

Die Mitarbeitenden im Sachausschuss Caritas und Soziales laden darüber hinaus auch dieses Jahr wieder zur Aktion „Briefe der Verbundenheit“ ein. Möglichst viele Gemeindemitglieder sollen aktiv in den diakonischen Auftrag der Pfarrgemeinden in der Seelsorgeeinheit Brühl-Ketsch eingebunden werden:

Nach den Gottesdiensten am 1. Advent stehen Briefe zum Mitnehmen bereit. Die Briefe sind nicht adressiert, so dass sich die Anwesenden einen oder mehrere Briefe mitnehmen und zu Menschen bringen können, denen es nicht so gut geht – zu Hause, im Krankenhaus oder Seniorenheim.

Jede und jeder kennt sicherlich im nachbarschaftlichen und familiären Umfeld Menschen, die sich über dieses kleine Zeichen der Verbundenheit in Form eines Adventsgrüßes ihrer Pfarrgemeinde freuen werden!

### Adventsbriefe für Kranke sind für den Besuchsdienst abholbereit

Die Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter des Besuchsdienstes können die Adventsbriefe für Kranke und das kleine Präsent in Brühl im Pfarrbüro ab Montag 2. Dezember zu den üblichen Öffnungszeiten abholen (Montag von 9.00 – 12.00 Uhr; Dienstag, Mittwoch und Donnerstag von 15.00 bis 17.00 Uhr).

Wem die Briefe nach Hause gebracht werden sollen, melde sich bitte bei Frau Gaß, Tel. 7632.

mag

### Musical Affe Ahoi



Am Samstag und Sonntag, 08./09. November 2013, machte sich der Kinderchor der KJG Brühl-Rohrhof zusammen mit dem Jugendorchester des Musikvereins Ketsch auf große Weltreise.

Die Chorkinder wollten den Affen Jimbo, den die Ringelsockenbande entführt hatte, wiederfinden und so bestiegen sie ihr Schiff „Tolle Lotte“ und machten sich auf den Weg nach Rio de Janeiro. Doch bevor sie dort ankamen, legten sie an vielen Häfen an. So entstand eine musikalische Reise mit Melodien aus vielen Ländern.

Mamas und Papas, Schwester, Bruder, Omas, Opas, Tanten, Onkel und Freunde alle waren ins Pfarrzentrum nach Brühl gekommen, um das bunte Treiben auf der Bühne zu bewundern. Insgesamt fast 70 Kinder – jedes übrigens mit einem Solopart – und 25 Musikerinnen und Musiker führten das Musical „Affe Ahoi“ zweimal im vollbesetzten Pfarrzentrum auf. In der Pause gab es selbst gebackenen, von den Eltern gespendeten, Kaffee und Kuchen.

Die Begeisterung der vielen Besucher war riesig und so gab es viel Applaus für die singenden und tanzenden Künstler auf der Bühne und deren Chorleiterinnen Doris Siebert, Anja, Moni und Steffi Zorn sowie für das Jugendorchester unter der Leitung von Andreas Gebhard und Julian Schulz.

Allen Mitwirkenden sowie den vielen helfenden Händen, die im Hintergrund gearbeitet haben, nochmal ein herzliches Dankeschön!

## Ökumenische Nachrichten der evangelischen und katholischen Kirchengemeinden Brühl



Das nächste „Ökumenische Bibelteilen“ findet am **05. Dezember 2013** um 20.00 Uhr im katholischen Pfarrhaus, Kirchenstraße 15 in Brühl, statt.

Alle Interessierten sind herzlich willkommen.

### Ökumenische Adventsandachten

werden in diesem Jahr zu Worten des Propheten Jesaja gefeiert: „**schöpfen-grünen-heilen**“ ist das Thema. Am Mittwoch, **04.12.2013**, beginnt Pastoralreferentin Martina Gaß die Reihe. Die Andachten finden jeweils mittwochs um 19 Uhr in der evangelischen Kirche statt. Herzliche Einladung zu diesen besinnlichen Ruhepunkten in der oft so wenig adventlichen Hektik!

### Evangelische Kirchengemeinde Brühl

Ev. Pfarramt Brühl, Kirchenstr. 1, Telefon 71232, Fax Nr. 780421  
Ev. Pfarramt Rohrhof, Hockenheimer Str. 3, Telefon 72618, Fax Nr. 71690  
Ev. Gemeindezentrum, Hockenheimer Str. 3, Telefon 9479619  
www.evkirche-bruehl-baden.de



#### Samstag, 30.11.

10:30 Uhr Krippenspielprobe im Gemeindezentrum  
17:00 Uhr Konzert der Chöre am Vorabend zum 1. Advent

#### Sonntag, 01.12. (Wahlsonntag)

10:00 Uhr Familiengottesdienst mit beiden Kindergärten im Gemeindezentrum mit Spendenübergabe an den Förderverein Dritte Welt für die Reparatur der Evang. Kirche in Dourtenga und Bekanntgabe der Sieger vom Luftballonwettbewerb (Kantus)

#### Montag, 02.12.

19:30 Uhr Kirchenchorprobe im Gemeindezentrum

#### Dienstag, 03.12.

19:00 Uhr Frauenrunde im Keller des Gemeindezentrums: „Moderne Sekten“. Herr Dr. G. Zimmermann, Oftersheim  
19:00 Uhr Männerkreis- Stammtisch im „Brühler Hof“  
19:30 Uhr Jugendkreis JBK (Lifehouse) in den Jugendräumen des Gemeindezentrums

#### Mittwoch, 04.12.

10:00 Uhr Ökum. Gottesdienst in der Seniorenresidenz Pro Seniore (Mehrer)  
10:45 Uhr Ökum. Gottesdienst im Seniorenzentrum B & O (Mehrer)  
14:00 Uhr Altentreff im Gemeindezentrum  
15:15 Uhr Konfirmandenunterricht Gruppe 1 im Gemeindezentrum  
17:00 Uhr Konfirmandenunterricht Gruppe 2 im Gemeindezentrum  
19:00 Uhr „schöpfen-grünen-heilen“ – Ökum. Adventsandacht in der Kirche (Gaß)  
20:00 Uhr Nachtreffen Ökum. Polenreise im kath. Pfarrzentrum  
20:00 Uhr InTakt (Chor) im Gemeindezentrum

#### Donnerstag, 05.12.

19:30 Uhr Bläserkreis-Probe im Gemeindezentrum

#### Freitag, 06.12.

16:00 Uhr „Die Kirchenmäuse“ für 4- bis 6-Jährige in den Jugendräumen des KiGa Heiligenhag  
17:00 Uhr Jungchar für 7- bis 12-Jährige in den Jugendräumen des Kindergarten Heiligenhag  
19:00 Uhr Treffpunkt Ev. Jugend für Jugendliche bis 14 Jahre in den Jugendräumen des KiGa Heiligenhag

#### Samstag, 07.12.

10:30 Uhr Krippenspielprobe im Gemeindezentrum

#### Sonntag, 08.12.

10:00 Uhr Gottesdienst mit den KonfirmandInnen im Gemeindezentrum und Bekanntgabe des Wahlergebnisses der Kirchengemeinderats-Wahlen (Hundhausen/Kantus, Bläserkreis)

### Konzert zur Einstimmung in den Advent

Am Vorabend des 1. Advent, also am 30. November, findet im Gemeindezentrum um 17 Uhr das Konzert unserer Chöre statt. Bläserkreis, Kirchenchor und InTakt sowie Ekkehart Spindler an der Orgel und Stephanie Fuchs mit der Querflöte lassen alte und neue Melodien um den Adventskranz erklingen. Der Eintritt ist frei – wer möchte, kann am Ausgang eine Spende für die Aktion „Brot für die Welt“ ins Körbchen legen. Herzliche Einladung jedenfalls zu diesem Konzert!

### Kirchenwein

### Wahlsonntag

### Spendenübergabe

### Familiengottesdienst

### Luftballonwettbewerbssieg

Der 1. Advent ist der Sonntag der Kirchenwahlen – also der Wahl des neuen Kirchengemeinderates. Bis 12 Uhr sollten alle Wahlbriefe im Briefkasten der Pfarrhäuser eingegangen sein. Sie können aber auch zum Familiengottesdienst ins Gemeindezentrum mitgebracht werden – die Wahlurne steht dort bereit. Gegebenenfalls ist dort auch noch eine Direktwahl möglich, falls Sie die Unterlagen verloren haben sollten. Bringen Sie dann bitte einen Ausweis mit. Den Gottesdienst, den Pfarrerin Sonja Kantus hält und der um 10 Uhr beginnt, gestalten die Kinder aus dem Heiligenhag-Kindergarten und aus den „Kleinen Strolchen“ mit, indem sie sich aktiv an der Verkündigung beteiligen und uns den Advent verstehen helfen. In diesem Gottesdienst werden außerdem die Sieger unseres Luftballonwettbewerbs vom Gemeindefest bekanntgegeben und erhalten ihre Gewinne. Und wir überreichen die Hälfte unseres Gemeindefesterglöses dem Förderverein „Dritte Welt“ e.V. für die Reparatur der evangelischen Kirche in Dourtenga.

Die beiden letzten Punkte sind ein Nachklang unseres Jubiläumsjahres. Die Dokumentationswand für dieses in vieler Hinsicht ereignisreiche Jahr wird im Anschluss an den Gottesdienst offiziell aufgelöst – mit dem 1. Advent beginnt ja ein neues Kirchenjahr!

Wer möchte, kann sich für die bevorstehenden Feiertage im Anschluss an den Gottesdienst auch mit Kirchenwein eindecken. Die Flaschen mit den ausgezeichneten Tropfen eignen sich auch hervorragend als Geschenk! Und der Erlös ist für unser Kirchlein bestimmt – durch das ganze Jahr.

# ADVENTSKONZERT

Evangelische Kirche Brühl-Rohrhof

Samstag  
30. November 2013  
17 Uhr

Kirchenchor  
Bläserkreis  
„inTakt“  
Solisten

24  
7 23  
11 3 18  
16 10 19  
12 22 9 5  
21 17 15 8  
4 13 6 2 14 20  
1

Evangelisches  
Gemeindezentrum



Hockenheimerstr. 3  
68782 Brühl

**Hi Kids!  
Lust auf Meer?**

**Kommt mit an die Nordsee!**



**Nur noch wenige Plätze für Mädchen frei!**

**Sommerfreizeit der evang. Kirchengemeinde Brühl  
für Kinder in Neuharlingersiel**

**vom 23. August bis 6. September 2014**  
(4. und 5. Ferienwoche der Sommerferien)

**Infos, Leitung und Anmeldung:**

Ekkehart und Sylvia Spindler  
68782 Brühl, Kirchenstr. 5  
Telefon 06202-920270



**Nachbarschaftshilfe**  
Einrichtung der ev. und kath. Kirchengemeinden Brühl  
**Tel.: 78 02 21**  
Einsatzleitungsteam: Anselm/Bachert/Kieber-Weiblen



**Landeskirchliche Gemeinschaft  
Brühl**

Kontakt: [www.lkg-bruehl.de](http://www.lkg-bruehl.de)

**Sonntag, 01. Dezember**

18.30 Uhr Gottesdienst  
Predigt: Otto Lang  
Ev. Gemeindezentrum

**Dienstag, 03. Dezember**

19.30 Uhr Lifehouse Spezial  
Ev. Gemeindezentrum Jugendraum

**Sonntag, 08. Dezember**

18.30 Uhr Gottesdienst  
Predigt: Otto Lang  
Ev. Gemeindezentrum

**Parteien**



**CDU**

BRÜHL/ROHRHOF

Besuchen Sie uns im Internet: [www.cdu-bruehl-rohrhof.de](http://www.cdu-bruehl-rohrhof.de)  
und bei Facebook: [www.facebook.com/cdu.bruehl.rohrhof](http://www.facebook.com/cdu.bruehl.rohrhof)

**Landrat Stefan Dallinger kommt am 03.12.2013 nach Brühl**

Auf Einladung von Kreisrat Michael Till wird Landrat Stefan Dallinger am Dienstag, 3. Dezember 2013 um 18.30 Uhr ins Eventhouse Weber, Raum „Casa Flores“ (Luftschiiffing 6, 68782 Brühl) nach Brühl kommen und bei einer öffentlichen Veranstaltung unter dem Titel „Im Kreis läuft's rund!“ über die aktuelle Kreispolitik berichten. Im Anschluss steht der Landrat gerne für Fragen und eine offene Diskussion zur Verfügung. Alle Bürgerinnen und Bürger sind herzlich eingeladen.

**Nominierung der CDU-Kreistagsliste am 05.12.2013 in Brühl**

Unser Kreistagswahlkreis umfasst die Gemeinden Brühl, Ketsch und Schwetzingen, weshalb eine gemeinsame Nominierungsveranstaltung der drei CDU-Verbände am Donnerstag, 5. Dezember 2013 um 19.00 Uhr im TV-Clubhaus in Brühl (Wiesenplatz 2, 68782 Brühl) stattfinden wird. Bitte beachten Sie, dass bei dieser Versammlung nach den gesetzlichen Vorschriften diejenigen CDU-Mitglieder stimmberechtigt sind, die am Tag der Versammlung das 16. Lebensjahr vollendet haben und bei der Kreistagswahl das aktive Wahlrecht besitzen, also in einer der drei Gemeinden seit mindestens drei Monaten mit Hauptwohnsitz gemeldet sind oder nach einem Wegzug innerhalb von drei Jahren wieder in diese Gemeinden zurück gezogen sind.

**CDU-Vorstandssitzung am 11. Dezember um 19.30 Uhr**

Die nächste Vorstandssitzung des CDU-Ortsverbandes Brühl/Rohrhof findet am 11. Dezember 2013 um 19.30 Uhr im FV-Clubhaus (Sportpavillion, Schrankenbuckel) statt.

– Anzeige –

**WISSBEGIERIG? WUSSTEN SIE...**

...dass Sie auf [Lokalmatador.de](http://Lokalmatador.de) unzählige Ratgeber-tipps zu Gesundheit, Energie, Finanzen, Recht, Haus und Garten und vielem mehr finden?

*Die Kreativwerkstatt*  
für Kids



Getränke werden gestellt

Bitte Kleidung anziehen, die schmutzig werden darf

**Nicht mehr lange bis Weihnachten!!!  
Wir basteln  
ein Geschenk für Mama, Papa  
oder einen anderen lieben Menschen,  
den Ihr beschenken wollt!**

**Wo:** im Evangelischen Gemeindezentrum  
Hockenheimer Str. 3

**Wann:** Dienstag, den 03.12.2013, 15.00-17.00 Uhr

**Für:** Kinder ab 6 Jahren

**Kosten:** € 8,00



**Wir freuen uns auf Dich!!!**

Claudia Sessler                      Kerstin Westerholz  
Tel.: 06202-5775648                      Tel.: 06202-4097362

Anmeldung erforderlich, da begrenzte Teilnehmeranzahl

Sozialdemokratische Partei  
Deutschlands  
Ortsverein Brühl-Rohrhof



www.bruehl-baden.de/SPD



präsentiert

# Brühler

## 8 Dez 13

**NEU:**  
**Der Mit-mach-Markt:**

Die Kartenwerkstatt –  
11:00h (make and take)

Kinder-  
Weihnachtsbäckerei  
13:00 h (bake and take)

Ich stelle mein Hobby vor.

Und vieles mehr!



Hobbyausstellung  
Kunsthandwerk und  
Handwerkskunst

Gestricktes,  
Gesticktes und  
Selbstgemachtes

Individuelle  
Geschenke

Kaffee und  
Kuchen

**Tombola**

Und natürlich  
kommt  
der  
Nikolaus!

# Nikolausmarkt

## 10:00- 18:00

**Mit- Mach- Gutschein 1**

**Kartenwerkstatt:**

**Material für**

**1 Weihnachtskarte**

**Ab 12 Jahren**

---

**Mit- Mach-Gutschein 2**

**Weihnachtsbäckerei:**

**Teig für**

**3 Weihnachtsplätzchen**

**Pro Kind unter 12 Jahren**



Grüne Liste  
Brühl

[www.grueneliste-bruehl.de](http://www.grueneliste-bruehl.de)

**Der „Grüne“ Stammtisch der GLB**  
 Der nächste Stammtisch der Grünen Liste Brühl findet statt am:  
**Donnerstag, 12. Dezember 2013, 20.00 Uhr**  
**Gaststätte TV-Clubhaus, Wiesenplatz 2, Nebenzimmer.**  
 Bürger, die sich für „grüne Politik“ und für die Kommunalwahlen  
 im Mai 2014 interessieren, sind dazu herzlich eingeladen.

**Altpapiersammlung der Grünen Liste Brühl,**  
**Samstag, 21. Dezember**  
 10-13 Uhr, hinterer Messplatz ...  
**für den sozialen Zweck und zur Schonung der Wälder.**  
 Diesmal ist die Klasse 10b der Schillerschule Brühl an der Samm-  
 lung beteiligt. So kurz vor Weihnachten mit heißem Apfelpunsch.

- Anzeige -



Nussbaum  
Stiftung

Sie möchten  
etwas Gutes tun?

Unterstützen Sie die lokalen Projekte der  
Nussbaum Stiftung! Die Spenden-Hotline lautet:

Tel. 09001 225544-00

Sie entscheiden per Knopfdruck, ob Sie 5 € oder 10 € spenden möchten.  
Der Betrag wird Ihrer nächsten Telefonrechnung belastet.  
Alle bisher geförderten Projekte finden Sie auf [www.nussbaum-stiftung.de](http://www.nussbaum-stiftung.de).

Soziales in der Region

## Kulturelles



## Kultur in Brühl

### Weihnachtskonzert des Knabenchors aus Dubna



Freitag, 13. Dezember 2013, 18.00 Uhr Schutzengelkirche Brühl



*Ein außergewöhnliches Weihnachtskonzert für alle Kulturinteressenten bei freiem Eintritt in der Schutzengelkirche in Brühl. Um eine Spende wird gebeten.*

### Donnerstag, 02. Januar 2014, 15.00 Uhr, Festhalle



### *TourneeOper Mannheim „Edgar, das gruselige Schlossgespenst“*

Edgar, ein waschechter, flotter Geist, erbt von seiner Tante ein richtiges Geisterschloss mit heiligen Hallen samt einer Opernarien singenden Gemäldegalerie, Bädern mit eiskalten kleinen Händchen, zahllosen Zimmern mit Ketten rasselnden Ritterrüstungen und eben allem, was sonst noch zu einem echten Spukschloss dazugehört.

**Eintritt:** Kinder 7,- €; Erwachsene 9,- €, TK + 1,- € (freie Platzwahl)  
Extra für Brühl in der Variante für Kinder ab 4 Jahren.



## Brandneues Programm!

### CHRISTIAN „CHAKO“ HABEKOST DER PALATINATOR

Donnerstag, **05.12.2013** und Freitag, **06.12.2013**  
20.00 Uhr Festhalle

Es gibt noch einige, auch sehr gute **Restkarten** für beide  
Veranstaltungen

MundArt volles Rohr! „*Alla donn bis donn, Baby?!*“  
Wer macht Musik wenn er nur babbelt?  
Wer groovt ganz cool wenn seine Zunge zappelt?  
Wer redd so krass, dass alles rappelt?  
Wer rockt das Haus, dass jede Wand drin wackelt?!  
Chako, der Palatinator.

Eintritt: 19,- bis 25,- €, AK + 3,€ (Einzelplatznummerierung)  
Saalöffnung: 19.15 Uhr



### Die Villa Meixner präsentiert Erich Kästners „**Die 13 Monate**“

Eine Lesung mit allen Sinnen  
Mit Martin Seidler (SWR) und Peter Grabinger

**Donnerstag, 16. Januar 2014, 20.00 Uhr**



Martin Seidler gehört zu den bekanntesten Gesichtern des SWR Fernsehens. Mit dem Gedichtsband „die 13 Monate“ von Erich Kästner, das zu seinen Lieblingsbüchern gehört, präsentiert er das Werk eines Großstädtlers für Großstädter. Gedichte, in denen mit viel Witz und Poesie die Natur lebendig wird und in dem der ewigen Kreislauf der Jahreszeiten sichtbar wird. So entstanden gemeinsam mit dem großartigen Pianisten Peter Grabinger 13 einzigartige „Hörbilder“

Eintritt:  
18,-€, AK + 2,- € (Freie Platzwahl)



## Ausstellung in der Villa Meixner

noch bis 08. Dezember 2013

### Bernhard Apfel „Hyste(o)rische Eleganz“

Neben detailreich und reliefartig ausgearbeiteten Skulpturen aus Zirbel- und Lindenholz zeigt eine andere große Werkgruppe, die in den letzten Jahren gewachsen ist, dass der Künstler auch in der Lage ist, massive Eichenblöcke mit der Kettensäge zu bearbeiten.

Ob mit dem Schnitzmesser oder der Elektrosäge geschaffen, seine Geschöpfe sind in einer poetischen Ausdruckskraft, die alle menschlichen Regungen umfasst und gleichzeitig in ein Maß übersteigert, das von extremer Tragik bis hin zu den feinsten Nuancen des Komischen reicht.



#### Öffnungszeiten:

Sa. 15:00-17:30 Uhr

So. + Feiertag 14:00-17:30 Uhr

#### Villa Meixner

Schwetzingen Str. 24 • 68782 Brühl

Parkmöglichkeiten auf dem nahe gelegenen Messplatz

*Links und rechts am Rhein*



## Städtepartnerschaft Brühl – Ormesson



Gegenseitige Besuche von Jugendlichen aus Brühl und Ormesson

Nachdem, mangels Anmeldungen, leider ausgefallenen Austausch im Jahr 2013, soll im nächsten Jahr wieder ein Austausch von Schülern und Jugendlichen aus Brühl, Ketsch, Schwetzingen, Rheinau und der französischen Partnergemeinde Ormesson sur Marne durchgeführt werden. Die Jugendlichen müssen entweder in Brühl wohnhaft sein oder eine der Brühler Schulen besuchen. Die Gemeindeverwaltung vermittelt und organisiert diesen Austausch, der auf privater Ebene stattfindet.

Die Jugendlichen von hier fahren vom 12. - 19. April 2014 nach Ormesson.

Jugendliche aus Ormesson kommen dann vom 19. - 26. April 2014 nach Brühl und verbringen hier 7 Tage in einer Familie.

Wer an einem gegenseitigen Besuch interessiert ist, wird gebeten, sich mit Frau Jakob im Rathaus, unter Telefon 2003-38, in Verbindung zu setzen.

### Weihnachtswerkstatt der Jugendkunstschule



#### Weihnachtskrippe

Aus Karton und Ästen dürft Ihr Euch jeder eine kleine Weihnachtskrippe bauen. Die Figuren und Tiere modellieren wir aus selbst trocknendem Ton. Aus Filz, Golddraht und Deko gestalten wir dazu einen Weihnachtssengel. Zur Krippen-Ausstellung sind alle Eltern am 14.12.2013 um 16.45 Uhr eingeladen.

Zeit: *S a m s t a g*,  
30.11./7.12./14.12.2013

Uhrzeit: 14.00 - 17.00 Uhr, 12 USt.

Teilnehmer: Kinder von 6 bis 10 Jahren

Leitung: Gabriele Wernz

Ort: Mehrzweckraum am Schwimmbad,

gegenüber Schillerschule

Eingang neben der Sporthalle

Anmeldung: Rathaus-Pforte, Hauptstraße 1,  
Tel. 06202-2003-0 bis 29.11.2013

Teilnehmergebühr: 36,00 Euro

#### Alles für den Christbaum

Wir gestalten Baumschmuck aus Ton und buntem Karton. Dazu werden wir Sterne und Weihnachtfiguren ausstechen, bemalen, schneiden und kleben. Die Motive dürft Ihr Euch auswählen. Lasst Euch überraschen!

Zeit: *Dienstag*, 3./10./17.12.2013

Uhrzeit: 15.00 - 17.15 Uhr, 9 USt.

Teilnehmer: Kinder von 6 bis 10 Jahren

Leitung: Gabriele Wernz

Ort: Mehrzweckraum am Schwimmbad,

gegenüber Schillerschule

Eingang neben der Sporthalle

Anmeldung: Rathaus-Pforte, Hauptstraße 1,  
Tel. 06202-2003-0 bis 29.11.2013

Teilnehmergebühr: 27,00 Euro

## Vereine



### Jahrgang 1939

Wir treffen uns am Dienstag, den 03. Dezember 2013 bereit um 14.00 Uhr im TV-Clubhaus Brühl, Wiesnplätz 2 zum Adventskaffee und gemeinsamen Abendessen.

### Jahrgang 1948/1949

trifft sich am Dienstag, 3. Dezember, ab 19 Uhr im „Hotel Brühler Hof“ zum gemütlichen Beisammensein.



### Frauenselbsthilfe nach Krebs

#### Gruppe Brühl – Schwetzingen

trifft sich am Montag, 02.12.13 um 15 Uhr zum Gesprächskreis im neuen Gruppenraum in Brühl, beim Hallenbad.

Kontakt: Gardy Cerff, Tel. 139955 u.

Margit Beiersmann, Tel. 75974

### Freiwillige Feuerwehr Brühl

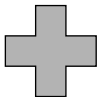


#### Alters & Reservemannschaft:

Unser letztes Treffen in diesem Jahr ist am 2.12.13 um 19.00 h im Feuerwehrgerätehaus.

Weihnachtsfeier der Gesamtwehr am 7.12.13.

### Deutsches Rotes Kreuz Ortsverein Brühl



Helfen steht jedem gut ... helfen Sie mit Ihrer Spende bei unserer nächsten Blutspendenaktion, am:

**Montag, den 02.12.2013  
von 14:00 Uhr bis 19:30 Uhr**

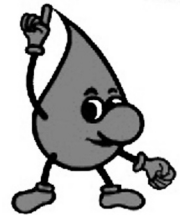
**DRK-Heim,  
Mannheimer Landstr. 13, Brühl**

Wir freuen uns auf Sie!

Deutsches Rotes Kreuz

Ortsverein Brühl

MG



### Behindertensportverein 1973 Brühl e.V.

#### Adventsnachmittag

Der diesjährige Adventsnachmittag des Vereins findet am 15. Dezember um 14.30 Uhr im Sportpavillon des FV Brühl, am Schrankenbuckel 16, statt.

HR

### VdK-Ortsverband Brühl



Die letzte Ausflugsfahrt im Jahr 2013 führt zum Weihnachtsmarkt nach Deidesheim in der Pfalz und zwar am Samstag, 7. Dezember. Abfahrt der Busse

12.30 Uhr Schwimmbad-Parkplatz,

12.35 Uhr Nibelungenstraße

12.45 Uhr Bushaltestelle Rohrhof

13.00 Uhr Messplatz Brühl

Anmeldungen bei Körber - Tel. 71456 oder bei den zuständigen Vorstandsmitgliedern.

Die vorweihnachtliche Feier des OV findet am Samstag,

14. Dezember in der Festhalle Brühl, statt.

Eingeladen sind alle VdK-Mitglieder, aber auch die VdK-Freunde, die sich immer an den Fahrten beteiligen.

Es wird ein anspruchsvolles Programm geboten, Kaffee und Kuchen gereicht. Ein Kaffeegedeck ist mitzubringen. Und jedes anwesende VdK-Mitglied erhält ein kleines Präsent.

Anmeldungen für den Winterurlaub, der vom 19.-26.01.2014 nach Ruhpolding - in die Bayrischen Alpen führt, können bei der Vorsitzenden Körber, Tel. 71456, vorgenommen werden.

AK

### Siedler- und Eigenheim-Gemeinschaft Brühl und Rohrhof e.V.



#### Einladung zur Adventsfeier

am Sonntag, den 1. Dezember 2013 um 15.00 Uhr (Saalöffnung 14.30 Uhr) in der Festhalle in Brühl

Unsere kleinen Gäste erwartet eine Überraschung!

Bitte melden Sie Ihre Kinder (Enkelkinder) mit Namen und Angabe des Alters an.

Ein kostenloser Abholservice ist wieder eingerichtet.

Kuchenspenden werden wie immer gerne angenommen.

Anmeldung der Kinder bzw. der Kuchenspenden und für den Abholservice bei:

M. Benzler, Mozartstraße 30a, Tel. 75990 (Brühl)  
Auf Ihren Besuch freut sich die Vorstandschaft.

## Katholische Frauengemeinschaft Brühl





# Adventsbasar

der  
Katholischen  
Frauengemeinschaft  
Brühl



Sonntag, **01.12.2013** von 10.00 Uhr bis 17.00 Uhr  
im Katholischen Pfarrzentrum, Brühl

**am Nachmittag Kaffee und Kuchen**

Der Erlös wird verschiedenen Projekten zur Verfügung gestellt,  
sowohl in Missionsgebieten als auch in unserem näheren Umfeld.



## Musikverein Brühl e.V.



### 125 Jahre Musikverein Brühl: alte Fotos gesucht!

Im kommenden Jahr 2014 besteht der Musikverein Brühl seit 125 Jahren. Dies wollen wir feiern, unter anderem mit einem Bildkalender, der die historische Entwicklung des Vereins darstellt. Hierzu bitten wir Sie um Ihre Hilfe! Wenn Sie alte oder sogar historische Bilder ab 1889 vom Musikverein, Mitspielern, Dirigenten oder auch Versammlungsorten (Gasthäuser Pflug, Schwanen) oder Auftritten besitzen, wenden Sie sich bitte an die Schriftführerin des Musikvereins Friederike Mackensen unter 015127000848 oder [friederike.mackensen@bruehler-blaeserakademie.de](mailto:friederike.mackensen@bruehler-blaeserakademie.de).

## Frauensingkreis Brühl



### „Immer wenn es Weihnacht wird“!

Der Frauensingkreis Brühl möchte seine Mitglieder mit Angehörigen am Donnerstag, den 19.12. um 14.30 Uhr in der Vereinsgaststätte TV Brühl Wiesenplätzweg 2 zur Kaffee-Stunde im Advent einladen. Wir freuen uns, Sie musikalisch auf Weihnachten einstimmen zu dürfen.

A. H.



## Kollerkröten Brühl e.V.

### Aktivensitzung

Am Donnerstag den 05.12.13 findet um 19.30 Uhr für alle Aktiven Kollerkröten eine Sitzung in der Vereinskammer statt.  
S.G.

### Weihnachtsfeier der Kollerkröten

Zu einer vorweihnachtlichen Zusammenkunft laden am Sonntag, 08. Dezember, die „Kollerkröten“ ihre Aktiven, Ex-Tollitäten, Elferräte, Ehrenerferräte und Ehrensensoren ab 15 Uhr in die Kammer im Alten Schulhaus ein. In gemütlicher Runde gibt es Kaffee und Kuchen, und vielleicht kommt auch der Nikolaus.  
S.G.



## Die Rohrhofer Göggele e.V.

Die nächste **Aktivensammlung** findet am Donnerstag, den 05.12.2013 um 20.00 Uhr im Vereinlokal Hotel Brühler-Hof statt. Alle Aktiven des Damen- und Herrenelferrates sowie der Göggele Zunft sind herzlich eingeladen.

### Rohrhofer Göggele starteten in die Kampagne 2013/2014



Traditionell starteten die Göggele bereits am Freitag vor dem 11.11. in die neue Kampagne.

Pünktlich um 20:11 war es so weit und die komplette Göggele-Schar marschierte in die Halle des SV Rohrhofes ein. Beginnend mit den Jüngsten der Göggele, den Showkids, den Solotänzerinnen, der Kudelmudelgarde sowie dem Jugendelferrat wurde es dann mit dem Einmarsch der Zunftgruppe sowie dem Damen- und Herrenelferrat richtig eng vor der Bühnen. So eröffnete Präsident Gerhard Luksch mit rund einhundert Aktiven die Kampagne 2013/2014 und schickte die ersten Ahoi's durch den vollbesetzten Saal.

Die zwei wichtigsten Personen der letzten Kampagne fehlten jedoch noch und so ließ Gerhard Luksch die scheidenden Prinzessinnen Vanessa II. aus dem Dreimädelhaus und Kinder Prinzessin Isabelle I. unser Tanzendes Kücken in den Saal holen. Nun ist die Zeit für euch vorbei und wir möchten uns bei euch für die wunderschöne Kampagne 2012/2013 bedanken. So die Worte des Präsidenten. Die endgültige Verabschiedung folgte dann aber noch auf der Bühne nach der Inthronisierung der neuen Prinzessinnen. Damit dies aber auch alle sehen konnten marschierten die ganzen Aktiven der Göggele aus.

Im Saal wurde es stockdunkel und Präsident Gerhard Luksch stellte die neuen Prinzessinnen ohne jedoch schon zuviel zu verraten, im Rahmen einer Diashow vor. Nur Insider konnten sich bereits denken, wer nun die Regentschaft der Göggele übernehmen wird. Endlich öffnete sich der Bühnenvorhang weiter und es wurde nochmals dunkel. Nun war es endlich so weit mit viel Lichteffekten und

entsprechender Musik kamen die neuen Prinzessinnen der Rohrhöfer Göggel durch den Saal auf die Bühne und wurden mit großem Applaus des gesamten Saales begrüßt.

Kinderprinzessin „*Alexandra I. vom Zwölfenderfeld*“ alias Alexandra Michel und Prinzessin „*Katharina I. von Holerien*“ alias Katharina Steindl sind die Regentinnen für die Kampagne 2013/2014.

Nun war es wirklich so weit und Vanessa II. und Isabelle I. mussten ihre Zepet und Umhänge an die beiden neuen Prinzessinnen abgeben, was das endgültige Ende Ihrer Regentschaft bedeutete.

Weiter ging es dann im Programm mit den Jüngsten der Göggel, der Kindergarde, die wie jedes Jahr gekonnt und trotzdem ein wenig durcheinander die Eisbrecher für die Göggel sind. Goldig anzusehen und immer für einen kleinen Fehltritt gut, brachten sie vor allem die anwesenden Eltern und Großeltern in Verückung. Sie bekamen auch als Erstes nach den Prinzessinnen den neuen Jahresorden umgehängt.

Kreiert und vorgestellt wurde er wieder von Ordensminister Roland Kohl und Ordensministerin Manuela Wassow.

Jetzt war es Zeit aus den restlichen Aktiven ordentliche Menschen zu machen und so rief Präsident Gerhard Luksch das komplette Komitee auf die Bühne. Jugendelferrat, Göggelzunft sowie Damen und Herrenelferrat füllten die Bühne komplett aus und die Prinzessinnen bekamen richtig was zu tun bis alle Ihre Orden um den Hals trugen.

Ein Karnevalverein ohne Sponsoren und Gönner kann heute nicht mehr überleben, so freuen sich die Göggel, dass sie einen sehr aktiven Ehrensenat haben und dieser sehr zahlreich auf der Bühne begrüßt werden konnte.

Mit dem Auftritt der „Rheinschanze“ auf der Rohrhöfer Bühne ist immer die Verleihung des „Goldenen Vlies“ verbunden. Jaqueline Rösenberg die nunmehr 11 Jahre in der Göggel Garde aktiv ist wurde mit dieser Auszeichnung geehrt.

Welche gute Jugendarbeit bei den Göggel übers ganze Jahr hinweg geleistet wird, stellten die Garden und Solotänzer unter Beweis. Beginnend mit den Showkids und der Kindergarde, dem neu formierten Kindertanzpaar Mia Koß und Erik Wohlatz, über Jugendtanzmariechen Isabel Laurent bis hin zu den beiden „Senioren“- Tanzmariechen Marie Wagner und Jannina Wassow und der Kuddelmuddelgarde stellten alle Ihre neuen Tänze für die Kampagne 2013/2014 vor.

Ganz besonders freuten sich die Göggel über den Besuch der befreundeten Vereine aus nah und fern. So konnte fast der gesamte Narrenring auf der Bühne begrüßt werden. Insgesamt erbrachten rund dreißig Vereine den Prinzessinnen und dem Verein Ihre Referenz und zeigten somit, wie groß Freundschaft unter den Karnevalisten geschrieben wird.

#### Kollerkrotten und Göggel starten am 11.11. in die Kampagne



Es ist schon zur Tradition geworden, dass am 11.11. um 11:11 Uhr die Karnevalisten gemeinsam in die Saison starten. Dies findet jeweils abwechselnd in Brühl am Krottenbrunnen statt, in diesem Jahr waren wieder die Göggel dran, so traf man sich dann pünktlich am Rohrhofer Goggelbrunnen.

Bei einem für November noch sehr schönem Tag, waren nicht nur die Elferräte und Damenelferräte dabei, die neuen Lieblichkeiten

der Göggel Katharina I. von Holerien und Kinderprinzessin Alexandra I. vom Zwölfenderfeld sowie die noch amtierende Krotten-Lieblichkeit Christina I. waren ebenfalls anwesend. So konnten dann auch in Anwesenheit von einigen närrischen Zivilisten die ersten Ahoi's auf die Kampagne ausgerufen werden.

Für alle hatten die Göggel Sekt und Brezel bereitgestellt und Bürgermeister Dr. Göck konnte am Goggelbrunnen auch den ersten Jahresorden der Göggel in Empfang nehmen. So eingestimmt auf eine recht lange Kampagne, ist der Aschermittwoch doch erst am 05. März, waren sich die Karnevalisten einig, dass es bestimmt wieder eine närrische und tolle Saison geben wird.

#### Country Club Brühl Buffalo's



##### Howdy Buffalos

Am Freitag 29. Dezember feiern wir im Saloon der Buffalo Ranch ab 19.30 Uhr Thanksgiving.

Am Montag 2. Dezember Tanztraining für unsere Linedancer im Katholischen Pfarrzentrum Brühl.

Letzter Anmeldetermin für unsere Weihnachtsfeier ist SONNTAG 1. Dezember. Danach können wir leider aus organisatorischen Gründen keine Anmeldungen mehr annehmen.

Weitere Termine im Dezember:

Letzter Clubabend 2013 Freitag 6. Dezember auf der Buffalo Ranch.

Letztes Tanztraining 2013 der Linedancer am Montag 9. Dezember im Katholischen Pfarrzentrum Brühl.

Für unseren Faschingswagen (2014) suchen wir aus unseren Reihen talentierte Bastler und einen „Bauleiter“. Material usw. werden vom Verein zu Verfügung gestellt.

Keep it country

F.J.E.



#### Square Dance Club Nawiegehtdas.de

##### Tanzen im Square Dance und Clogging Club „Nawiegehtdas.de“ Getanzt wird Square Dance immer donnerstags:

am 05.12.2013 von 19.30 – 21.15 Class / 20.15 – 22.00 MS

am 12.12.2013 von 19.30 – 21.15 Class / 20.15 – 22.00 MS

im Eventhouse Weber, Luftschiffing 6, 68782 Brühl. Wir tanzen im Saloon der Western Ranch im hinteren Teil der Halle.

##### Getanzt wird Clogging immer sonntags:

am 08.12.2013 von 17.30 – 21 Uhr Clubabend

am 15.12.2013 von 17.30 – 21 Uhr Clubabend

im DRK-Heim Brühl, Mannheimer Landstr. 13, 68782 Brühl.

Wer sich für Bewegung und Tanzen interessiert ist herzlich eingeladen uns an einem Clubabend zu besuchen. Weitere Informationen sowie die aktuellen Termine erhalten Sie auf unserer Homepage unter [www.nawiegehtdas.de](http://www.nawiegehtdas.de) oder bei Karin und Rolf Kraye, Tel. 06202/77750 (AB).

#### Kegelverein 1974 Brühl e.V.



##### Jugendtraining:

Donnerstag: 16:00-17:00 Uhr

HL.

#### Schwimmverein Hellas Brühl e.V.



##### Allround-Pokal an Emma Ruffler und Moritz Willer

Am vergangenen Sonntag gehörte das Schwimmerbecken ganz der Jugend. Der SV Hellas Brühl lud ein zum 11. Kinderschwimmfest und 103 Schwimmer im Alter von 10 Jahren und jünger gingen

dabei an den Start. Bei 343 Einzelstarts konnte man von dem Schwimmernachwuchs hervorragende Leistungen sehen.

Der SV Hellas Brühl ging dabei mit 25 Schwimmern an den Start. Im kindgerechten Wettkampf (2005-2006) über 25m gewann **Emma Rahner** 2x den 1. Platz und **Jule Kemptner** 3x den 3. Platz, **Zoe Kettenmann** 1. Platz, **Inga Bauer** 1. Platz, **Johanna Knüttel** 2. Platz. Bei den Jungs im Jahrgang 2005/2006 siegte 3x **Torben Winkler**, **Mehmet Sahin** belegte 3x den 2. Platz, **Jason Schneeweiß** 3x den 1. Platz.

In den älteren Jahrgängen konnten sich folgende Schwimmer platzieren:

**Pimmada Beune** 2x 3. Platz und 1x 2. Platz, **Sirintana Beune** 2x 1. Platz und 1x 2. Platz, **Jule Kemptner** 3x 3. Platz, **Emma Ruffler** 3x 1. Platz und 1x 2. Platz.

Bei den Jungs belegte **Matteo Mitsch** 2x 2. Platz, **Philip Nemetschek** 1x 1. Platz und 1x 2. Platz, **Lukas Rohr** 1x 3. Platz, **Neo Sulouff** 4x 3. Platz, **Moritz Willer** 3x 1. Platz, **Torben Winkler** 3x 1. Platz.

Ihre Bestzeiten verbessern konnten **Helin Sahin**, **Anna-Lena Schneeweiß** und **Mathis Winkler**.

In den Staffelwettbewerben holte sich die Mannschaft vom SV Hellas Brühl den 1. Platz über 4x50m-Freistil mit **Matteo Mitsch**, **Emma Ruffler**, **Sirintana Beune** und **Moritz Willer**.

Auch bei der 4x50m-Brust-Staffel holte man mit **Emma Ruffler**, **Sirintana Beune**, **Philip Nemetschek** und **Neo Sulouff** den 2. Platz. Bei 4x25m-Freistil holten sich die Kleinsten mit **Johanna Knüttel**, **Inga Bauer**, **Zoe Kettenmann** und **Mehmet Sahin** den 2. Platz und die 4x25m-Freistil mit **Mehmet Sahin**, **Jule Kemptner**, **Emma Rahner** und **Torben Winkler** auch den 2. Platz. Alle Mannschaften erhielten für ihre Leistungen einen Pokal.

Den Allround Pokal, d. h. der beste Schwimmer oder die beste Schwimmerin im jeweiligen Jahrgang, nahmen in der Altersklasse 2004 **Emma Ruffler** in Empfang und in der Altersklasse 2003 durfte **Moritz Willer** den Pokal mit nach Hause nehmen.

Die Trainer waren durchaus zufrieden mit ihrer Schwimmerjugend und sehen den zukünftigen Wettkämpfen zuversichtlich entgegen.  
u.w.



## Wassersportverein Brühl 1933 e.V.



### Nikolausfahrt

Am Sonntag, den 08. Dezember 2013 findet die diesjährige Nikolausfahrt des Sportkreises Mannheim statt. Gepaddelt wird der Rhein von Phillipsburg bis Brühl. Treffpunkt ist um 8:30 Uhr am Bootshaus des WSV Brühl. Eintrag in Liste WSV Brühl oder Kontakt Gerhard Maier, 0621 – 7628654, gerhard\_maier@gmx.de

### Adventskaffee

Am Sonntag, den 15. Dezember 2013, laden wir alle Mitglieder des Wassersportvereins Brühl 1933 e.V. ganz herzlich zum Adventskaffee im Bootshaus ein. Beginn: 15.00 Uhr.



## Sportgemeinde Brühl

### Abt. Schützen

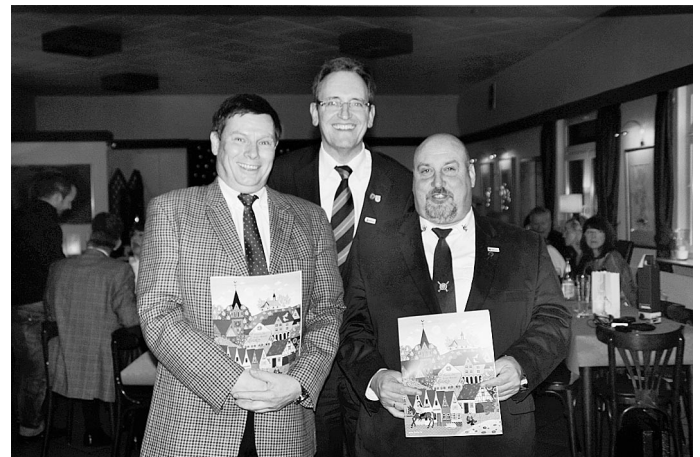
#### Termine:

Leider findet das Schlachtfest aus personellen Gründen am 07.12.2013 nicht statt.

15.12. Fahrt zum Weihnachtsmarkt nach Colmar – Abfahrt 13.00 Uhr Lidl-Parkplatz

Messplatz Brühl – Rückkehr ca. 19:00 Uhr

### Neuer Regent bei den Schützen der SG Brühl



V.l.: Marcus Weber, Dr. Ralf Göck, Andreas Vock



V.l.: OSM Dirk Metz, 2. Ritter Kai Rill, Jugendschützenkönigin Anna Heckert, Wurstkönig Eduard Geisler, Schützenkönig Rudolf Kohler, 1. Ritter Claus Heckert, OSL Andreas Vock, scheidender Schützenkönig K.H. Mückenmüller

Auf sie ist man bei der Schützengilde der Sportgemeinde besonders stolz. Zum ersten Mal seit Jahren konnte OSM Dirk Metz beim Hubertusball im Sportpavillon mit Anna Heckert eine Jugendschützenkönigin proklamieren. „Ich habe sogar schon ein wenig nach der entsprechenden Kette suchen müssen“, räumt er ein und lacht. Doch umso würdevoller war die Übergabe dieses Zeichens der jugendlichen Treffsicherheit.

Und auch bei den schon gestandenen Schützen der früheren Generationen erfolgte die Bekanntgabe der Ergebnisse des Königsschießens genau in der Mischung aus humorvollem Familienfest und gravitätischem Zeremoniell, das den Hubertusball zu einem so schönen Erlebnis für alle werden lässt.

OSL Andreas Vock übernahm die Bekanntgabe der Plätze 29 bis vier – den Schützenadel und die Proklamation des Wurstkönigs, des Letzten in der Liste, überließ er Metz. Und der machte es spannend, rief die vier Übriggebliebenen zu sich – wer würde wohl an der Spitze stehen wer die rote Laterne bzw. die Kette des Wurstkönigs tragen.

Erleichtert bei Claus Heckert und Kai Rill, die beiden Handwerksmeister aus Brühl erreichten den Rang des ersten bzw. des zweiten Ritters. Doch wem würde der bisher amtierende Schützenkönig Karl-Heinz Mückenmüller, der diesmal auf dem 23. Rang landete, die glitzernde Kette umhängen dürfen? Eduard Geisler war es nicht. Er bekam mit einem Ergebnis von null Punkten – auch das muss man erst einmal schaffen – die Kette aus Würstchen umgehängt. Der neue Schützenkönig heißt bei den Schützen der SG Brühl Rudolf Kohler. Er hatte mit dem höchsten Ergebnis mit 87 Punkten den Vogel abgeschossen.

Dafür gab es neben den verbalen Gratulationen auch gleich ein Ständchen der Jagdhornbläser, die das Programm unter der Leitung von Bernd Heinrich bereicherten. Den weiteren musikalischen Teil des Hubertusballs übernahmen – gewohnt gekonnt – die fabelhaften Shakerboys Andreas Haberer und Axel Rogozinski mit ihrem treffsicheren Musikmix der für viel Betrieb auf der Tanzfläche sorgte.

Doch zuvor gab es noch zwei besondere Ehrungen. Bürgermeister Dr. Ralf Göck heftete dem langjährigen Kassenwart der Schützenabteilung, Marcus Weber, und OSL Andreas Vock für ihr Engagement im Verein die Ehrennadel der Gemeinde ans Revers. „Ihre Arbeit ist ein Gewinn für den Verein und das Leben in der Hufeisengemeinde“, hob Göck lobend hervor.



## Turnverein Brühl 1912 e.V.

### Vorstandssitzung

Am Dienstag, 3. Dezember findet bereits um 18.00 Uhr im TV-Clubhaus die letzte Vorstandsschaftssitzung in diesem Jahr statt.

Wir bitten um vollständiges Erscheinen.

### Jahreshauptversammlung

Die Jahreshauptversammlung des TV Gesamtvereins findet am Dienstag, den **28.01.2014**.

Hierzu möchten wir bereits heute alle Mitglieder und Freunde des Turnvereins sehr herzlich einladen.

d.h.



## Abt. Handball

### Knappe Niederlage nach großem Kampf

#### 1. Kreisliga Männer: TV Brühl – TV Hemsbach 32:33 (16:17)

Im Heimspiel gegen einen der Aufstiegsaspiranten blieb der TV Brühl ohne Punkte. Die 32:33-Niederlage gegen den TV Hemsbach war unter dem Strich schmerzhaft, denn der TVB zeigte fraglos eine sehr gute Partie. Da sich die Gäste, wie erwartet, als spielstark erwiesen, waren die gesamten 60 Minuten spannend und abwechslungsreich, mit herausragenden Szenen von beiden Mannschaften. Hemsbach kam in der Eröffnungsphase besser ins Spiel und führte mit zwei Toren (2:0, 5:3 und 8:6). Brühl, das leidenschaftlich kämpfte und auch spielerisch mithielt, ließ sich nicht abschütteln und erzielte selbst schöne Treffer nach gelungenen Spielzügen. Die beste Brühler Phase bekamen die Zuschauer nach 20 Minuten zu sehen, als der TVB aus dem 10:13- einen 15:13-Vorsprung herauschoss. Die junge Gästemannschaft war allerdings nur kurz beeindruckt und lag zur Pause wieder 17:16 vorne.

Nach dem Seitenwechsel ging es genauso spektakulär weiter. Die Führungen wechselten im Minutentakt und keiner der vielen Zuschauer hätte einen Tipp zum Spieldausgang voraussagen können. Mitte der zweiten Halbzeit gelang dem TV Hemsbach erstmals ein Drei-Tore-Vorsprung (26:23 und 29:26). Was das schon eine Vorentscheidung? Mitnichten, denn Brühl spielte weiter einen tollen Angriffshandball und kam nach dem 30:30-Ausgleich zur 31:30-Führung. Aber selbst das sollte nicht reichen. Nach dem abermaligen Ausgleich zum 32:32 erzielten die Gäste den letzten Treffer des Spiels. Nach gespielten 58:25 Minuten nahm Brühl eine Auszeit. Aber trotz zweimaligem Ballbesitz wollte der Ball nicht mehr ins gegnerische Tor. So stand der TV Brühl nach einem fairen Spiel mit guten Schiedsrichterleistungen mit leeren Händen da.

TV Brühl: Weinhart, Helinski; Klamm, Lange (2), Zimmermann (1), Böhm, Göck, Kinkel-Daum (1), Faulhaber (4), Noske (10), Dederichs (6), Brand (5), Hoff (3).  
ako

### Auch Neureut kann Brühl nicht stoppen

**Badenliga Damen: TV Brühl – TG Neureut 35:25 (15:14)**  
Die Brühler Siegesserie hält weiter an. Dieser Aussage kann die TG Neureut nicht widersprechen, denn sie verliert beim TVB, für einige Experten überraschend deutlich, mit 25:35. Das bedeutet für die Brühlerinnen nicht weniger als acht Punkte aus den letzten vier Spielen. Das liest sich nicht nur gut, vielmehr spiegelt sich darin auch die spielerische Weiterentwicklung der gesamten Mannschaft wider. Klar, dass das bei einem so jungen Team nicht immer über die gesamten 60 Minuten ersichtlich ist, aber die eingeschlagene Richtung stimmt. Und die heißt, gute Deckungsarbeit, hohe Laufbereitschaft, schnelles, torgefährliches Spiel nach vorne und mannschaftliche Geschlossenheit.

Schon beim Warmmachen vor der Partie gegen die unberechenbare TG Neureut fiel dem Brühler Anhang die veränderte Torhütersituation auf. Neben Virginie Zimmermann stand mit Ines Zschiesche die erfahrene 1b-Keeperin mit auf der Platte, da mit Sandra Lauerwald und Laura-Romana Adler die etatmäßigen Kräfte nicht einsatzfähig waren. Ebenso fehlten Bibi Simsek und Katherina Boll, dafür war Katja Schwarz wieder dabei. Die TG Neureut kam nach Spieleröffnung besser in die Partie und führte schnell mit 2:0. Grund war, dass die Brühler 5:1-Deckung von Anfang an Probleme mit den Rückraumschützen der Gäste hatte, die nicht eng genug markiert und angegangen wurden. Das Risiko minderte sich erkennbar erst, als Brühl, das schleppend und auch etwas holprig ins Spiel kam, mit dem Toreschießen, nach den frühen Fehlversuchen, begann. Beide Mannschaften spielten schnell und suchten meist den direkten Weg zum gegnerischen Gehäuse. Bis zum 8:8 wechselten die Führungen mehrmals, dann nahm Brühl allmählich das Heft besser in die Hand, beim 12:10 erstmals im Zweierschritt. Der mehrheitlich rustikalen TG gelang kurz vor der Pause der abermalige Ausgleich zum 14:14. Mit einem von sieben verwandelten Strafwürfen erzielte Kerstin Siebenlist die 15:14-Halbzeitführung. In der zweiten Hälfte hatte Trainer Markus Pfeifer seine Abwehr mit Erfolg neu justiert. Die gefährlichen Rückraumschützen der TG wurden schon bei der Ballannahme gestört, der weitere Spielaufbau mit mehr Aggressivität in den Zweikämpfen empfindlich eingeengt. Das führte nicht nur zu weniger Torchancen bei den Gästen, sondern auch zu Ballverlusten, die die schnellen Brühler Spitzen zu Kontortoren nutzten. Gleichzeitig erhöhte der TVB noch einmal das Tempo, was der TG überhaupt nicht schmeckte. Das Ergebnis dieser Maßnahmen war, das Neureut in der zweiten Hälfte nur elf Treffer erzielte, zu wenig, um in Brühl zum Erfolg zu kommen. In der Offensive rannten sich die Brühlerinnen auch nicht mehr am gegnerischen Kreis fest, vielmehr spielten sie ihre Angriffe meist schnell und kombinationsicher zu Ende. Bis zum 20:17 hielt die TG noch mit, nach dem 23:21 machte der TVB den Sack mit sieben Toren in Folge endgültig zu. Neureut war jetzt auch läuferisch am Ende, der hohe 35:25-Sieg des TV Brühl war verdient und folgerichtig. Das sah auch Markus Pfeifer so: „Der Schlüssel zum Erfolg lag in der guten Abwehrarbeit der zweiten Halbzeit und am hohen Tempo, das wir gegangen sind. Damit haben wir der TG den Zahn gezogen.“

TV Brühl: Zimmermann, Zschiesche; Werle (9), Bühn, Gross (2), Siebenlist (11/7), Schwarz (2), Naber (2), Röschel (3), Hirsch (4), Edelmann (2).

ako

### Dritter Sieg in Folge

#### Männl. B-Jugend, Sonderstaffel:

#### SG Brühl/Ketsch – HSG Mannheim 33:21 (12:11)

Die B-Jugend der SG Brühl/Ketsch setzte am letzten Sonntag ihre Siegesserie fort und landete mit dem 33:21 gegen die HSG den bisher höchsten Saisonserfolg. Dabei stand die Partie zunächst nicht unter einem guten Stern. Edgar „Edi“ Dill hatte sich im letzten Spiel eine ernste Verletzung im Knie zugezogen und sein Einsatz war fraglich. Dazu kam während der Woche die Meldung, dass Linkshänder Max Winkler mit einem Mittheandbruch für einige Wochen ausfallen wird. Rouven Gerischer wurde dafür aus der C-Jugend ausgeliehen.

Die ersten Minuten der Begegnung wurden auf beiden Seiten sehr hektisch geführt. Beim 8:5 konnte die SG sich erstmals etwas von der HSG absetzen. Tim Holzer stellte mit seiner Wucht am Kreis die HSG-Abwehr vor schier unlösbare Aufgaben und konnte nur durch siebenmeterreife Fouls gestoppt werden. Der Vorsprung wurde dann allerdings zu leichtfertig vergeben. Die HSG kam durch Treffer von den Außenpositionen auf Tuchfühlung heran (8:9) und nur einiger guter Paraden von Keeper Til Ulbrich war es zu verdanken, unter anderem einem gehaltenen Siebenmeter, dass die HSG hier nicht in Vorteil geriet.

Wenige Minuten vor dem Halbzeitpfeiff kam der Rückraum-Mitte-Spieler der HSG sehr unglücklich zu Fall und stürzte dabei auf den Kopf. Er konnte nicht mehr weiterspielen und musste zur Untersuchung ins Krankenhaus. Die SG tat in Hälfte eins noch zu wenig, um deutlich zu machen, dass sie die Mannschaft mit der besseren Spielanlage war. Das Ergebnis zur Halbzeit war so mit 12:11 denkbar knapp.

Im zweiten Durchgang sollte sich das aber ändern. Die SG steigerte sich zusehends, während dem Gast nur noch wenig einfiel. Mit schnellem Konterspiel, mittlerweile wurde auf das Prellen beim Gegenstoß verzichtet und stattdessen der Ball gepasst, erzielte die SG Tor um Tor und führte bald mit fünf Treffern (17:12, 37. Minute). Die Abwehr agierte engagierter und der auf der Abwehr Mitte vorgezogen deckende „V-Mann“ Edi Dill vereitelte einige Pässe der Angreifer. In der Abwehrmitte organisierte Tim Holzer die Defensive und hatte auch seinen Gegenspieler am Kreis fest im Griff. Pascal Ausäderer hütete in der zweiten Halbzeit den Kasten der SG und glänzte mit starken Aktionen.

Sehenswerte Treffer, die den Zuschauern sichtlich Spaß machten, fielen zum Beispiel durch Spielmacher Steffen Müller und Linksaußen Marius Kornmüller. Zudem klappten jetzt auch schwierige Distanzpässe und Bälle wurden kompromisslos im Tor der HSG versenkt. Nach dem 22:15 konnte die HSG noch einmal auf fünf Tore verkürzen (18:23). Doch dann ließ die SG kaum noch etwas zu. Ein unnötiges Foul eines mitlaufenden HSG-Spielers gegen Edgar Dill beim Tempogegenstoß sorgte für eine Schrecksekunde. Dill fiel auf sein verletztes Knie und musste vom Spielfeld geführt werden. Davon unbeeindruckt baute die SG ihren Vorsprung weiter aus, führte beim 31:21 erstmals mit zehn Toren und brachte zwei weitere wichtige Punkte auf ihr Guthabenkonto.

SG Brühl/Ketsch: Ausäderer, Ulbrich; Ertl (3), Holzer (4), Müller (6), Pister (6/4), Dill (4/2), Flörchinger (6), Kornmüller (3), S. Schäfer (1), Gerischer.

### **Brühl macht beim Spitzenreiter ein gutes Spiel**

**weibl. D-Jugend, Kreisliga, Staffel 2:**

**HG Oftersheim/Schwetzingen – TV Brühl 16:9 (8:4)**

Die Brühler D-Mädchen machten auch in der Partie beim Tabellenführer ein gutes Spiel. Die Niederlage gegen die körperlich überlegenen Gastgeberinnen war zwar nicht zu verhindern, aber sie hielt sich beim 9:16 in Grenzen. Brühl ging entschlossen in das Spiel und führte auch zweimal (1:0 und 3:2). Nach dem 4:4 setzte sich allerdings die spielstarke HG bis zur Pause auf 8:4 ab.

In der zweiten Halbzeit gelangen den unverdrossen kämpfenden und spielenden Brühler Mädchen noch fünf weitere Treffer, bevor die Partie beim 16:9 für die HG beendet wurde. Auch in diesem schweren Spiel sollte nicht unerwähnt bleiben, dass die beiden Brühler Torhüterinnen Lara Knodel und Ellen Heitmann durch die Abwehr mehrerer gefährlicher Torschüsse eine höhere Niederlage verhinderten. Trainerin Lena Naber war trotz des verlorenen Spiels mit der Leistung ihrer Mädels zufrieden und verweist schon jetzt auf die nächste Partie gegen die JSG Ilvesheim/Ladenburg, die am Samstag in Brühl über die Bühne geht. Vielleicht geht da etwas, Daumen drücken hilft bestimmt.

TV Brühl: Trautmann, Eichler, Jusmann, Bogumil, Knodel, van den Beldt, Trahan, Heitmann, Hauck.

ako

### **HSG Mannheim landet in Brühl knappen Sieg**

**weibl. B-Jugend, Sonderstaffel:**

**TV Brühl – HSG Mannheim 18:21 (9:13)**

Die HSG Mannheim wurde im Spiel beim TV Brühl ihrer Favoritenrolle gerecht und gewann 21:18. Das knappe Ergebnis spricht sicher auch für die Brühler Mädels, die mit der halben C-Jugend

antraten und dadurch natürlich auch körperlich den Gästen unterlegen waren. Trotzdem gingen sie engagiert zur Sache und führten zu Beginn 1:0 und 3:2. Nach dem 5:5 setzte sich die größere Dynamik der Gäste durch, die bis zur Pause auf 13:9 davonzogen.

Nach dem Wechsel enteilte die HSG bis auf 16:10, bevor der TV Brühl zur Aufholjagd blies. Vier Treffer in Folge sorgten für das 14:16, wenig später beim 17:18 und beim 18:19 waren sie kurz davor, das Spiel noch zu drehen, bevor sich die HSG mit zwei Toren doch noch in Sicherheit brachte. Einzige Kritikpunkte am Brühler Spiel waren zu viele Ballverluste nach individuellen Fehlern und das fehlende Tempospiel, mit dem die Gäste möglicherweise zu knacken gewesen wären. Aber Kopf hoch, schon am nächsten Samstag geht es bei der HG Saase wieder um zwei Punkte, die es dort zu holen gilt.

TV Brühl: Welter, Steinbach, A. Göbel; C. Will, Tomann, D. Göbel (3/1), Patzschke (1), S. Will (3), S. Schneider (3), Müller (1), Röllinghoff (3), Gress, Bühn (4/2).

ako

### **Rintheim im Glück**

**weibl. A-Jugend, Badenliga:**

**TV Brühl – TSV Rintheim 26:27 (10:17)**

Das hatte sich der Tabellenführer aus Rintheim sicher anders vorgestellt. Nur denkbar knapp mit 27:26 gewannen sie in Brühl und bleiben damit weiter ungeschlagen, während sich der TVB auf Platz acht der Tabelle wiederfindet. Brühl begann konzentriert und hielt die Partie bis zum 4:4 völlig offen. Danach brachten sich die Brühlerinnen durch viele technische Fehler und schwache Wurf- ausbeute praktisch selbst auf die Verliererstraße. Fünf TSV-Tore in Folge sorgten auf der Rintheimer Bank für entspannte Minen. Zur Pause führten die Gäste mit 17:10.

In der zweiten Hälfte kam der TVB immer besser ins Spiel. Die Brühlerinnen kämpften sich zunächst auf 15:17 heran. Selbst nach einem zwischenzeitlichen Fünf-Tore-Vorsprung (22:17) für die Gäste ließ Brühl nicht locker. Beim 21:23 war der TVB wieder dran. Rintheim gab allerdings bis zum 27:22 die richtige Antwort. Die Schlussminuten waren spektakulär und spannend. Brühl verkürzte in der turbulenten Endphase bis auf 26:27. Selbst der Ausgleich lag bei eigenem Ballbesitz noch zweimal in der Luft, aber es sollte nicht sein. Brühl gab kämpferisch alles, aber sechs Zeitstrafen (Rintheim eine) und elf Strafwürfe gegen den TVB machen ein Spiel gegen eine Spitzenmannschaft nicht gerade einfacher. Trotzdem bleibt festzuhalten, dass der TSV an diesem Tag schlagbar war, hätte Brühl die erste Halbzeit nur ergebnisorientierter gespielt. TV Brühl: Mundinger, Welter; A. Schneider (2), Meisterling (1), Fähnle, S. Schneider (5/1), Pister (6), Will (1), Bühn (1), Edelmann (9/2), Franz (1).

ako

### **Handballvorschau**

**30.11.**

13:30 Uhr weibl. B-Jugend, Sonderstaffel (in Hohensachsen)

HG Saase – TV Brühl

14:15 Uhr männl. E-Jugend, Aufbaurunde (TSG Halle)

HSG Weinheim/Oberflockenbach – SG Brühl/Ketsch

14:15 Uhr männl. C-Jugend, Sonderstaffel (in Oftersheim)

HG Oftersheim/Schwetzingen 2 – SG Brühl/Ketsch

16:15 Uhr männl. B-Jugend, Sonderstaffel (in Leutershausen)

JSG Leutershausen/Heddesheim 2 – SG Brühl/Ketsch

16:30 Uhr weibl. D-Jugend, Kreisliga Staffel 2

TV Brühl – JSG Ilvesheim/Ladenburg

17:00 Uhr Badenliga Damen

TSV Amicitia Viernheim – TV Brühl

18:00 Uhr 2. Kreisliga Damen

TV Brühl 2 – HSG St. Leon/Reilingen 2

18:30 Uhr männl. A-Jugend, Sonderstaffel (in Hohensachsen)

HG Saase – SG Brühl/Ketsch

20:00 Uhr 1. Kreisliga Männer (in Oftersheim)

HG Oftersheim/Schwetzingen 3 – TV Brühl

**01.12.**

14:30 Uhr weibl. A-Jugend, Badenliga

TG Neureut – TV Brühl

15:15 Uhr weibl. C-Jugend, Badenliga (in Hemsbach)

HSG Bergstraße – TV Brühl

## Abt. Tischtennis

Die Tischtennis-Damenmannschaft des TV Brühl konnte in der Damen Verbandsklasse das wichtige Auswärtsspiel in Waldhilsbach mit 8:4 gewinnen. Die Brühlerinnen waren mit gehörigem Respekt angetreten, da Waldhilsbachs Spitzenspielerin Petra Müller bei den Bezirksmeisterschaften am vergangenen Wochenende groß auftrumpfte und bis zum Spieltag eine beindruckende 14:1-Bilanz vorweisen konnte. Auch die kleine Halle in Waldhilsbach mit blauen Tischen und orangenen Bällen ist für viele Spieler ungewohnt. Bemerkenswert an dem Erfolg ist, dass Brühls gewohnte Punktesammler Susanne Amos und Kerstin Thomsen diesmal so gut wie gar nicht zum Zug kamen. Dafür spielte sich vor allem Miriam Schmitt mit drei Siegen ins Rampenlicht, insbesondere ließ sie Waldhilsbachs Spitzenspielerin Müller im 5. Satz keine Chance und machte den Siegpunkt zum 8:4 perfekt. Auch Monika Werner konnte zwei Siege zum verdienten Erfolg beisteuern. Susanne Amos gewann lediglich ein Einzel, nämlich das zur wichtigen 7:4-Führung. Im Doppel blieben beide Brühler Kombinationen, Amos/Werner und Thomsen/Schmitt, siegreich. Mit diesem Sieg liegen die Brühlerinnen punktgleich mit der SG Schefflenz-Seckach an der Tabellenspitze und haben die Konkurrenz aus Waldhilsbach zunächst abgehängt.

In der Herren Kreisklasse musste die dritte Mannschaft des TV eine bittere 4:9-Niederlage gegen die siebte Mannschaft des TTV Mühlhausen hinnehmen. Schon der Doppelauftritt ging mit drei Niederlagen komplett schief. Im vorderen Paarkreuz konnten Achim Alandt und Andreas Banse die Brühler wieder heranbringen. René Kronenberger gewann in der Mitte sein Spiel zum 3:4. Achim Alandt gewann auch sein zweites Einzel, ansonsten war für die Brühler nicht mehr viel zu holen.

Auch Brühls vierte Herrenmannschaft musste eine 6:9-Heimniederlage gegen den TV Schwetzingen hinnehmen. Im Doppel gelang den Brühlern nur ein Sieg durch Hellinger/Plath. Horst Kluge gewann gleich sein erstes Einzel und glich zum 2:2 aus. Danach zog Schwetzingen auf 6:2 davon, ehe Manfred Plath sein Einzel gewinnen konnte. In der zweiten Einzelrunde siegten Vinzenz Buchta, Michael Mendes und Dieter Hellinger, am verdienten Schwetzingener Sieg gab es nichts mehr zu rütteln.

Brühls 5. Mannschaft glänzte dagegen in der Kreisklasse B beim 9:4-Auswärtssieg gegen die siebte Mannschaft des TTC Hockenheim. Drei Doppelsiege zum Start brachten die Brühler auf Siegfors, Torsten Leutert mit zwei Siegen, Alexander Reimer und Tilmann Draeger und Martin Werner erhöhten zur komfortablen 8:2-Führung. Nachdem Hockenheim auf 4:8 verkürzen konnte, machte Alexander Reimer mit seinem zweiten Einzelsieg alles klar. Die 6. Mannschaft des TV musste sich in der Kreisklasse C der sechsten Mannschaft der TSG Eintracht Plankstadt 4:6 geschlagen geben. Zwei knappe Doppelniederlagen im 5. Satz bildeten die Basis für die knappe Niederlage. Im Einzel gewann Michael Witt zwei Mal, je einen Sieg erkämpften Peter Drbohlav und Werner Dubbernell.

(mabu)



## Fußballverein 1918 Brühl e.V.

### Einladung zur Jahreshauptversammlung

Am **Dienstag, den 03. Dezember 2013** findet um **19.00 Uhr**, im FVB-Clubhaus, Am Schrankenbuckel 16, die Jahreshauptversammlung des FV 1918 Brühl statt.

### Tagesordnung (gem. §§ 12 und 13 der Satzung)

1. Begrüßung
2. Totenehrung
3. Genehmigung der Tagesordnung
4. Bericht des 1. Vorsitzenden
5. Bericht der Abteilungen
6. Kassenbericht
7. Berichte der Kassenprüfer
8. Aussprache zu den Berichten
9. Feststellung der Stimmberechtigten
10. Entlastung

11. Bildung eines Wahlausschusses
12. Neuwahlen (gem. § 13 der Satzung)
  - 12.1 1. Vorsitzende/r
  - 12.2 2 Stellvertretende Vorsitzende
  - 12.3 Kassier/in
  - 12.4 Schriftführer/in
  - 12.5 Beisitzer/innen
  - 12.6 Bestätigung der Abteilung und Jugendleiter (als Vorstandsmitglieder)
  - 12.7 Wahl der Kassenprüfer
13. Anträge
14. Wünsche und Anregungen
15. Schlusswort des 1. Vorsitzenden

Brühl, 14. November 2013

Stefan Hoffmann

(1. Vorsitzender)

### Patrick Greulich gelingt Hatrick

#### Fußball-Landesliga: FV Brühl – FC St. Ilgen 4:0 (1:0)

Jetzt hat es auch zu Hause geklappt, der FV Brühl landete in der Fußball-Landesliga am 17. Spieltag den ersten Heimsieg. Maßgeblichen Anteil am deutlichen 4:0-Erfolg hatte Patrick Greulich, mit einem lupenreinen Hatrick in der zweiten Spielhälfte.

Die erste Möglichkeit hatte der FVB nach 13 Minuten, Markus Schulze verpasste nach einem Freistoß von Patrick Greulich den Ball nur knapp. Im Gegenzug nutzte St. Ilgen eine Überzahlsituation nicht, Florian Jost verfehlte aus spitzem Winkel das Gehäuse (14.). Die Gastgeber waren in der Folgezeit die agilere Mannschaft. Nach einem Greulich-Pass in den Strafraum wurde Tim Heene gelegt, der Pfiff des Schiedsrichters blieb aber aus (24.). Brühl setzte aber sofort weiter nach, Markus Schulze erkämpfte sich an der Strafraumgrenze den Ball und hämmerte ihn zum 1:0 in die Maschen (25.). Nur eine Minute später bot sich dem erneut im Sturmzentrum eingesetzten Tim Heene die nächste Chance, er setzte aber den Ball per Kopf über das FC-Gehäuse. Auf der Gegenseite verhinderte Brühls fehlerfreier Keeper Stefan Knebel den möglichen Ausgleich, er parierte einen Schuss von Kai Eisele (36.).

Kurz nach Wiederanpfiff begann der große Auftritt von Patrick Greulich. Es waren noch nicht einmal drei Minuten gespielt, als Greulich den Ball nach einer Flanke von Kevin Roderig im Strafraum annahm, mit einer Drehung seinen Gegenspieler aussteigen ließ und zum 2:0 erfolgreich war (47.). St. Ilgen steckte aber keinesfalls auf, drängte auf den Anschlussstreffer. Stefan Knebel zeigte in dieser Phase, dass er nach wie vor ein Meister seines Fachs ist und ließ sich auch durch eine Serie von drei Freistößen nicht überwinden. Auch Gäste-Keeper Timo Mistele konnte in der 54. Minute seine Klasse beweisen, er entschärfte einen Distanzschuss von Roderig. In der 65. Minute wurde er dann allerdings von Greulich überlistet, der den Ball über den rauslaufenden Keeper zum 3:0 lupfte. Patrick Greulich krönte seine Leistung in der 84. Minute mit seinem dritten Treffer, er zog aus gut 20 Metern ab und der Ball landete zum 4:0-Endstand im Netz. „Es war ein völlig verdienter Sieg, wie haben die erste Halbzeit klar beherrscht. Nach dem 2:0 hat St. Ilgen noch einmal alles versucht, aber wir hatten in Stefan Knebel einen starken Rückhalt“, lobte Brühls Trainer Bernd Oßwald zu Recht die Leistung seiner Mannschaft.

vm

### Fußball-Kreisklasse A:

#### FV Brühl 2 – SG DJK/Fortuna Edingen-Neckarhausen 7:3 (4:1)

Das letzte Aufgebot von Brühls Trainer Sreffen Hoffman dominierte die SG von Beginn an, ein Lattentreffer von Mario Tessitore (6.), und einen Riesenchance von Matthias Müller brachten dies auch zum Ausdruck. Dennoch waren es die Gäste die in Führung gingen. Nico Marx tauchte in der 10. Minute frei vor Keeper Johannes Thiel auf und ließ diesem keine Abwehrmöglichkeit. Der FVB zeigte sich aber wenig beeindruckt, Tim Hoffmann besorgte innerhalb von zwei Minuten die Brühler Führung. Zunächst setzte er sich auf Rechtsaußen durch und schloss erfolgreich ab (19.), dann war er mit einem Foulelfmeter erfolgreich (21.).

In der 35. Minute reihte sich Mario Tessitore in die Torschützenliste ein. Er war nach Vorarbeit von Christian Distelrath zum 3:1 erfolgreich und legte noch vor dem Halbzeitpfiff zum 4:1 nach

(44.). Kurz nach Wiederanpfiff traf Tim Hoffmann ein drittes Mal, er verwandelte eine Tessorre-Flanke per Direktabnahme zum 5:1 (47.). Nach dem 6:1 durch Lukas Foltin (54.), wurden die Gastgeber leichtsinnig und mussten prompt zwei Treffer hinnehmen (6:2 Schilling, 57. /6:3 Büttner 61.). Den Endstand besorgte letztlich Distelrath, er war mit einem Distanzschuss zum 7:3 (83.) erfolgreich.

vm

### FV Brühl empfängt Michelfeld

Dem FV Brühl gelang gegen St. Ilgen der erste Heimsieg in der laufenden Landesligasaison. Am Sonntag hat die Elf von Trainer Bernd Oßwald die Gelegenheit nachzulegen, es wird bereits der erste Rückrundenspieltag ausgetragen. Der FVB hat Heimrecht und empfängt um 14:15 Uhr den TSV Michelfeld, von dem man sich in der Vorrunde mit einem 4:4-Unentschieden getrennt hat.

Auch die zweite Mannschaft startet in die Rückrunde und empfängt um 12:00 Uhr den SV 98/07 Seckenheim, einen Favoriten in der Fußball-Kreisklasse A.

### Juniorenspiel,

Sonntag, 01.12.2013:

A-Junioren, 10:30 SG Oftersheim – FV Brühl



## Sportverein Rohrhof 1921 e.V.

### Fußball

#### Pokalspiel:

#### SV Rohrhof – TSG Weinheim 2

6:3

Ein echter Pokalkampf war auf dem Kunstrasenplatz auf dem SVR angesagt. Lars Weidmann mit seinen 4 Toren erschoss fast im Alleingang die Gäste aus Weinheim. In der ersten Halbzeit sah es nicht nach einem torreichen Treffen aus. In der 22. Minute hatte der SVR Glück als Tiberio Ferrarese nur den Torpfosten traf. Jedoch eine Minute später erzielten die Gäste das 0:1 durch Timo Endres der mit einem 16-m-Schuss traf. Dennis Simon traf im Anschluss daran nur das Außennetz, während Thorsten Kotelmann kurz danach um Haaresbreite das Tor verfehlte. Beide Mannschaften hatten einige gute Möglichkeiten, ohne jedoch nochmal ins Schwarze zu treffen.

In der zweiten Halbzeit wechselte der Trainer Musie Sium seinen Edeljoker ein, der sich mit seinen 4 Toren gleich gut einfügte und die Mannschaft auf die Siegerstraße schoss. Bereits in der 48. Minute das 1:1 durch Lars Weidmann mit einem wuchtigen Kopfball erzielt durch eine Rechtsflanke von Thorsten Kotelmann. In der 56. Minute gingen die Gäste aus Weinheim durch ein Eigentor durch Dennis Jantos in Führung 1:2 der den Ball nur noch in das eigene Tor abfälschen konnte. In der 67. Minute das 2:2 ebenfalls durch Lars Weidmann per Kopf erzielt durch eine schöne Flanke diesmal durch Dennis Simon. In der 79. Minute wurde Lars Weidmann schön frei gespielt durch Dennis Simon und durch einen trockenen 16 m Schuss überwand er Axel Werner den Torwart der Gäste. Das 4:2 durch Lars Weidmann ließ nicht lange auf sich warten, denn schön freigespielt durch Thorsten Kotelmann konnte er mit einem satten 16-m-Schuss den SVR in Front bringen. In der 86. Minute verkürzten die Gäste durch Salem Nesust auf 3:4. Jetzt drängten die Gäste vehement auf den Ausgleich. Erst jetzt konnte der SVR seine gefährlichen Konter fahren und der eingewechselte Jonas Martin konnte mit einem überlegenen 16-m-Schuss auf 5:3 erhöhen. Die Gäste warfen jetzt nochmal alles nach vorne, jedoch wurden die Gäste wieder ausgekontert und nur durch ein Eigentor von Mertkaan Saglam erhöhte der SVR verdienstermaßen auf 6:3.

pl

### Winterfeier des Sportvereins Rohrhof am 07.12.2013

Die Winterfeier des Sportverein Rohrhof 1921 e.V. findet am Samstag, den 07.12.2013 um 20.00 Uhr in der SVR-Halle in der Gartenstraße 45 statt. Hierzu sind alle Mitglieder, Freunde und Gönner des Vereins ganz herzlich eingeladen. Zu den Programmpunkten des Abends gehören unter anderem eine Begrüßung durch den Vorsitzenden, Ehrungen verdienster Mitglieder, kleinere Darbietungen von Abteilungen des Vereins, eine Tombola und auch eine Sondertombola. Die Jugendabteilung des Vereins sammelt in

diesem Zusammenhang in der Zeit vom 25.11.2013 bis 05.12.2013 wieder für die Tombola. Der Sportverein Rohrhof freut sich auf Ihren Besuch. Bitte merken Sie sich diesen Termin schon heute vor. T.K.

### FC Türkspor Mannheim – SV Rohrhof

2:3

Von Beginn an war es ein kampfbetontes Spiel und jeder wollte den Platz als Sieger verlassen.

In den Anfangsminuten war der SVR jedoch die spielbestimmende Mannschaft und hatte einige gute Torchancen zu verzeichnen. Bereits in der 4. Minute fand von Thorsten Kotelmann der 16-m-Gewaltschuss sein Ziel nicht. Auch hatten Dennis Simon, Lars Weidmann, Thorsten Kotelmann und Antonio Ragusa einige gute Möglichkeiten, jedoch wurden dieselben leichtsinnig vergeben.

Aus dem Nichts plötzlich das 1:0 für den Gastgeber, als der Mittelstürmer in der 24. Minute einen Heber über den zu weit vor seinem Tor stehenden Alban Rabl vom SVR, das 1:0 erzielte. Weiter dominierte jedoch der SVR der immer wieder über seine Außenstürmer gefährlich vor das Tor der Gastgeber kam. In der 33. Minute der längst fällige und verdiente Ausgleich von Antonio Ragusa der mit einem platzierten 16-m-Schuss abschloss, ohne das der Torwart eine Abwehrmöglichkeit hatte.

In der zweiten Halbzeit drängten beide Mannschaften auf eine Entscheidung. Bereits in der 54. Minute erzielte der FC Türkspor das 2:1 als wiederum der Mittelstürmer zum Kopfball kam und Alban Rabl keine Abwehrmöglichkeit ließ. Der SVR ließ sich jedoch nicht aus dem eingeschlagenen Konzept bringen und erhöhte den Druck auf das Tor die Gastgeber. Auf eine Flanke von Dennis Simon erzielte Lars Weidmann per wuchtigem Kopfball das 2:2 für den SVR. Der SVR gab sich jedoch mit dem einen Punkt nicht zufrieden und erhöhte weiter den Druck auf die Gastgeber. In der 61. Minute erzielte Antonio Ragusa das 3:2 für den SVR der an diesem Spieltag den unbedingten Siegeswillen in sich hatte. Nach diesem Tor wachte der Gastgeber erst so richtig auf und drängte den SVR in seine Hälfte. Jetzt wurde es eine Abweherschlacht und die Abwehr des SVR hatte alle Hände voll zu tun, um die Gästestürmer nicht mehr zur Entfaltung kommen zu lassen. Alban Rabl im SVR-Gehäuse hielt nun mit einigen Paraden und blitzschnellen Reaktionen seinen Kasten sauber, was den Sieg bedeutete.

pl

### Fußballvorschau:

#### SV Rohrhof gastiert beim ASV Feudenheim

Am kommenden Sonntag gastiert der Sportverein Rohrhof 1921 e.V. bereits um **14.00 Uhr** bei der Elf von ASV Feudenheim. Sicher stehen auch dort die Chancen auf einen Auswärtssieg nicht schlecht, aber wiederum wird eine geschlossene Mannschaftsleistung und eine optimale Chancenauswertung vonnöten sein.

Die **zweite Mannschaft** spielt um 14.00 Uhr bei der Mannschaft von SpVgg 07 Mannheim. In diesem Spitzenspiel zwischen den Dritten (SVR) und dem Vierten (SpVgg 07) wäre die Elf von Trainer Fischbach sicher auch mit einem Unentschieden nicht unzufrieden.

Die **Damen** gastieren am Sonntag um 11.00 Uhr im letzten Spiel vor der Winterpause beim SC Blumenau.

### Juniorenvorschau:

Samstag, 30.11.2013

14.00 Uhr A-Junioren – SC Käfertal

tk

### Jugend-Weihnachtsfeier am 15.12.2013

Eine große Weihnachtsfeier für die Jugend beim SV Rohrhof ist für Sonntag, den 15.12.2013 in der Zeit von 15.00 bis 17.30 Uhr terminiert. Die Jugendabteilung lädt hierzu die Jugendlichen aus den Bereichen Fußball (Bambinis bis D-Junioren), Leichtathletik (Kinderabteilung) und Kinderturnen herzlich ein. Die Teilnehmer erwartet nach der Begrüßung ein kleines buntes Programm mit Zaubershow und Kinderbingo, eine kleine Bescherung und Ehrungen (LA-Abteilung). Der Sportverein Rohrhof würde sich freuen, zahlreiche Kinder und Jugendliche und deren Eltern zu der vorweihnachtlichen Feier begrüßen zu dürfen.

tk



## Schachfreunde 1946 Brühl e.V.

### Schach im November

Nach dem kuriosen Punktgewinn gegen die dritte Mannschaft von Mannheim 1946 mussten die Schachfreunde dieses Mal beim Aufstiegs-kandidaten SF Wiesental antreten, und das leider auch noch mit nur 6 Spielern. Bei der Spielstärke des Gegners war der Rückstand von 2 Punkten natürlich nicht aufzuholen und die Niederlage bereits programmiert. Dennoch schlugen sich die Brühler tapfer und holten durch den Sieg von Norbert Blum, dessen Gegner eigentlich nur noch schön gewinnen wollte und dabei einen Fehler machte sowie Remispartien von Armin Bauer und Klaus Drobek, immerhin noch 2 Punkte. Angesichts der Personalsituation können die Schachfreunde in der laufenden Saison durchaus noch Verstärkung gebrauchen. Wer also Freude am Schach hat, ist eingeladen die Schachfreunde am Freitagabend zu besuchen.

Beim Blitzturnier des Monats konnte sich Norbert Blum vor Matthias Kramer und Klaus Drobek wieder einmal an die Spitze setzen. Es bleibt hier spannend, da die Jahreswertung noch nicht entschieden ist. Norbert führt hier knapp vor Hans Dvořák.

Anders sieht es beim Schnellturnier aus. Auch hier siegte Norbert, diesmal vor Klaus und Matthias. Die Jahreswertung hat Norbert bereits für sich entschieden, Zweiter wird Klaus. Lediglich der dritte Rang ist noch nicht vergeben.

Der Stand der Brühler Dorfmeisterschaft ist nach wie vor offen. Alle Favoriten mussten inzwischen Punkte abgeben, haben aber noch Chancen auf einen der ersten Plätze. Hier müssen noch einige Entscheidungspartien gespielt werden. In der Tabelle führt derzeit Klaus knapp vor Norbert, kann aber nur noch abwarten wie die Konkurrenz spielt. So können die Partien zwischen Norbert und Armin sowie zwischen Armin und Hans das Bild an der Tabellenspitze noch komplett auf den Kopf stellen.

Der Terminplan für das nächste Jahr sieht die Mitgliederversammlung bereits am 21.02.2014 vor. Eine Einladung mit Tagesordnung wird noch veröffentlicht.

### Die Schachfreunde treffen sich zum königlichen Spiel

Ort: Evangelisches Gemeindezentrum, Hockenheimer Straße  
Die Erwachsenen:

Jeden Freitag – außer an Feiertagen: ab 20.00 Uhr.

Die Schachjugend:

Jeden Freitag – außer an Feiertagen und in den Schulferien:  
ab 18.30 Uhr.

Blitzturnier ist an jedem 1. Freitag des Monats

Schnellschachturnier ist an jedem 2. Freitag des Monats

Hierzu sind Gäste herzlich willkommen.

## Verein für Deutsche Schäferhunde e.V.

### Ortsgruppe Brühl/Baden



### Familien- und Meisterschaftsfeier der SV OG Brühl am 29.11.2013 – neuer Veranstaltungsort!

Die Vorstandschaft des Schäferhundevereins Brühl lädt alle Mitglieder, Übungsstundenteilnehmer und Freunde herzlich zu unserer Familien- und Meisterschaftsfeier am 29.11.2013 ein.

Neben anstehenden Ehrungen, stehen wieder das beliebte Schin-kenschätzspiel und Bingo mit wertvollen Sachpreisen und gute Gespräche in heiterer Runde auf dem Programm.

Aufgrund der zahlreichen Anmeldungen mussten wir in größere Räumlichkeiten umziehen.

Wir werden nun ab 19:00 Uhr in der Rose in Ketsch, Schulstraße 13 gemeinsam feiern.

Auch alle Kurzsentschlossenen, die sich bislang noch nicht angemeldet haben, sind herzlich Willkommen.

Weitere Informationen sind auf unserer Homepage zu finden.

<http://sv-og-bruehl.jimdo.com/>

### Vortrag die Sprache der Hunde am 18.12.2013 – ausgebucht

Am Mittwoch, 18.12.2013 wird einmal mehr, aufgrund der großen Nachfrage, der Vortrag mit dem Thema „Die Sprache der Hunde“

beim Schäferhundeverein, Wiesenplatz 4, von Corinna Henk gehalten.

Die Veranstaltung ist restlos ausgebucht; leider können wir keine weiteren Anmeldungen annehmen.

Sollten wir für 2014 eine Wiederholung des Vortrages planen, werden wir sie an dieser Stelle rechtzeitig informieren.

### Winterpause der Obedience- und Basis-Übungsstunden

Die Obedience- und Basis-Übungsstunden machen Winterferien.

Das letzte Training findet am Samstag, 20.12.2013 statt.

Weiter geht es im neuen Jahr zu den gewohnten Zeiten ab Mittwoch, 8.01.2014

CoHe

## Angelsportverein 1946

### Rohrhof e.V.



Internet unter [www.asv1946rohrhof.de](http://www.asv1946rohrhof.de)

### Winterangeln mit überraschendem Ergebnis

Am vergangenen Sonntag trafen sich 22 Petrijünger des ASV Rohrhof an ihrem Pachtwasser, um zum Jahresabschluss das Winterangeln durchzuführen. Auf 07.30 Uhr war vor der Fischerhütte die Verlosung der Angelplätze anberaumt worden, es begann gerade eben mal zu dämmern. Für die Jahreszeit waren die äußeren Bedingungen nicht gerade optimal, denn bei niedrigen Temperaturen wehte zudem ein böiger, sehr kalter Wind aus dem Norden. Diesen Umstand bekamen vor allen Dingen die Teilnehmer zu spüren, die einen Angelplatz zu der parallel liegenden Uferstraße gezogen hatten. Diese Seite blieb durch die hohen Bäume den ganzen Vormittag ohne Sonneneinwirkung, weshalb der herrschende Wind noch kälter empfunden wurde. Die Angeln wurden zwischen 09.00 und 12.00 Uhr ausgeworfen, danach ging es zurück zur Fischerhütte. Mit allen zur Verfügung stehenden Mitteln war den Schuppentieren nachgestellt worden, die delikatesten Köderarten wurden angeboten und in den verschiedensten Wassertiefen wurde gefischt. Doch alle diese Mühen halfen nichts, denn keinem Teilnehmer war es nach dreistündiger Angelzeit gelungen, auch nur einen kleinen Fisch an Land zu ziehen. Alle Aktive ohne Fang! Die Enttäuschung war groß und dieses Negativergebnis ist einmalig in der Vereinsgeschichte.

Sehr positiv wurde die fahrende Verpflegungsstation während des Angelns angenommen, die Mitglieder Uwe Kanehl, Bernd Grieger und Matthias Bleß verteilten heiße Würste und warme Getränke als Vorgesmack auf das kommende Mittagessen.

Mit Beifall wurden später Bernd Grieger und Tina Schreiner bedacht, denn sie servierten den Teilnehmern dampfendes Sauerkraut, wahlweise mit Rippchen bzw. Knöcheln. Auf diese Weise aufgewärmt und zufrieden kam bei Gesprächen unter den Anglern lebhaftige Stimmung auf. Unter Mitnahme von gefrorenem Geflügel bzw. Fleisch wurde der Heimweg angetreten.

### Erneuter Arbeitseinsatz im Dezember

Am Samstag, den 7. Dezember 2013, ab 08.30 Uhr, findet rund um den Angelsee ein weiterer Arbeitseinsatz statt. Wie bereits begonnen, sollen die Arbeiten rund um das Pachtwasser fortgeführt und nach Möglichkeit sichtbar weiter gebracht werden. Dafür sind erneut freiwillige Helfer erforderlich. Um zahlreiches Erscheinen der Vereinsmitglieder wird gebeten, wobei diese nicht unbedingt alle über 70 Jahre sein müssen, auch etwas Jüngere sind herzlich willkommen! Bitte Arbeitshandschuhe und geeignete Werkzeuge nicht vergessen. Wie immer, spendiert der Verein nach Abschluss der Arbeiten nicht nur lobende Worte durch den 1. Vorsitzenden Uwe Kanehl, sondern er selbst wird auch eine warme Mahlzeit zur Stärkung anbieten.

Gbm

## Angelsportverein Brühl 1965 e.V.

[www.asv65.de](http://www.asv65.de)



### Winterfeier im „Alten Bahnhof“

Achtung, die Winterfeier findet wegen Termenschwierigkeiten nicht wie geplant im „Sportpavillon“ sondern im „Alten Bahnhof“ statt.

Termin bleibt der 30. November. Saaleröffnung ist um 19 Uhr, die Veranstaltung mit Ehrungen der Vereinsmeister und Jubilare beginnt um 20 Uhr.

#### Räucherfisch beim ASV

Der Angelsportverein Brühl bietet am **7. Dezember** und am **4. Januar frisch geräucherte Forellen** an seinem Vereinsheim am Weidweg 2 im Straßenverkauf an. Von 10 bis 14 Uhr wird das beliebte Schuppenwild verkauft. **Vorbestellungen** sind unter 06202/77214 oder beim Video Pub Brühl unter 06202/73066 unbedingt zu tätigen, damit jeder auch seine gewünschten Fische erhält. Die letzte Bestellmöglichkeit ist jeweils am Montag vor dem Räuchertermin.

[www.asv65.de](http://www.asv65.de)

J.R.

#### Angelsportverein Frühauf Brühl 1949 e.V.

#### Peter Knapp feiert Hatrick und Robert Roßbrucker 60-jähriges Jubiläum



Die Ehrungen, v.l.: Patrick Jeckel, Peter Knapp, Dietmar Gusek, Adrian Stohner, Uwe Heinkel, Benedikt Tschöpl, Herbert Jeckel und Stefan Dobrotka

Am vergangenen Samstag, den 23.11.2013, fand traditionsgemäß die Familienfeier des ASV Frühauf Brühl e.V. in der Gaststätte „Zur Traube“ in Brühl statt. Nachdem jeder durch die schmackhaften Gerichte satt geworden war, ging es zum offiziellen Teil über, der vom ersten Vorstand Dietmar Gusek angestimmt wurde. Robert Roßbrucker konnte, nach seinem 80. Geburtstag im Vorjahr, auch im Jahr 2013 ein großes Jubiläum feiern, nämlich seine 60-jährige Mitgliedschaft in unserem Verein. Anschließend wurde die Vereinswertung durch Stefan Dobrotka und Adrian Stohner vorgetragen, bei der es zu folgenden Ergebnissen kam:

Vereinsmeister wurde Peter Knapp, gefolgt von Herbert Jeckel auf dem zweiten und Stefan Dobrotka auf dem dritten Platz. Aber auch den Titel des Fischerkönigs ließ sich Peter Knapp wie im Vorjahr nicht verwehren. Den Titel des ersten Prinzen sicherte sich unser Sportwart Adrian Stohner und zweiter Prinz wurde Patrick Jeckel. Bei der Jugend gab es ebenso nennenswerte Ergebnisse: Lars Meier wurde Sieger des Königsfischens und Benedikt Tschöpl ergatterte den Jugendvereinsmeistertitel. Den schwersten Fisch zog, wie auch im vergangenen Jahr, Dietmar Gusek an Land. Wir blicken nun gespannt auf die Angelsaison 2014.

Neben Kaffee und Kuchen, der durch die Frauen der Vereinsmitglieder gespendet wurde, ging es an den Verkauf der Tombola-Lose. Diese war durch interessante Gewinne bestückt, wozu auch viele Stiftungen und Schenkungen stammten. In diesem Sinne, gilt wie jedes Jahr, ein besonderer Dank an Siegfried Gusek, der mit großzügigen Preisen zu einer vielfältigen Tombola beitrug. Die Vergabe der Tombola-Preise stellte den letzten Punkt des offiziellen Teils der Feier dar und wurde vom ersten Vorstand Dietmar Gusek und dem zweiten Vorstand Stefan Dobrotka auf sehr eine witzige und unterhaltsame Weise durchgeführt.

Die Vorstandschaft möchte sich bei allen Anglern, die am aktiven Jahresprogramm teilgenommen haben, ebenso wie bei allen ande-

ren Mitgliedern für ihre Vereinstreue bedanken und allen mit Ihren Familien eine schöne Weihnachtszeit sowie einen guten Rutsch ins neue Jahr wünschen.

Hier noch ein letzter Hinweis: Die Jahreshauptversammlung findet am 18.01.2014 statt. Wir bitten inständig darum, zu dieser zu erscheinen, da wichtige Tagespunkte abgehandelt werden.



#### Kleintierzüchterverein Brühl 1912 e.V.

Zum Abschluss des Zuchtjahres 2013 findet in unserer Vereinshalle am Pferchstückweg 1 unsere Lokalschau mit angeschlossener Weihnachtstombola statt.

Der Eintritt ist für alle Besucher kostenlos.

Unsere Ausstellungshalle ist am

Sa., den 30.11.2013 von 10.00 bis 16.00 Uhr und

So., den 01.12.2013 von 10.00 bis 16.00 Uhr

geöffnet.

Der Kleintierzüchterverein erwartet Euch!

#### Bürgerinitiative Geothermie Brühl/Ketsch

Die Bürgerinitiative Geothermie Brühl/Ketsch e.V. informiert auch weiterhin alle Bürgerinnen und Bürger aus Brühl, Rohrhof und Umgebung zu wichtigen Themen und Fragen zum Geothermiekraftwerk. Bitte besuchen Sie uns auf unserer Homepage [www.geothermie-bruehl.info](http://www.geothermie-bruehl.info) und lesen Sie dort selbst alles Weitere. Es lohnt sich auf jeden Fall.

U. Calero

### Was sonst noch interessiert



#### Waldorfkindergarten Weihnachtsspiel

Das Kollegium des Freien Waldorfkinder Gartens lädt herzlich ein zum **Oberuferer Weihnachtsspiel**

Wir freuen uns, dieses besondere Krippenspiel für Sie und Ihre Kinder aufzuführen. Der spezielle Charme des Stückes liegt darin, dass seine Tradition mehrere hundert Jahre zurückreicht und die Texte in nahezu unveränderter Form im Oberuferer Dialekt (Mundart) gesprochen werden.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch am **Mittwoch, dem 11. Dezember 2013 um 18.00 Uhr im Ferdinand-Schmid-Haus/Bücherei Goe-thestraße 22 in 68775 Ketsch**

Der Eintritt ist frei!

Wir bitten darum, Kinder erst ab einem Alter von **3 Jahren** mitzubringen.

#### Central Kino Ketsch e.V.

**Hier ist das komplette Programm von dieser und der kommenden Woche:**

Do., 28.11./Fr., 29.11 jeweils 19.30 Uhr **Angels' Share**

Sa., 30.11./ 19.30 Uhr/ So., 1.12./ 18 Uhr **Nachtzug nach Lissabon**

Do., 5.12./ Fr., 6.12./ jeweils 19.30 Uhr **Nachtzug nach Lissabon**

Sa., 7.12./19.30 Uhr/So., 8.12./ 18 Uhr **The Place beyond the Pines**

So., 1.12./So., 8.12./ jeweils 15.30 Uhr **Die Schlümpfe 2**

**Weitere Informationen unter [www.kino-ketsch.de](http://www.kino-ketsch.de).**

Central Kino Ketsch e.V.

#### Gesprächskreis für pflegende Angehörige in Schwetzingen

Der nächste Gesprächskreis für pflegende Angehörige findet am **Mittwoch, den 4. Dezember**, von 19.00 bis 20.30 Uhr im Gruppenraum, 2. OG, des Diakonischen Werks im Hebelhaus, Hildastr. 4a, in Schwetzingen statt.

Einen Menschen zu Hause zu pflegen ist eine große Herausforderung. Der Gesprächskreis bietet in geschützter Atmosphäre Ermu-

tigung, gegenseitige Unterstützung, Information und Impulse für Entlastungsmöglichkeiten.

Um Pflegenden die Teilnahme zu ermöglichen, bieten die Nachbarschaftshilfe Schwetzingen und die Kirchliche Sozialstation Schwetzingen folgenden Service an: Gegen eine geringe Aufwandsentschädigung kann für die Zeit des Treffens die Betreuung des Angehörigen von 18.30 bis 21.30 Uhr zu Hause übernommen werden.

Informationen hierzu gibt es bei der Leiterin Monika Theilig, Tel. 06202 957124. Alle Interessierten sind herzlich willkommen, die Teilnahme ist kostenlos.

### Selbsthilfe Heidelberg

Eltern, die ein Kind mit seltener Erkrankung oder Einschränkung haben, haben eine besondere Lebensaufgabe. Sie sind stark gefordert, da das Kind anders gefördert wird. Da entsteht oft das Gefühl des Alleinseins, denn im Freundeskreis gibt es diese Situation nicht und niemand kann sich einfühlen. Eltern, die sich in der Situation mit der Unterstützung eines Kindes mit seltener Erkrankung befinden, möchten gerne persönliche Erfahrungen miteinander teilen und voneinander lernen und neue Anregungen bekommen. Wer Interesse an der Selbsthilfegruppe hat, meldet sich beim Heidelberger Selbsthilfebüro, Tel. 06221/184290, E-Mail: info@selbsthilfe-heidelberg.de

### Selbsthilfegruppe Diabetes Schwetzingen

Am Mittwoch, 4. Dezember um 19.00 Uhr kommt die Selbsthilfegruppe Diabetes im Konferenzraum von der GRN-Klinik Schwetzingen zusammen. Es spricht Prof. Dr. med. Bernhard Krämer zum Thema „Rheuma“-Erkrankung und deren Behandlung. Der Eintritt ist frei und es ist jedermann willkommen.

Der nächste Diabetikerstammtisch mit Weihnachtsfeier ist am 18. Dezember ab 16.30 Uhr im Gasthaus „Zum Storchen“.

Infos unter Telefon 06205-33154 oder WWW.dieter-feiler.de

### Jehovas Zeugen, Schwetzingen

Jehovas Zeugen heißen Sie herzlich willkommen zu ihren biblischen Vorträgen in deutscher, englischer und rumänischer Sprache in Schwetzingen, Robert-Bosch-Straße 7. Eintritt frei, keine Kollekte.

#### Sonntag, 01.12.2013

10:00 Uhr „Warum man der Bibel vertrauen kann“

12:30 Uhr „How Real Is God to You?“ (englisch)

15:00 Uhr „De ce să ne lăsăm îndrumați de Biblie?“ (rumänisch)

Jeweils daran anschließend Besprechung anhand des Wachturm-Artikels vom 15. September: „Der Pionierdienst stärkt das Verhältnis zu Gott“ gestützt auf Psalm 147:1

#### Donnerstag, 05.12.2013, Freitag, 06.12.2013 (englisch)

19:00 Uhr Es werden die Themen 14-16 aus der Broschüre „Der Wille Jehovas – Wer lebt heute danach“ besprochen: „Wie sieht der Missionardienst aus?“ (Ein Missionar tritt in Jesu Spuren) und „Welche Rolle spielen Älteste in der Versammlung?“ (Sie lehren die Versammlung, Gottes Willen zu tun)

19:35 Uhr Neben dem wöchentlichen Bibelleseprogramm 1. und 2. Petrus werden unter anderem die Themen behandelt: „Die richtige Religion stützt sich auf die Bibel und macht Gottes Namen bekannt“ und „Warum wir sicher sind, dass Jesus der Messias ist“

Weitere Informationen unter [www.jw.org](http://www.jw.org)

– Anzeigen –

### AUF DER SUCHE? WUSSTEN SIE...

...dass Sie auf Lokalmatador.de alle Anzeigenteile der Mitteilungsblätter finden, um beispielsweise IMMOBILIEN- & STELLENANZEIGEN zu suchen?



**LOKALMATADOR.DE**  
OPTIMAL LOKAL.

**Tierisch auf Achse**

**Lokalmatador ist „Tierisch auf Achse“**

Lokalmatador ist „Tierisch auf Achse“ – So heißt die neue Serie, die einmal im Monat erscheint. Tierische Themen rund um den Tierschutz und Menschen, die sich für Freund und Begleiter einsetzen. Jeden ersten Donnerstag im Monat erscheint ein Beitrag über die Vier- und Zweibeiner. Für den Monat November berichtet „Tierisch auf Achse“ über das Hahnenwettkrähen des Ketscher Kleintierzuchtvereins.

[www.lokalmatador.de](http://www.lokalmatador.de)  
**WebCode: Tierisch1002**

[www.lokalmatador.de](http://www.lokalmatador.de)  
Das Online-Portal für die Region

**LANGeweile? WUSSTEN SIE...**

...dass Sie auf Lokalmatador.de einen umfangreichen Veranstaltungskalender Ihrer Region finden?



**LOKALMATADOR.DE**  
OPTIMAL LOKAL.

**Hochseilgärten in der Region**

Hoch hinaus in den Hochseilgärten der Region.

Diese und weitere Ausflugsziele finden Sie im Freizeitführer auf [www.lokalmatador.de](http://www.lokalmatador.de)  
**WebCode: Freizeit1000**

# WIRTSCHAFT REGIONAL

Nachrichten aus Unternehmen der Metropolregion

## Marketing-Club Rhein-Neckar

### Exzellentes Marketing der Region gewürdigt

Mannheim (pm/red). Der Marketing-Club Rhein-Neckar e.V. hat im Mannheimer Rosengarten innovative Marketing-Kampagnen des Jahres 2013 ausgezeichnet. Die Preisträger des diesjährigen Marketing-Preises sind: ABB AG, Bembel-With-Care, Enjoy Jazz sowie das „Ministerium für Glück und Wohlbefinden“ der beiden Studenten Gina Schöler und Daniel Clarens.

Neckar statt. Die Frankfurter Allgemeine Zeitung schrieb zum Festival: „Nicht New York, Montreux oder Den Haag bieten das umfangreichste Jazzfestival weltweit, sondern Heidelberg, Mannheim und Ludwigshafen.“



Die Gewinner des 3. Marketing-Preises Rhein-Neckar

Foto: PR

Der Marketingpreis gilt als wichtigster Gradmesser für innovative Konzepte, Kampagnen und Lösungen im Marketing aus der Metropolregion Rhein-Neckar. Rund 250 Marketing-Fachleute aus Unternehmen, Wissenschaft und Non-Profit-Organisationen erlebten am Freitagabend eine glanzvolle Preisverleihung im Mannheimer Rosengarten. Stargast war der Comedian Chako Habekost.

Deshalb ist der Jury die Entscheidung auch nicht einfach gefallen“, kommentiert Nicole Walz, Präsidentin des Marketing-Clubs Rhein-Neckar. Jury-Mitglied Christian Reschke ergänzt: „Die Award-Gewinner haben alle kreative und wertsteigernde Marketing-Kampagnen konzipiert und umgesetzt. Der Marketing-Preis belegt eindrucksvoll, auf welch hohem Niveau das Marketing aus der Region Rhein-Neckar ist.“

2.500 Mitarbeiter und Kunden haben bei den Wettbewerben als freiwillige Helfer mitgemacht.

#### „Apfelweinkultur 2.0“

Bei den „Kleinen Unternehmen“ überzeugte Bembel-With-Care die Jury. Das Unternehmen bietet weltweit als erstes Apfelwein in Designer-Getränkedosen an. Durch die stimmige Markenwelt wird eine Kultmarke aufgebaut. Dadurch bekommt Apfelwein ein attraktives und zeitgemäßes Image und eine „Apfelweinkultur 2.0“ entsteht.

#### 15 Jahre Jazz-Festival

Der Sonderpreis für „Non Profit“ ging an Enjoy Jazz. Das Internationale Festival für Jazz und Anderes findet seit 15 Jahren im Herbst in der Metropolregion Rhein-

#### „Ministerium für Glück und Wohlbefinden“

Die Gewinner in der Kategorie Sonderpreis „Young Professionals“ heißen Gina Schöler und Daniel Clarens. Die beiden Absolventen der Hochschule Mannheim, Fakultät für Gestaltung, haben für ihre Masterthesis eine transmediale Kommunikationskampagne erstellt, die einen Wertewandel innerhalb unserer Gesellschaft herbeiführt. Daraus entstand das „Ministerium für Glück und Wohlbefinden“.

#### Die Preisträger

##### Kategorie „Große Unternehmen“

**Titel:** „ABB und Special Olympics - Aus Ingenieuren und Sportlern werden Partner und Freunde“  
**Einreicher:** ABB AG

##### Kategorie „Kleine Unternehmen“

**Titel:** „Marketingkonzept zur Apfelweinkultur“  
**Einreicher:** Bembel-With-Care e.K.

##### Kategorie Sonderpreis „Non Profit“

**Titel:** „Gesamtmarkenkonzept des Festival Enjoy Jazz“  
**Einreicher:** Enjoy Jazz GmbH

##### Kategorie Sonderpreis „Young Professionals“

**Titel:** „Ministerium für Glück und Wohlbefinden - Dokumentation einer transmedialen Kommunikationskampagne“  
**Einreicher:** Gina Schöler und Daniel Clarens

#### Hohes Niveau

Die Jury konnte für den 3. Marketing-Preis aus dem Vollen schöpfen. Das hochkarätig besetzte Gremium aus regionalen Vertretern der Wirtschaft und Wissenschaft sichtete 28 Einreichungen, wählte zehn Nominierungen für die Shortlist aus und ermittelte die vier Preisträger. „Das Niveau der Einreichungen war insgesamt sehr hoch.

#### Special Olympics

In der Kategorie „Große Unternehmen“ ging der Award an die ABB AG für die Kampagne „ABB und Special Olympics - Aus Ingenieuren und Sportlern werden Partner und Freunde“. Das Mannheimer Unternehmen engagiert sich seit 13 Jahren für die Special Olympics Deutschland. Das Wertvolle daran: Mehr als

**Aufguss! Neu geflieste Duschen • neu geflieste Umkleiden • neue Holzbeläge • neue Sitzbänke • funkelnder Sternenhimmel in der Bio-Sauna • tiefblauer Mitternachtshimmel in der Classic-Sauna ... herzlich willkommen zum Saunaspaß pur!**

**25%**  
Weihnachts-  
**Rabatt**  
für alle Sauna-  
Gäste!

# Sauna-Specials

**Classic-Sauna • Bio-Sauna • Sauna-Garten  
Massage-Bereich • türkischer Hamam •  
Kräuter-Sauna • Panorama-Sauna**

Jetzt schon vormerken!  
Unsere nächsten Specials:

**Samstag, 30.11.2013, 16–22 Uhr**  
**Spanische Saunanacht**  
mit Carlos dem Tänzer!

**Sonntag, 15.12.2013, 12–19 Uhr**  
**Adventsabend**  
mit Entspannungsthemen!

**Samstag, 28.12.2013, 16–22 Uhr**  
**Silvester-Event**  
mit einer feurigen Show!



**bellamar**

Schwetzingen • Oftersheim  
Odenwaldring • Tel. 06202 978280  
[www.bellamar-schwetzingen.de](http://www.bellamar-schwetzingen.de)

**Alte Wollfabrik Schwetzingen**

**Tuesday nights live: Hits around the world**

Nach der legendären „Night of the legends“ spielen die Musikprofis von The News am Kultdienstag, 10. Dezember, 20:30 Uhr in der Alten Wollfabrik Schwetzingen „Hits around the world“. Hier geht es um Songs, die einen Siegeszug rund um die Welt angetreten haben und von Nord bis Süd und West nach Ost jedem im Ohr sind. Mit dabei ist Kurt Dallaway, der nicht nur an der Trompete sondern auch am Mikrophon überzeugt. Der in der Karibik geborene Vollblutmusiker vermischt die Genres Reggae, Jazz, Funk und Soul nach Herzenslust und reißt dabei sein Publikum mit seinen rhythmischen Grooves mit. Er hat in seiner drei Jahrzehnte währenden Musikerlaufbahn weltweit mit den ganz großen der Musikszene wie Meat Loaf, Stevie Wonder, Rory Gallagher, Cool and The Gang gespielt. Ebenfalls mit am Start ist Rick Washington. Er überzeugt nicht nur durch mitreißende Musikalität, Rhythmus-Feeling und starke Stimmen.  
Info: [www.alte-wollfabrik.de](http://www.alte-wollfabrik.de)

**Café Montreux Schwetzingen**

**Monsters of Seventies**

Unter dem Motto „Monsters of Seventies“ präsentiert das Café Montreux in Schwetzingen am Samstag, 7. Dezember, 19:30 Uhr, ein Doppelkonzert, das Freunde der 70er-Jahre-Rockmusik aufhorchen lässt. Mitten in der Adventszeit entzünden Butterfly Overkill und die Band Circle of Hand das Feuer Siebziger mit unsterblicher Rockmusik aus eben jener Dekade. Butterfly Overkill wagt sich an Interpretationen von Stücken vorwiegend britischer Bands wie Wishbone Ash, Pink Floyd oder Thin Lizzy. Circle of Hands widmet sich ganz dem Werk der legendären Rockband Uriah Heep.  
Eintritt: VKK 12,- Euro/AK 15,- Euro

**INFOTAG AM 07.12.**

- Anzeige -

**Zentrumnahes Wohnen in der Markgrafenstraße 7**

(red) Eine parkähnliche Gartenanlage mit Kleinkinderspielfläche, Sitzgelegenheiten im Grünen am (künstlichen) Bachlauf, Bewegungsparcours, ein möblierter Gemeinschaftsraum mit Teeküche, Terrasse, rollstuhlgerechtem WC, schwarzem Brett zum Austausch von Nachbarschaftshilfe sowie eine Vielfalt von Grundrissen und Wohnungsgrößen – das alles wird in Schwetzingen bald Realität sein.



Seit über 20 Jahren plant und realisiert die Firma Ostermayer Wohnbau GmbH Wohnbauprojekte mit Schwerpunkt im barrierefreien Geschosswohnungsbau. In enger Zusammenarbeit mit der Stadt Schwetzingen entstand die Idee zu einer Mehrgenerationenwohnanlage an einem ideal gelegenen Standort in Zentrumsnähe.

Auf dem rund 6.000 m<sup>2</sup> großen Areal in der Markgrafenstraße 7 entstehen Stadtvillen mit jeweils fünf Wohneinheiten sowie ein Stadthaus mit 13 Wohneinheiten – genügend Freiraum für die persönliche Entfaltung und Wohnruhe. Individualität wird innerhalb der Wohnungen groß geschrieben, denn jeder Kunde sucht mit Hilfe der Kundenberater aus einer breiten Palette an hochwertigen Materialien seine Favoriten aus.

Wohnkomfort entsteht auch durch die gehobene Ausstattung, zum Beispiel mit dreifach verglasten bodentiefen Fenstern, elektrischen Rollläden, hohen Räumen, barrierefreiem Zugang, Fußbodenheizung, Fliesen- oder Parkettbodenbelägen, Bädern mit bodengleichen Duschen und Markensanitärausstattung. Entspanntes Parken in der ebenfalls barrierefrei angelegten Tiefgarage rundet das Angebot ab.

Nach intensiver Vorbereitung, wurde bereits in der vergangenen Woche mit den Abrissarbeiten und der Rodung des Grundstücks begonnen. Im Anschluss erfolgt der Aushub. Anfang 2014 beginnen die eigentlichen Bauarbeiten. Die ersten schlüsselfertigen Übergaben finden Anfang bis Mitte 2015 statt.

Das freigelegte Grundstück bietet nun den Anlass für einen Infotag. Dieser findet am Sa., 07.12., von 11 bis 16 Uhr direkt auf dem Baugrundstück in der Markgrafenstraße 7 statt. Interessierte können sich so einen ersten Überblick zum Wohnpark Markgrafenstraße verschaffen. Die Kundenberater der Firma Ostermayer stehen bei Glühwein und Plätzchen in einem beheizten Zelt für Fragen zur Verfügung.

**Täglich frische Hähnchen**

**auch zum Mitnehmen**

**Knusprig frittiert – gut gewürzt u. verpackt**

**Täglich wechselnder Mittagstisch!**



**Vereinsgaststätte**

Kleintierzuchtverein e. V. Brühl  
Pferchstückerweg 1  
06202 9274808

Mo. bis Fr., 9 - 14 und 16 - 21 Uhr, Sa. und So., 9 - 21 Uhr, Mittwoch Ruhetag

**Palatin Wiesloch**

**Komödie „Haus, Frauen, Sex“**

Das Palatin Wiesloch zeigt am Samstag, 30. November, 20:00 Uhr, die Komödie „Haus, Frauen, Sex“. Franz, 47, ist wieder Single. Er kann es nicht fassen, nach 20 Jahren Ehe, in denen er sich für seine Familie aufgeopfert hat, wurde er von seiner Frau Marie-Thérèse mit dem gemeinsamen Sohn verlassen. Das Leben ist ungerecht. Franz fühlt sich ausgenutzt und getäuscht. Wie konnte es dazu kommen? Sie hat doch nie etwas gesagt, oder? Und: Er hat doch alles für sie getan. Sogar ein zweites Zimmer hätte sie haben können, im Haus, das er für sie gebaut hat. Jetzt, wo er arbeitslos geworden ist, geht sie. Franz ist verletzt, seine Welt ist aus den Fugen. Er sucht nach Erklärungen, klagt an, rechtfertigt sich, zieht Bilanz.  
Info: [www.palatin.de](http://www.palatin.de)



Adventszeit-  
die Zeit der  
kleinen  
Geschenke.

**SUDOKU**

**NUSSBAUM MEDIEN**



Sudoku Nr. 48  
mittel

						1		5
9	8	3			1		7	
	4	5	7					3
						8	3	
7	2		3	1	8		5	6
	3	1						
3					5	2	9	
	6		9			3	1	4
2		8						

Sudoku ist nach Amerika und Japan im Begriff, nun auch Europa zu erobern. Die Aufgabe lautet, die leeren Felder so mit Ziffern von 1 bis 9 zu füllen, dass in jeder Zeile, jeder Spalte und jedem der kleinen 3x3-Quadrate jede der Ziffern von 1 bis 9 genau einmal vorkommt. Die Auflösung des Rätsels finden Sie in den ePaper-Ausgaben der Amts- und privaten Mitteilungsblätter von NUSSBAUM MEDIEN St. Leon-Rot unter [www.lokalmatador.de/lokalzeitungen](http://www.lokalmatador.de/lokalzeitungen).

... wir räumen Räume!!!

**FINDUS**

TELEFON 0 62 02 / 2 04 84 20

HAUSHALTAUFLÖSUNGEN  
ENTRÜMPELUNGEN  
VERWERTBARE WARE  
WIRD ANGERECHNET  
BESICHTIGUNG KOSTENLOS

ÖFFNUNGSZEITEN: MO. - FR. 10 BIS 18 UHR, SA. 10 BIS 14 UHR  
ROBERT BOSCH STR. 6, SCHWETZINGEN, WWW.FINDUS-SUED.DE

## Polsterei Armin Horst Meisterbetrieb seit 1988



- Restaurant- und Gaststättenausstattung
- Motorradbank-Styling
- Boots- und Wohnwagenausstattungen
- Gute Beratung & Qualitätsarbeit
- Große Stoffauswahl
- Hausbesuche
- Polstergarnituren und Essecken aller Art

Schulstraße 20 • 687756 Ketsch • ☎ 0 62 02 / 6 31 87 • Fax 0 62 02 / 60 75 97  
info@polsterei-armin-horst.eu • www.polsterei-armin-horst.eu

Ausstellungsräume mit antiquesitzmöbeln



**IFAA**  
Berufsbildungsakademie

- Anzeige -

Mit der IFAA die Sportbegeisterung zum Beruf machen -  
Job-Casting am 14. Dezember in Schwetzingen

Die IFAA Berufsbildungsakademie und ihre regionalen und nationalen Ausbildungsstudios ermöglichen sportbegeisterten Auszubildenden ihr Hobby zum Beruf zu machen. Auch die Unternehmensgruppe Pfitzenmeier sucht passende Bewerber für ihre Wellness & Fitness Parks sowie Venice Beach Studios.

Die dreijährige betriebliche Ausbildung zum/-r Sport- und Fitnesskaufmann/-frau (IHK) bzw. die private Qualifizierung zum/-r Fitnessfachmann/-frau (IFAA) erweist sich aufgrund der engen Verbindung von Theorie und Praxis als ideales Bildungssystem für die Sportbranche. Sie entspricht dem Bedarf vieler



Fitnessstudios, Vereine und Freizeiteinrichtungen an Allroundkräften, die sowohl in Marketing, Service, Kundenberatung als auch auf der Trainingsfläche und im Kursbereich multifunktional einsetzbar sind.

Die IFAA bereitet die Teilnehmer als privater Bildungsträger dabei optimal auf die Zwischen- und Abschlussprüfung der IHK oder IFAA vor. Bis zu 11 sportpraktische Grundausbildungen/Lizenzen sowie alle kaufmännischen Themen werden über 36 Monate praxisnah vermittelt.

An durchschnittlich 4 Tagen Blockunterricht pro Monat sind die Auszubildenden/Qualifikanten bei der IFAA in der Qualifizierung, die restliche Zeit werden sie in ihrem Betrieb eingesetzt.

Der nächste Ausbildungsstarttermin ist am 1. April 2014.

### IFAA Job-Casting am Samstag, 14. Dezember in Schwetzingen

Wer mehr über die Ausbildung bzw. Qualifizierung erfahren oder sich direkt dafür bewerben möchte, kann am Samstag, 14. Dezember zum IFAA Job-Casting nach Schwetzingen kommen. Die IFAA informiert die Interessenten dort ausführlich über die 3-jährige Berufsbildung und führt mit ihnen das erste Vorgespräch – ganz egal, ob sie bereits einen festen Ausbildungsbetrieb in Aussicht haben oder noch Unterstützung bei der Suche benötigen.

Weitere Informationen und Anmeldung zum Job-Casting unter  
www.fitnessausbildung.de

Goldschmiedemeisterbetrieb

## Juwelier Henn

Ketscher Str. 5  
68782 Brühl  
TEL: 06202-5776647

**Öffnungszeiten:**  
Montag - Freitag  
09.00 - 12.30 Uhr  
und 14.30 - 18.30 Uhr  
Mittwoch nachmittag  
geschlossen!  
Samstag  
10.00 - 13.00 Uhr  
[www.juwelierhenn.de](http://www.juwelierhenn.de)

**Wir führen aus:**

- Schmuckreparaturen
- Schmuckumarbeitungen
- Schmuckanfertigungen
- Perlenketten knüpfen
- Uhrenreparaturen
- Großuhr-Reparaturen
- Reparaturen aller Uhrenmarken
- Gravuren
- Ohrring-Loch stechen
- Batteriewechsel - sofort
- Kostenvoranschlag (kostenlos)

*- Goldankauf -*

Bei uns finden Sie auch Produkte der Marken:  
Bruno Banani Uhren + Schmuck, Tezer Silberschmuck, CEM Dreams  
Saint Maurice Trauringe, Festina Uhren

## Verschiedenes

### Haushaltsauflösung!

Div. Lampen, Kleinartikel, alter Sekretär, Külschrank, Waschmaschine etc.

Tel. 0160 97777901

### Goldiges junges Katzenpärchen

6 Monate alt, schwarz-weiß u. getigert, kastriert, tätowiert u. geimpft, sucht liebevolles Zuhause mit Garten. Vermittlung mit Schutzgebühr. Weitere Infos unter Tel.-Nr. 06202 74604 (morgens) oder Handy 0162 7347801

### 1 elektrische Schreibmaschine

Marke Twen T420, nicht gebraucht

### 1 Canon Faxgerät, L 200

an Selbstabholer zu verkaufen, Preis VHS.

Telefon 06202 72142

### Zu verkaufen:

#### Elektrischer Badewannenlift (120,- €)

Bei der Dusch- und Badehilfe für Behinderte handelt es sich um ein Markengerät namens „Capri“ der Firma Ortopedia mit einem wieder aufladbaren neuwertigen Akku. Der Lift aus pflegeleichtem Kunststoff ist technisch und optisch in einem einwandfreien Zustand und für jede handelsübliche Badewanne geeignet. Er lässt sich per Knopfdruck stufenlos in jede beliebige Stellung absenken und wieder hochfahren.

#### Massiver schwarzer Holz-Paravant

im chinesischen Stil, 4-teilig (je 40 cm breit), Höhe 2 m (80,- €)

#### Friseurspiegel (Friseurplatz) massive Ausführung der Firma

Olymp mit Glasablage integriertem Regal und Steckdose. Auch super als Garderobenspiegel (120,- €)

#### Philips Perfect Draft Zapfanlage 5 l, kaum benutzt (50,- €)

Mobil 0176 99325430, E-Mail: [rgoe@wiewo.de](mailto:rgoe@wiewo.de)



Foto: Stockbyte/Thinkstock

# Weihnachtseinkaufsbummel



Foto: dirk ercken/iStock/Thinkstock



**WOHNEN**



**GESUNDHEIT**



Foto: Wavebreak Media/Thinkstock


**Weihnachts-**  
**markt** ★  
 bei  
**STEIN** ★  
**Über 100 Jahre**

**MATRATZEN- UND POLSTERWARENFABRIK**  
 Neuhofener Straße 116 • 67165 Waldsee  
**Samstag, 30. November 2013,**  
 10.00 - 17.00 Uhr

**Adventsangebote - Adventsangebote** ★

Gerne halten wir für Sie einen kleinen Imbiss,  
 ★Getränke und hausgemachten Kuchen kostenfrei.★

**NEU** Die heutige Medizin kennt **NEU**  
 über 45 000 Krankheiten  
 Die weltweit einzigartige **BEMER-Regulationsbehandlung**  
 hilft, viele dieser Krankheiten zu lindern, zu verhindern  
 oder unterstützend zu heilen.  
<http://www.massagepraxis-richler.de/> Tel. 06202/22535  
 Jetzt Gutscheine und 10 er Karten erhältlich



Foto: iStock/Thinkstock



## SPIELWAREN



## HAUSHALT

www.**Carrera**<sup>®</sup>-laden.de  
Ihr Fachgeschäft in der Metropolregion

Öffnungszeiten im November und Dezember:  
Donnerstag & Freitag 16 - 20 Uhr Samstag 12 - 18 Uhr

Schulstraße 23 · 68526 Ladenburg · Telefon 062 03-930 951

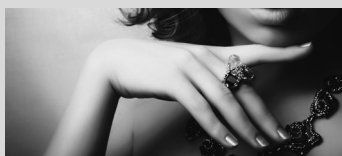


Foto: Monkey Business Images Ltd/Thinkstock

### Magische Momente erleben

Besonders vor Weihnachten sind die Kaufhäuser mit den unterschiedlichsten Spielwaren gefüllt. Randvoll bis unter die Decke stapeln sich Brett- und Würfelspiele der unterschiedlichsten Hersteller und für jedes Alter. Die Auswahl ist riesengroß, genauso wie die Kinderaugen am Weihnachtsabend, die sehnsüchtig auf ihre Geschenke warten. Seit „Harry Potter“ lässt der Spiele-Trend im Bereich der „Magie“ und

„Fantasie“ kleine, als auch große Kinder ab acht Jahren nicht mehr los. Trolle, Elfen und böse Hexen verzauberten schon seit den Gebrüdern Grimm die Märchenwelt und regten die Fantasie der Kinder an. Zauber-Brettspiele mit Kristallkugeln und kniffligen Rätseln führen am Ende zu einem Schatz oder befreien von bösen Hexen und Zauberern. Ein Spielvergnügen mit viel Fantasie für Jung und Alt.



## UHREN & SCHMUCK

**Juwelier Semi**

- Schmuck • Trauringe • Uhren
- Anfertigungen • Gold & Silber Ankauf
- Reparaturen
- Batterietausch ab 4 € inkl. Batterie

Carl-Theodor-Straße 17 • 68723 Schwetzingen  
Tel. 06202 - 1260172 • www.juweliersemi.de

**Tupperware<sup>®</sup>**  
**ADVENT-EVENT**

Montag, 2. Dezember, 10 - 13 und 17 - 20 Uhr

Neues, Angebote, Geschenkkideen, Rezeptideen,  
Glühwein, Punsch, gebrannte Mandeln ... u. v. m.

Bezirkshandlung Roberta Steinbrenner  
Duisburger Straße 15 - 17  
68723 Schwetzingen-Hirschacker  
neben dem großen Pfitzenmeier



Foto: iStock/Thinkstock

### Kleine Helfer für die Küche

Der Duft der Weihnachtsgans liegt in der Luft, dazu leckere Pellkartoffeln und das Festtagsessen ist komplett! Bereits bei der Vorbereitung kommt echte Festtagsstimmung auf, wenn man gemeinsam die Zutaten vorbereitet, den Salat in der neuen Schüssel wäscht und den Braten im hochwertigen Topf kochen lässt. Doch nicht nur auf die Vorbereitung kommt es an, damit ein solches Essen zum Gaumenschmaus wird. Auch das richtige Equipment trägt

zu einem gelungenen Menü mit bei. Warum bereichern Sie nicht Ihre Küche mit einer hochwertigen Ausstattung? Egal, ob die veredelte Pfanne, der moderne Topf oder das spezielle Gemüsemesser. Diese Weihnachtsgeschenke bereiten nicht nur kurze Zeit Freude, sondern sind eine Bereicherung für Ihre Küche! Auch Haushaltsgeräte eignen sich immer für ein passendes Geschenk, denn viele Geräte sind wahre Helfer.



FREUDE  
SCHENKEN



EVENTS

# Silvestergala 2013

Verabschieden Sie das Jahr 2013 kulinarisch und begrüßen Sie gemeinsam mit uns das neue Jahr 2014.

Neben einem kulinarischen 6-Gänge-Galamenü, musikalischer Begleitung, Mitternachtssekt erwartet Sie ein grandioses Feuerwerk.

€ 99,- pro Genießer, exklusive Getränke

Um Voranmeldung wird gebeten unter:  
**ACHAT Premium Hotel Walldorf/Reilingen**  
Hockenheimer Straße 86, 68799 Reilingen  
Telefon 06205 959-0  
E-Mail: reilingen@achat-hotels.com



# Nussbaum Stiftung Neujahrskonzert

mit den Starkenburg Philharmonikern,  
unter der Leitung von Günther Stegmüller

**Samstag, 4. Januar 2014**

Einlass 17.30 Uhr | Beginn 18.00 Uhr | Harres St. Leon-Rot

**Vorverkauf: Telefon 06227 873-286**  
Kategorie A: 29,- € | Kategorie B: 25,- € | Kategorie C: 19,- €

Mehr Inhalte finden Sie unter [www.lokalmatador.de](http://www.lokalmatador.de) | WebCode: neujahrskonzert1050

Nussbaum  
Stiftung

Nussbaum Stiftung gGmbH • Opelstraße 29 • 68789 St. Leon-Rot

## Adventszeit - zeit!

**Die Möwe** ENDLESS  
**Lametta-Abo** 8. Philharmonisches Konzert  
Einer flog über das Kuckucksnest  
Un ballo in maschera Echnaton  
Tosca

Anzeige

## SCHENKEN SIE BEGEISTERUNG!

**Verschenken Sie in diesem Jahr etwas Besonderes zu Weihnachten:** Mit den Lametta-Abos bringen Sie Schauspiel, Musiktheater, Tanz und Konzert unter den Weihnachtsbaum! Schon ab 33 Euro erleben Ihre Freunde, Verwandten und Bekannten mit dem **Kleinen** und **Großen Lametta-Abo** drei bzw. vier außergewöhnliche Theaterabende im Theater und Orchester Heidelberg.

Die Lametta-Abos sind **exklusiv bis zum 24.12.2013** erhältlich!

### Lametta-Spezial mit Bustransfer zum Theater

Erstmalig gibt es in diesem Jahr das kleine Lametta-Abo im Paket mit dem Theaterbus. Das Lametta-Spezial inklusive des bequemen Bustransfers zum Theater und zurück gibt es für die folgenden Orte:

Brühl-Ketsch-Schwetzingen-Oftersheim-Plankstadt-Eppelheim  
Ladenburg-Ilvesheim-Edingen-Neckarhausen

Alle Informationen zu Terminen und Preiskategorien der Lametta-Abos gibt es unter [www.theaterheidelberg.de](http://www.theaterheidelberg.de) sowie an der Theaterkasse in der Theaterstr. 10 in Heidelberg und telefonisch unter: ☎ 06221 | 5820 000  
Öffnungszeiten der Theaterkasse: Mo-Sa, 11-18 Uhr



Foto: Zoonar/Thinkstock

## Advents- und Weihnachtsmärkte 2013

(red). Auch in diesem Jahr erstrahlt die ganze LOKALMATADOR-Region im Weihnachtszauber. Der Duft nach Glühwein, heißen Maroni, gebratenen Mandeln, Zimt und Nelken liegt in der Luft. Die Redaktion hat für Sie eine Übersicht der Advents- und

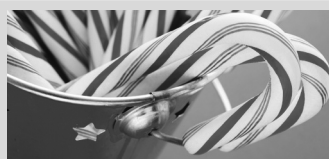
Weihnachtsmärkte auf [www.lokalmatador.de](http://www.lokalmatador.de) zusammengestellt. Unter dem WebCode: weihnachten1007 finden Sie sämtliche Märkte der Region alphabetisch geordnet sowie mit Start- und Endzeiten aufgelistet. Viel Spaß beim Stöbern.



Foto: iStockphoto/Thinkstock



Foto: stokkete/iStock/Thinkstock



## ESSEN & GENIESSEN

### Weihnachtsmarkt

am **Sa., 30.11., 13 bis 19 Uhr**  
und **So., 01.12., 11 bis 18 Uhr**

Wir sind dabei!

Dazu erwarten Sie ganz besondere Angebote,  
z. B.: **Weihnachtsgebäck 10 % Preisnachlass** oder ganz  
**neu: Kartoffel-Lebkuchen**, Apfelbrot u. v. m.

Genießen Sie das weihnachtliche Ambiente in unserem  
**neu gestalteten Café** und lassen Sie sich von unserer  
reichhaltigen Tortenvielfalt überraschen!

Wie wäre es mit einem **Gutschein** für unser **reichhaltiges  
Frühstücksangebot** fürs Weihnachtsfest?

Das ideale Geschenk! *Wir freuen uns auf Ihren Besuch!*

**Bäckerei/Konditorei/Café Kießling**

Mannheimer Str. 46, 68723 Oftersheim, Tel. 06202 54557



Bäckerei · Konditorei · Café  
TEL. 06202 54557  
Sonnagnachmittags  
von 13:30 bis 18:00 Uhr  
geöffnet.

## RHEIN-NECKART Kunstkalender 2014

DIE GESCHENKIDEE ZU WEIHNACHTEN  
- AUS DER REGION FÜR DIE REGION

Der „Rhein-NeckART“ Kunstkalender 2014 ist mit 12 Motiven von regionalen Künstlerinnen und Künstlern gestaltet. Mit dem Kalender setzen sich Nussbaum Medien und die Nussbaum Stiftung gemeinsam mit der Künstlergruppe WieArt Rhein-Neckar für die Kulturförderung in der Region ein.

Den Kalender finden Sie online unter [www.lokalmatador.de/go/kunstkalender1018](http://www.lokalmatador.de/go/kunstkalender1018) oder unter dem **WebCode Kunstkalender1018**.

#### Erhältlich bei:

- Nussbaum Medien** Opelstr. 29, St. Leon-Rot
- REWE** Güterstr. 1, Wiesloch
- Bücher Dörner** Hauptstr. 91, Wiesloch
- Erwin Krauser** Hesselgasse 37, Wiesloch
- Presse & Karten Eck** Anhalterstr. 13, Ketsch
- Franca's TopStore** Hauptstr. 110, Wiesloch
- Kiosk Strauch** Bahnhofplatz 1, Dossenheim
- Buchhandlung Kieser** Carl-Theodor-Str. 4-6, Schwetzingen
- Buch und Papier** Waghäusel Str. 86, Waghäusel
- Buch und Papier** Ringstr. 5, Dossenheim
- Buchhandlung J. Doll** Bahnhofstr. 17, Sinsheim
- Autohaus Gehrig** Handschuhheimer Landstr. 10, Dossenheim
- Presse & Tabak Shop** Hauptstr. 3, Walldorf
- Postagentur J. Stang** Böttgerstr. 12, Ketsch
- Sambuga 11** Sambugaweg 11, Walldorf
- Video Express** Schwetzingen Str. 17, Wiesloch
- Buchhandlung Worring** Hauptstr. 16, Dossenheim
- Bücherecke** Unterdorfstr. 4, Heddeshaim
- Total Tankstelle** Bahnhofstr. 33, Walldorf
- Fäbler's Ecklädchen** Landstr. 12, Hirschberg
- Tabak, Zeitschriften Lotto-Toto** Hauptstr. 45, St. Leon-Rot
- Kerstin Bender** Kranichweg 1, Heidelberg
- Bäckerei Dussinger** Bahnhofstr. 2 Meckesheim
- Bäckerei Dussinger** Talstr. 71, Dielheim
- Marlene Stegmüller** Kirchfeldstr. 31, Dettenheim



Foto: iStock/Thinkstock

### Süße Leckereien für die Adventszeit

Der Duft von Zimt liegt in der Luft und bei Oma gibt es die ersten Plätzchen. Eins ist klar: die Weihnachtszeit hat ihren ganz besonderen Zauber. Gerade jetzt beginnt die Zeit der Süßwaren und Feinschmecker. Süßwaren versüßen die Adventszeit, eignen sich aber auch

hervorragend als Geschenk. Auch Geschenkkörbe mit exquisiten Delikatessen kommen stets gut an, gefüllt mit Öl, Essig, Kaffee, Käse, Schinken, Pasta, Pralinen oder frischem Obst. Schenken Sie Ihren Freunden oder Bekannten doch diese Köstlichkeiten.



Foto: iStock/Thinkstock

# Trauerseite

Foto: Thinkstock

## Begrenzt ist das Leben Unendlich die Erinnerung.

In liebevoller Erinnerung gedenken wir an den  
8. Todestag von

### Frau Ruth Mack

Ute und Peter  
sowie Dana

Brühl, den 1. Dezember 2013

Für die Anteilnahme, die mir beim Heimgang  
meiner lieben Frau

### Balbina Wagner

entgegengebracht wurde, bedanke ich mich  
herzlich.

Besonderen Dank Frau Pastoralreferentin Gaß  
für die tröstenden Worte und allen, die ihr das  
letzte Geleit gaben.

In stiller Trauer  
Edmund Wagner

Brühl, im November 2013

## An den Tod

Wenn du mich triffst, sprich leise,  
Als wär ich dir bekannt;  
Und von der langen Reise  
Sag nichts, gib nur die Hand.

Ich weiß nicht, ob ich bange,  
Zeigst du mir dein Gesicht;  
Vielleicht kenn ich's schon lange,  
Vielleicht auch kenn ich's nicht.

Du bist so schwer zu nennen,  
O Tod, ich nenn dich Weib!  
Damit ich im Erkennen  
Still zu dir sage: bleib!

Vielleicht wird die Liebe wehen  
Um uns, bin ich bereit –  
Dann zeug ich im Vergehen  
Mit dir: Unsterblichkeit.

unbekannt



## BESTATTUNGSINSTITUT ALEXANDER KLEIN



A. Klein

Eppelheim  
Hauptstraße 79  
(gegenüber Rathaus)

Heidelberg  
06221 / 75 700 50

Plankstadt  
Friedrichstraße 19  
06202 / 970 45 35

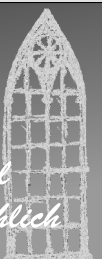
Oftersheim  
Dreieichenweg 1  
06202 / 970 45 35

*Menschlich  
Individuell  
Fachlich*

**Tag und Nacht für Sie erreichbar: 06221 / 76 33 50**

Verbandsgeprüfter Bestatter - Zertifiziertes Fachunternehmen

best-klein.de



# Unterricht



**Güte Nachhilfe – Güte Noten!**  
 Nacharbeiten – Vorbereiten – Absichern.  
 Für Schüler, Studenten und Azubis.

Dr. C. Sussieck – Private Nachhilfeschule | Grenzhöfer Straße 3  
 68723 Schwetzingen | T. 0 62 02/ 1 22 60 | www.sussieck.de

# Stellenmarkt Regional



**Jetzt starten:  
Sicher das Abi schaffen!**

**Studienkreis**  
 Profi-Nachhilfe für alle!

**Abitur-Vorbereitung**

Brühl, 0 62 02/70 24 24 • Schwetzingen, 0 62 02 / 1 51 15  
 Rufen Sie uns an: Mo-Sa 8-20 Uhr



Zur Zwischenreinigung unseres Studios in Schwetzingen suchen wir ab sofort zuverlässige

**Reinigungskräfte (m/w) auf Minijob-Basis**

Ihre Arbeitszeiten sind Samstag, Sonn- u. Feiertag von 9.00 - 13.00 Uhr.  
 Weitere Informationen unter: **Tel. 01 52 - 22 55 91 03** ab 13.00 Uhr  
 (Ihre Ansprechpartnerin: Fr. Meyer)

**PFITZENMEIER**  
 WELLNESS & FITNESS PARK

www.pfitzenmeier.de

# Beachten Sie bitte

vor Ihrem Einkauf  
 die Anzeigen  
 unserer Inserenten



**Villa Toscana**  
 wohnen • leben • genießen

Wir führen hochwertige Wohnaccessoires Fink, Sia, Lene Bjerre, Casablanca, Gilde, Riverdale, Garnier-Thiebaut u.v.m., und beraten unsere Kunden im Showroom und auch vor Ort im eigenen Zuhause.

*Sie lieben und schätzen schöne Möbel und Accessoires; verkaufen schon jetzt mit Leidenschaft?*

**Dann freuen wir uns auf Sie als Verstärkung für unser Team auf 450 €-Basis.**

Ihr Einsatz in der demnächst "neuen" Villa Toscana wird ausschließlich an Samstagen von 10:00 - 18:00 Uhr und Freitags von 14:00 - 18:00 Uhr sein.

**Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung!**

Villa Toscana Carl-Theodor-Str. 7 68723 Schwetzingen  
 Tel. 06202-5772561 Fax 06202-5772697



# Mittagstisch

Tagesessen gut und preiswert

Fotos: Thinkstock

**Qualifizierung während der Arbeitssuche!**

- CNC-Programm. (HEIDENHAIN)
- Finanzbuchhaltung (DATEV)
- Berufabschlüsse (IHK), z. B. Bürokauffrau, Kauffrau im Einzelhandel
- Vorbereitung auf den Berufswiedereinstieg nach der Familienpause
- Handelsenglisch
- Sachkundeprüfung § 34a GewO

Förderung durch Arbeitsagentur, Jobcenter, DRV, BG möglich

BTT • Bruchsaler Str. 18 • 68753 Waghäusel ☎ 07254 4046032 • www.bttonline.de

**Essen auf Rädern von Ehrenfried**

Täglich frisch gekocht, heiß geliefert mit Dessert – auch für Diabetiker und Vegetarier

**Neukunden-Probierpreis: 3 Menüs zu je 5,00 €**

Kostenlose Bestellhotline 0800 3473637, www.ehrenfried.de

**Mo.** Wirsingtopf, Bockwurst, Vollkornbrötchen **6,30 €**

**Di.** Gulasch, Reis, Leipziger Allerleigemüse **6,30 €**

**Mi.** Schweineschnitzel, Kartoffelpüree, Apfelrotkohl **6,30 €**

**Do.** Vanille-Milchreis, Pfirsichkompott **6,30 €**

**Fr.** Seelachsfilet, Kräutersoße, Salzkartoffeln, Gemüsesalat **6,30 €**

**Sa.** Schweineschnitzel „Zigeuner Art“, Spätzle, Balkangemüse **6,30 €**

**So.** Puten-Cordon bleu, Soße, Reis, Kaisergemüse **6,30 €**

*gültig vom 02.12. bis 08.12.2013*

**Unser Team braucht dringend Verstärkung!**

Sie können auf Menschen zugehen, sind freundlich, motiviert und zuverlässig? Dann sind Sie bei uns genau richtig.

Wir arbeiten in Kooperation mit der DRF Luftrettung.

Für den Standort Mannheim suchen wir Mitarbeiter für den Bereich der Öffentlichkeitsarbeit in Festanstellung.

**Sie erreichen uns Mo. - Fr. in der Zeit von 9 bis 15 Uhr unter der Tel.-Nr. 06204 607881**

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung!

# Immobilienguide

Weitere Ratgebertexte auf [www.lokalmatador.de](http://www.lokalmatador.de)

Fotos: Thinkstock

## TOP-IMMOBILIEN Rhein/Neckar

### Immobilien gesucht

zum Mieten/Kaufen für unsere Kunden – für Sie kostenfrei – denn Ihr Vertrauen ist uns wichtig!

Susanne Nolden, Carl-Theodor-Straße 21  
68723 Schwetzingen, Tel. 06202/1268448  
[www.nolden-immobilien.de](http://www.nolden-immobilien.de)



## Wir suchen ■■■

für Roche-/SAP-/BASF-/etc. -Mitarbeiter bzw. -Manager  
**Grundstücke/Häuser und Wohnungen**  
zur Miete oder Kauf.

Tel. 0 62 02 / 92 46 35

[www.schultzimmobilien.de](http://www.schultzimmobilien.de)



Foto: iStockphoto/Thinkstock

Von privat zu vermieten!

**Schwetzingen: Suche Nachmieter zum 01.03.2014**

3-ZKB-Whg., ca. 76 m<sup>2</sup>, 2. OG, m. gr. Balkon,  
KM 520,- € zzgl. NK, 2 MM Kaut.ion.  
Tel. 0172 2595860

## 3½ ZKB, 94,5 m<sup>2</sup>, €G-Neubau-Wohnung

großer Gartenanteil, 2 Stellplätze, in Oftersheim/  
Nordwest, ab sofort von privat zuvermieten,  
Kaltmiete 830,- €, zzgl. 180,- € NK, 2 MM Kaut.ion.  
Tel. 0177 3084102

## Brühl

### gepfl. 3 ZKB

mit Balkon, in ruhiger Lage, ca. 76 m<sup>2</sup>,  
€ 480,- + NK.

**Bühler Immobilien GmbH, Tel. 0175 3838391**

*Ideal für Vertreter, Makler und Dienstleister:*

### Repräsentative abgeschlossene Räume in Bürogemeinschaft

**Wiesloch, Scheffelstraße 8a**, ab 1. Januar 2014 oder später zu vermieten.  
1 x ca. 27 m<sup>2</sup> + Balkon (450 € Miete mit Rundumversorgung) - 1 x ca. 16 m<sup>2</sup> (350 € Miete mit Rundumversorgung). Die Räume verfügen über eigenen Tel.-Anschluss und sind teilmöbliert mit freien Parkmöglichkeiten vor dem Haus. Die monatliche Miete beinhaltet Heizung, Strom, Wasser, sämtliche Nebenkosten sowie Reinigung des Objekts und Nutzung aller Gemeinschaftseinrichtungen.

Näheres unter Telefon **06222 4047** - H **0176 99325430** oder E-Mail: [rgoewiewo.de](mailto:rgoewiewo.de)

### Brühl, helle 3-Zimmer-Dachgeschoss-Wohnung

1. OG, ruhige zentrale Lage, mit großer Wohnküche, neues Tageslichtbad, sep. WC, neue Energiesparfenster, teilweise neue Laminatböden, großer Abstellraum auf gleicher Etage, Trockenspeicher, ca. 85 m<sup>2</sup>, ab 01.01.2014 zu vermieten, KM 550,- € + NK + 2 MM Kaut.ion.

**Tel. 06202 9788956**

### Einliegerwohnung in Brühl zu vermieten

32 m<sup>2</sup>, Tageslichtbad und Abstellraum, separater Eingang und Fußbodenheizung. EBK kann vom Vormieter übernommen werden. Ab 01.12.2013 bezugsfertig, Warmmiete: 300,- €, Kaut.ion: 500,- €.

**Tel. 06202 4092218** (ab 18 Uhr)

### Schwetzingen-Zentrum

## attr. 4½ ZKB, 145 m<sup>2</sup>

WC, 2 Balkone, Wintergarten, 1. OG, 50 m zur Fußgängerzone, 850,- € + NK + 2 Stellplätze (nach Bedarf).

Tel. 06202 17842 (nach 18:00 Uhr)

### 3½ Zimmer

Küche, TL-Bad, sep. WC, Balkon, 1. OG, großer Keller, Waschkeller, Garage, sofort zu vermieten, 540,- € + Garage + NK und Kaut.ion.

**Tel. 06202 72777**

# Immobilienguide

Weitere Ratgebertexte auf [www.lokalmatador.de](http://www.lokalmatador.de)

Fotos: Thinkstock

## Verkauf: Schwetzingen – Schälzig

**Gepflegte 2-ZKB-Wohnung**, EG, ca. 60 m<sup>2</sup>, Bj. 1995, EBK mit Essecke, Bad, Flur, Wohn- u. Schlafzimmer, mit Fliesen bzw. Laminat, Fernwärme, Loggia, Keller, Trockenraum, Fahrradkeller, Garten, Tiefgarage, von privat, 150.000,- €.

Tel. 06202 15333

## Schwetzingen: 1- bis 2-Fam.-Haus, top saniert

mit besonderem Flair & schönem Garten in absolut zentraler Lage, 8 Zimmer, 2 Bäder, Wohnfl. 175 m<sup>2</sup>, Grundstück 370 m<sup>2</sup>, 498.000,- €

**Nolden-Immobilien, Tel. 06202 1268448**

## Gepflegtes REH in Brühl, Blumenviertel von privat zu verkaufen

TL-Bad, Kachelofen, Einbauküche usw., geringe Erbpacht, € 258.000,- + TG-Stellplatz.

**Tel. 06202 77252** Keine Makler



**INFOTAG AM SA. 07.12.2013, 11–16 UHR**

... direkt am Bauplatz. Weitere Informationen unter [www.ostermayer-wohnbau.de/infotag](http://www.ostermayer-wohnbau.de/infotag)



**SCHWETZINGEN  
WOHNPAK  
MARKGRAFENSTRASSE**

### KOMFORTABLE EIGENTUMSWOHNUNGEN

7 Stadtvillen und ein Stadthaus mit parkähnlicher Grünanlage, Wohnungsgrößen von 40 bis 162 m<sup>2</sup> schlüsselfertig ab € 124.000,-

**OSTERMAYER  
WOHNBAU GMBH**



Interesse? Wir beraten Sie gerne!  
**Telefon 06236-50970**  
[www.ostermayer-wohnbau.de](http://www.ostermayer-wohnbau.de)

## Vermietung

**Rheinau-Süd: 2-Zimmer-DG-Wohnung mit Küche**, Wohnfl. ca. 80 m<sup>2</sup> € 360,- + NK

**Brühl: \*\*Betreutes Wohnen\*\* 2 Zimmer, Küche, Bad** Loggia, neuw. Einbauküche, Garderobe + div. Möbel Wohnfl. ca. 46 m<sup>2</sup>, \*Betreuungsgeld mon. € 75,-\* € 490,- + NK

**Ketsch: 3-Zimmer-Wohnung mit Gartennutzung**, Loggia und TL-Bad, Wohnfl. ca. 98 m<sup>2</sup> € 550,- + NK

**Brühl: 3-Zimmer-Wohnung mit Balkon, TL-Bad**, Wohnfl. ca. 83 m<sup>2</sup>, Stellplatz am Haus € 25,- € 565,- + NK

**Brühl: 3-ZKB-Penthouse-Wohnung mit gr. Terrasse** und Blick auf den Steffi-Graf-Park, Wohnfl. ca. 106 m<sup>2</sup> € 695,- + NK

## Verkauf

**Brühl: Großes Grundstück mit sanierungsbedürftigem Bungalow** (563 m<sup>2</sup>, auch teilbar in 2 Grundstücke) € 328.000,-

**Brühl: 2-Familien-Haus in ruhiger Lage, Garage, Carport**, Wohnfl. EG 70 m<sup>2</sup>, OG und DG 110 m<sup>2</sup> € 329.000,-

Häuser und Wohnungen für Verkauf u. Vermietung gesucht  
\* keine Kosten für Vermieter oder Verkäufer \*

**Dieter Fassl - Immobilien Brühl**  
Tel. 06202 78269 - [www.dieterfassl.de](http://www.dieterfassl.de) - [info@dieterfassl.de](mailto:info@dieterfassl.de)  
**Immobilien-Kompetenz seit 21 Jahren**

## Gewerbegrundstücke Mannheim/Brühl



- Grundstücke ab 1.600 m<sup>2</sup>
- GEE - Gewerbegebiet
- baureif erschlossen
- Grundstücke für Handwerker, Büro, Lager, Dienstleistung
- direkt an der A6/B36 Mannheimer-Landstraße/ Rennerswald

Infos unter 06205-203 200

[www.hausundco.de](http://www.hausundco.de)

Ein Projekt der Haus+Co Projektmanagement GmbH

## Vermiete helle Wohnung von privat in Hockenheim

ruhige Lage, 3½ Zi., Einbauküche, Balkon, 1. OG, ca. 106 m<sup>2</sup>, ab sofort, € 680,- + NK + TG.

**Tel. 0172 6201534**

## Schwetzingen-Nord - 3 ZKBB -

Hochwertig sanierte Wohnung (Bad, Fenster, Türen, alle Leitungen) im EG eines gepf. MFH, Bj. 1974, ca. 90 m<sup>2</sup>, hell gefliest, gr. Balkon, G-WC, Keller, TG-Platz, frei, € 165.000,- zzgl. Court.

**ENGERT Immobilien – 68775 Ketsch – Tel. 06202 62100**

## Auto & Verkehr

### ANKAUF VON KRAFTFAHRZEUGEN ALLER ART

- PKW - Zweiräder - Transporter etc.  
(auch mit Mängel, ohne TÜV oder Unfallschäden)

**!!! Seriöse Barabwicklung !!!**

+ TÜV-Vorbereitung + TÜV-Vorfahrservice

Kfz-Handel 06202 / 5 77 29 19 • M. Seib 0171 / 6 52 22 56

## Geschäftsanzeigen

**SCHULTZ GmbH**

**Bauschlosserei – Metallbau  
Meisterbetrieb**



- Alu-, Hof- und Eingangstüren
- Treppen- und Balkongeländer
- Schlosserarbeiten jeder Art
- Reparaturen u. Sanierungen im Alt- u. Neubau

**50 Jahre**

Wilhelmstraße 37a  
68723 Plankstadt  
[www.schlosserei-schultz.de](http://www.schlosserei-schultz.de)

Tel. (0 62 02) 46 56  
Fax (0 62 02) 2 51 43

[info@schlosserei-schultz.de](mailto:info@schlosserei-schultz.de)

**Schweitzer  
Hausgeräte**

**Miele**  
IMMER BESSER



Telefon: 06202 - 702124

Ladengeschäft: Mannheimer Str. 24

Büro/Werkstatt: Friedrich-Ebert-Str. 1

68782 Brühl

eMail: [info@Schweitzer-Kundendienst.de](mailto:info@Schweitzer-Kundendienst.de)

Öffnungszeiten:  
Mo-Fr 9-12 Uhr und 15-18 Uhr  
SA 9-13 Uhr  
Mi nachmittag geschlossen

[www.Schweitzer-Kundendienst.de](http://www.Schweitzer-Kundendienst.de)



**Ihr zuverlässiger Reparaturservice**

Rolf Maurer & Andreas Huber

Mannheimer Landstraße 17, 68782 Brühl, Telefon 06202 703481

### Unser Service für Sie:

- preisw. Inspektionen
- TÜV jeden Di., Mi. & Fr.
- Unfallinstandsetzung
- Abgas-Untersuchung
- Glasschadenreparatur
- Klima-Service
- preisw. Markenreifen
- Achsvermessung



**AUFGEPASST!** Sankt Nikolaus sucht dringend fleißige Helfer, die ihn am 6. Dezember unterstützen. Unser Pedro hat sich schon in sein Kostüm geschmissen, um Sankt Nikolaus in unserer Region unter die Arme zu greifen! Macht ihr mit?

Nehmt an unserem Gewinnspiel teil und ladet vom

**01.12. bis 09.12.2013**

ein Foto von euch als Nikolaus mit eurem bevorzugten Fortbewegungsmittel hoch.

In diesem Zeitraum kann auch gestimmt werden. D. h. je früher ihr die Bilder auf [www.lokalmatador.de](http://www.lokalmatador.de) online stellt, desto mehr Chancen auf Stimmen habt ihr. Es gibt tolle Preise zu gewinnen:

**1. Preis:**

**2 Business-Club Karten**

**Rhein-Neckar Löwen**

gegen HBW Balingen, 18.12.2013, 20.15 Uhr,  
SAP-Arena Mannheim (inkl. VIP-Parkplatz)

**2. Preis:**

**4 Karten für das**

**Marinsky-Ballett St. Peterburg**

26.12.2013, 14 Uhr, Festspielhaus Baden-Baden

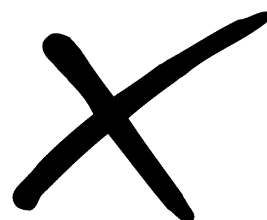
**3. Preis:**

**2 VIP-Karten SV Sandhausen** gegen FC Erzgebirge Aue,  
20.12.2013 - 23.12.2013, Hardtwaldstadion Sandhausen

Die zehn Nikolausbilder mit den meisten Stimmen kommen in einen Lostopf. Daraus werden die drei Gewinner/innen gezogen.

**Viel Glück!**

**LOKALMATADOR.DE**  
OPTIMAL LOKAL.



Hier könnte  
Ihre Anzeige  
stehen!



B+O Seniorenzentrum Brühl

Alten-, Wohn-Pflegeheim • Kurzzeitpflege • Tagespflege  
Überkonfessionell • TÜV-Zertifiziert

Wir laden Sie herzlich zum diesjährigen

## ADVENTSBASAR mit Tag der offenen Tür

am Samstag, den 7. Dezember 2013, von 12 bis 17 Uhr, in unserem Haus ein.

- Kleiner Weihnachtsmarkt
- Weihnachtliche Musik
- Beratungsgespräche
- Schmuckkreationen
- Winterliche Köstlichkeiten, Glühwein
- Infos + Führungen

B+O Seniorenzentrum Brühl, Mannheimer Landstraße 25, Telefon 06202 7080

Anfahrtskizze/Info: [www.bo-seniorenzentrum.de](http://www.bo-seniorenzentrum.de)

**FIRMA EICHLER** Fliesenleger-Meisterbetrieb



*Seit 1992*

TELEFON 0 62 02 / 7 11 41

TELEFAX 0 62 02 / 7 11 47

**68782 BRÜHL**

- + Verlegung von Balkon- und Terrassenfliesen
- + Verlegung von Wand- und Bodenfliesen
- + Verlegung im Dauernassbereich
- + Reparaturarbeiten jeder Art
- + Verlegung von Natur- und Kunststeinen
- + Fachgerechte Ausführung der Arbeiten
- + Termingerechte Ausführungen
- + Verwendung hochwertiger Baustoffe
- + Projektbetreuung durch Meisterhand
- + Zusammenarbeit mit anderen Gewerken

## Garten & Pflaster

Ihlenfeld • Seeger • Kiesel

- Pflaster-, Platten- und Natursteinarbeiten aller Art
- Fertiggrasen, Bepflanzungen, Teiche, Mauern, Zäune
- Gartenumgestaltungen, Neuanlagen, Pflegeservice

Meisterbetrieb  
Ausbildungsbetrieb  
68775 Ketsch

Tel.: 06202 / 6 29 74 • Fax: 6 34 65 • Funk 0171 / 3 80 24 63

## Bedachungen-Burkhardt

- Fassadenverkleidungen
- Flachdacharbeiten
- Dacheindeckungen
- Dach-/Innenausbau
- Spengler-/Blechenerarbeiten
- Schieferarbeiten
- Gerüstbau
- Isolierungsarbeiten



Tel. 0 62 02 / 6 36 98  
Fax 0 62 02 / 6 21 29  
Mobil 01 70 / 9 38 35 81

Plankstadter Str. 28  
68775 Ketsch

-eingetr. Betrieb in der Handwerkskammer-

2. Handball Bundesliga

## SG Leutershausen



Sa, 07.12.2013

## ASV Hamm-Westfalen

Heinrich-Beck-Halle Einlass: 18:30 • Uhr Beginn: 20:00 Uhr

INFO + TICKETS: ☎ 0 62 01 - 95 95 215

Internet: [www.sg-leutershausen.de](http://www.sg-leutershausen.de)

## FERNWÄRME GANZ NAH ...

Fernwärme hat viele Vorteile. Wir bringen sie Ihnen nahe: zum Beispiel direkt in Ihrem Haus mit der Installation einer Hausübergabestation.

Wir sind Ihr Partner von Beratung und Planung bis zur überzeugenden Ausführung.

**BENZLER**  
SANITÄR • HEIZUNG • SOLAR

Mozartstraße 30a • 68782 Brühl  
Telefon 06 202 - 759 90



# Kurbeln Sie Ihren Absatz zu Weihnachten rechtzeitig an – mit Anzeigen auf den Sonderseiten zum Thema „Weihnachtseinkaufsbummel“

**Erscheinungswochen: KW 49, KW 50**

**Gutscheine für eine Aloe-Vera-Behandlung**  
Hier könnte ein kurzer Beschreibungstext Ihres Produktes stehen.

**Herren-Armbanduhr**  
Hier könnte ein kurzer Beschreibungstext Ihres Produktes stehen.  
schon ab **199€**

**Exklusives Wein-Set**  
Hier könnte ein kurzer Beschreibungstext Ihres Produktes stehen, der das Interesse des Lesers weckt.  
3 Fl. hochwertiger Wein **49€**

Gutscheine und viele weitere Produkte im Online-Shop unter [www.mustermann-mustermann-spa-wellness.com](http://www.mustermann-mustermann-spa-wellness.com)  
Tel. 06227 123456 | info@mustermann.de

Musterstraße 12 | 12345 Musterhausen | Tel. 12345 6789 | info@test.de  
Hier gelangen Sie zum Online-Shop: [www.mustermann-shop.de](http://www.mustermann-shop.de)

**Sprechen Sie uns an!**  
Die Beraterinnen und Berater der K. Nussbaum Vertriebs GmbH stehen Ihnen gerne zur Verfügung.

**K-NUSSBAUM VERTRIEBS GMBH**  
K. Nussbaum Vertriebs GmbH · Opelstraße 29 · 68789 St. Leon-Rot  
Tel. 06227 5449-0 · Fax -1190 · [info@knvertrieb.de](mailto:info@knvertrieb.de) · [www.knvertrieb.de](http://www.knvertrieb.de)

## KLEEBLÄTTER am Hardtwald

**SV SANDHAUSEN - SpVgg Greuther Fürth**

**SAISON 2013/14**  
2. Bundesliga

**SONNTAG, 08.12.2013**  
13:30 Uhr

**TICKETS UND INFOS UNTER [WWW.SVS1916.DE](http://www.svs1916.de)**

Partners: VERIVOX, INNOVO, LOTTO, REWE, HABA, HEKA energy

## FRAGEN ZU UNSEREM PRODUKT ?

Unser regionaler Ansprechpartner im Innendienst:  
**Frau STROH • Tel. 06227/5449-1104**  
**E-Mail: [karina.stroh@knvertrieb.de](mailto:karina.stroh@knvertrieb.de)**

## BERATUNG? ERWÜNSCHT ?

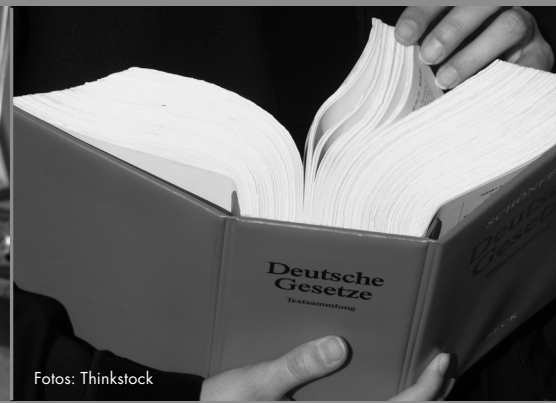
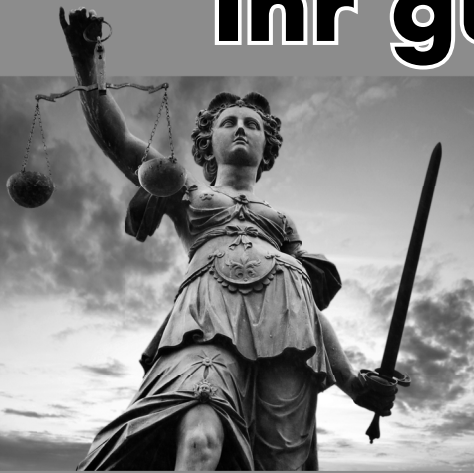
Sollten Sie eine umfangreiche Beratung wünschen und/oder herausfinden wollen, wie wir Ihr Werbekonzept optimal unterstützen, sprechen Sie mit Ihrem zuständigen Außendienstmitarbeiter und vereinbaren Sie einen Termin vor Ort:

**Herr Grün • Tel.: 0160 / 90 69 11 19**  
**E-Mail: [stefan.gruen@knvertrieb.de](mailto:stefan.gruen@knvertrieb.de)**

Unsere Zentrale erreichen Sie unter 06227 / 5449-0

Im Auftrag von NUSSBAUM MEDIEN St. Leon-Rot GmbH & Co. KG  
Opelstraße, 29 • 68789 St. Leon-Rot • Tel. 06227/5449-0 • Fax 06227/5449-1190  
E-Mail: [info@knvertrieb.de](mailto:info@knvertrieb.de) • Geschäftszeiten: Mo.-Do. 8.00-17.00, Fr. 8.00-13.00

# Ihr gutes Recht



Fotos: Thinkstock

## Dana Groen

**Rechtsanwältin  
Fachanwältin für Familienrecht**

Kolpingstr. 1 – 68782 Brühl  
Telefon 06202 4093096  
[www.kanzlei-groen.de](http://www.kanzlei-groen.de)

E-Mail: [kanzlei-groen@web.de](mailto:kanzlei-groen@web.de)



### **Tätigkeitsschwerpunkte:**

Familienrecht, Mietrecht, Erbrecht,  
Verkehrsrecht, Allgemeines Zivilrecht

## Mario Bauer

**Rechtsanwalt**

Heidelberger Str. 6 · 68782 Brühl  
Telefon 06202 74092



**Kanzleifilm und weitere Informationen:**

**[www.kanzlei-bauer-bruehl.de](http://www.kanzlei-bauer-bruehl.de)**

## Was ist ein Arbeitsunfall?

(das/red). „Ein Unfall wird als Arbeitsunfall angesehen, wenn ihn ein Mitarbeiter während seiner beruflichen Tätigkeit erleidet und dieser gesundheitliche Schäden zur Folge hat“, erklärt Anne Kronzucker, Juristin der D.A.S. Rechtsschutzversicherung. Auch Unfälle auf dem direkten Hin- und Rückweg zur bzw. von der Arbeitsstelle gehören dazu. Für Schäden durch solch einen Unfall kommt die gesetzliche Unfallversicherung auf. Sie zahlt die Behandlungskosten, Krankengeld und gegebenenfalls eine Rente.



Foto: Archiv

## Welche Pflichten haben Azubis?

(das/red). Eine wichtige Pflicht für den Lehrling ist der Besuch der Berufsschule und eventueller Lehrgänge. „Auch die Teilnahme an Zwischen- und Abschlussprüfungen ist verbindlich“, betont Anne Kronzucker. Wer aus Krankheitsgründen am Unterricht oder einer Prüfung nicht teilnehmen kann, muss dies übrigens dem Ausbildungsbetrieb melden! Auch im Ausbildungsbetrieb selbst übernehmen Azubis natürlich einige Pflichten. So müssen sie ihre Aufgaben – soweit es ihnen angesichts ihrer Ausbildung möglich ist – sorgfältig ausführen und Maschinen und Geräte sorgfältig bedienen. „Natürlich können in einer Ausbildung Fehler passieren“, ergänzt die D.A.S. Expertin. „Daher sollten Auszubildende eigentlich immer einen Ausbilder in der Nähe haben. Richtet der Lehrling dennoch einen Schaden am Ausbildungsplatz an, kommt es darauf an, ob und in welchem Maße der Azubi fahrlässig gehandelt hat. Wichtig aber: Die Kosten für den Schaden dürfen nicht einfach vom Gehalt abgezogen werden!“

Rechtsanwältinnen  
**Nußbaum & Kief**

Erbrecht · Familienrecht



**Rechtsanwältin Petra Nußbaum  
Kanzlei für Erbrecht**

Vorsorgevollmacht · Patientenverfügung  
Testamentsgestaltung · Nachfolgeregelung  
Erbchaftssteuer

**Rechtsanwältin Julia Kief  
Kanzlei für Familienrecht**

Eheverträge · Scheidung · Unterhalt  
Sozialhilferegress · Gewaltschutz

Friedrichstraße 36 · 68723 Schwetzingen · Tel. 06202 139696  
[info@nussbaum-kief.de](mailto:info@nussbaum-kief.de) · [www.nussbaum-kief.de](http://www.nussbaum-kief.de)

# WEIHNACHTSMUSTER KOLLEKTION 2013/2014

**Sehr geehrte Anzeigenkunden,**

die ausführliche Musterkollektion für Weihnachts- und Neujahrsgrüße finden Sie auf [www.lokalmatador.de](http://www.lokalmatador.de), **WebCode: weihnachten1000** sowie auf [www.nussbaum-slr.de](http://www.nussbaum-slr.de).

**Der Weihnachtsgruß-Sonderteil erscheint in KW 51/52.**

Ihren Anzeigenauftrag benötigen wir hierzu bis **Freitag, 29.11.2013.**

Die Anzeigen sind verkleinert dargestellt.



Muster 2, 2-spaltig, 55 mm hoch



Muster 21, 2-spaltig, 70 mm hoch



Muster 32, 2-spaltig, 70 mm hoch



Muster 23, 2-spaltig, 130 mm hoch



Muster 39, 2-spaltig, 70 mm hoch



Muster 10, 2-spaltig, 70 mm hoch



Muster 28, 2-spaltig, 130 mm hoch

## Auftragsformular für Ihre Weihnachts- und Neujahrsgrußanzeige KW 51/52 2013

Bitte beachten Sie bei der Belegung von mehreren Mitteilungsblättern, dass für die einzelnen Städte und Gemeinden unterschiedliche Anzeigenpreise gelten.

Bitte haben Sie Verständnis dafür, dass wir Ihre „Anzeige+“ nach Ablauf des offiziellen Anzeigenschlusses nicht mehr im Weihnachtsgrußteil, sondern im normalen Anzeigenteil platzieren.

**Anzeigenschluss: Freitag, 29. November 2013**

Ihre Anzeige  
erscheint als



Mehr Reichweite durch  
Print – Online – Mobile

Gewünschte(r) Erscheinungsort(e) \_\_\_\_\_

Anzeigenmotiv

Ich gestalte meine Anzeige selbst und schicke ein druckfertiges PDF per E-Mail.

Bitte verwenden Sie meine Weihnachtsanzeige aus dem letzten Jahr.

Ich wähle Muster Nr. \_\_\_\_\_ aus dieser Weihnachtsmusterkollektion.

Gewünschter Firmen-/Texteindruck

Bitte verwenden Sie meinen Eindruck vom letzten Jahr.

Bitte gestalten Sie den Eindruck gemäß Anlage oder gelieferten Daten.

Alle Daten bitte an **info@knvertrieb.de** senden.

Name/Firma \_\_\_\_\_

Straße und Hausnummer \_\_\_\_\_ PLZ und Ort \_\_\_\_\_

Telefon/Mobil für Rückfragen \_\_\_\_\_

E-Mail-Adresse \_\_\_\_\_

Nussbaum Medien Newsletter kostenlos abonnieren<sup>1</sup>

Homepage \_\_\_\_\_

Bankverbindung Bankinstitut \_\_\_\_\_

Kontonummer \_\_\_\_\_ BLZ \_\_\_\_\_

IBAN \_\_\_\_\_ BIC \_\_\_\_\_

Kontoinhaber \_\_\_\_\_

<sup>1</sup> Gerne übersenden wir Ihnen kostenlos den Nussbaum Medien Newsletter für gewerbliche Anzeigenkunden mit aktuellen Aktionen, vorverlegten Anzeigenschlüssen und Wissenswertem rund um das Thema Kommunikation. Wenn Sie den Newsletter erhalten möchten, nennen Sie uns bitte Ihre E-Mail-Adresse und kreuzen Sie das nebenstehende Feld an.

Es gelten die allgemeinen Geschäftsbedingungen von Nussbaum Medien St. Leon-Rot GmbH & Co. KG, abrufbar unter [www.nussbaum-mediadaten.de](http://www.nussbaum-mediadaten.de).

Datum, Stempel und Unterschrift des Auftraggebers \_\_\_\_\_

# KINOPROGRAMM 28.11. – 04.12.2013

**CINEMAXX-MANNHEIM.DE**

**NEU**

**Battle of the Year 3D** | FSK 0 | Do/Fr, Mo–Mi 17:00; Sa/So 16:30 Uhr

**Die Eiskönigin – Völlig unverfroren** | FSK 0 | Do/Fr, Mo–Mi 15:45, 17:15; Sa/So 13:45, 16:45 Uhr

**Die Eiskönigin – Völlig unverfroren, 3D** | FSK 0 | Do/Fr, Di/Mi 16:15, 19:15, 22:15; Sa/So 14:15, 17:30, 19:45, 22:45; Mo 16:15, 19:15 Uhr

**AKTUELL**

**Captain Phillips** | FSK 12 | 21:00 Uhr (Nice Price: So 21:00 Uhr für 5 €)

**Das kleine Gespenst** | FSK 0 | Do/Fr, Mo–Mi 15:45; Sa/So 15:15 Uhr

**Die Tribute von Panem – Catching Fire** | FSK 12 | Do/Fr, Di/Mi 16:00, 18:00, 20:30, 22:00; Sa/So 14:45, 16:00, 18:30, 20:30, 22:15; Mo 16:00, 19:00, 20:30 Uhr

**Don Jon** | FSK 16 | Mi 20:00 Uhr

**Escape Plan** | FSK 16 | Do–So, Di/Mi 22:45 Uhr

**Fack ju Göhte** | FSK 12 | Do/Fr, Di/Mi 16:45, 19:45, 23:00; Sa/So 14:00, 17:30, 19:45, 23:00; Mo 16:45, 19:45 Uhr

**Frau Ella** | FSK 0 | Sa/So 14:00 Uhr

**Gravity, 3D** | FSK 12 | Do/Fr, Mo–Mi 16:30; Sa/So 17:15 Uhr

**Last Vegas** | FSK 0 | Do, Mo/Di 19:45; Fr–So, Mi 19:30 Uhr

**Malavita – The Family** | FSK 16 | Do, Sa, Di 19:30, 22:30; Fr, So, Mi 22:30; Mo 19:30 Uhr (Nice Price: Do 19:30 Uhr für 5 €)

**Thor – The Dark Kingdom, 3D** | FSK 12 | Do, Di/Mi 19:30, 22:45; Fr, Mo 19:30; Sa/So 20:00, 23:00 Uhr

**Wolkgit mit Aussicht auf Fleischbällchen 2** | FSK 0 | Do/Fr, Mo–Mi 16:00; Sa/So 14:30 Uhr

**Wolkgit mit Aussicht auf Fleischbällchen 2, 3D** | FSK 0 | Sa/So 13:45 Uhr

**OV**

**Agas (türk. OmU)** | FSK 0 | Sa/So 15:00 Uhr

**Benim Dünjam – Meine Welt (türk. OmU)** | FSK 0 | Sa/So 17:00 Uhr

**Captain Phillips** | FSK 12 | So 19:15 Uhr

**Hükümet Kadın 2 (türk. OmU)** | FSK 0 | Do/Fr, Di/Mi 18:15, 20:15; Sa/So 17:45, 20:15; Mo 18:15 Uhr

**Su ve Ates – Feuer und Wasser (türk. OmU)** | FSK 16 | Do/Fr, Di/Mi 20:45, 23:00; Sa/So 17:15, 20:45, 23:00; Mo 20:45 Uhr

**SPECIAL**

**Preview: Carrie** | FSK 16 | Fr 23:00 Uhr

**L-Filmmnacht: Concussion** | FSK 1 | Fr 20:00 Uhr

**Cappukino: Robot & Frank** | FSK 0 | Mi 14:30 Uhr

**Sneak Preview Night** | FSK 16 | Mo 20:15 Uhr

**CINEPLEX-MANNHEIM.DE**

**NEU**

**Die Eiskönigin – Völlig unverfroren** | FSK 0 | Do–Sa, Mo–Mi 14:15, 17:00; So 11:30, 14:15, 17:00 Uhr

**Die Eiskönigin – Völlig unverfroren, 3D** | FSK 0 | Do–Sa, Mo–Mi 15:00, 17:45, 20:00; So 12:15, 15:00, 17:45 Uhr

**Tage am Strand** | FSK 12 | Do–Sa, Mo–Mi 19:30; So 11:15 Uhr

**The Counselor** | FSK 16 | Do, So–Mi 17:15, 20:00; Fr/Sa 17:15, 20:00, 23:00 Uhr

**AKTUELL**

**African Safari, 3D** | FSK 0 | So 11:45 Uhr

**Aschenbrödel und der gestiefelte Kater** | FSK 0 | 14:30 Uhr (Nice Price: für 3 €)

**Blue Jasmine** | FSK 6 | 20:15 Uhr

**Das kleine Gespenst** | FSK 0 | 14:00 Uhr

**Der Mohnblumenberg** | FSK 0 | Do–So 16:30 Uhr (Nice Price: Do 16:30 Uhr für 3 €)

**Der Teufelsgeiger** | FSK 6 | 14:00 Uhr

**Die Legende vom Weihnachtsstern** | FSK 0 | 14:00 Uhr

**Die Tribute von Panem – Catching Fire** | FSK 12 | Do, So–Mi 14:00, 16:30, 20:30; Fr/Sa 14:00, 16:30, 20:30, 23:00 Uhr

**Fack ju Göhte** | FSK 12 | Do, Mo–Mi 14:00, 17:00, 20:00; Fr/Sa 14:00, 17:00, 20:00, 22:15; So 14:00, 17:00 Uhr

**Lunchbox** | FSK 0 | 20:15 Uhr (Nice Price: Do 20:15 für 5 €)

**Scherbenpark** | FSK 12 | Mo–Mi 17:00 Uhr (Nice Price: Mi 17:00 Uhr für 5 €)

**Sein letztes Rennen** | FSK 6 | So 11:00 Uhr

**OV**

**Blackfish (engl. OmU)** | FSK 12 | So 11:15 Uhr (Nice Price für 5 €)

**Chasing Ice (engl. OmU)** | FSK 0 | So 11:15 Uhr

**Frozen** | FSK 0 | 17:30 Uhr

**The Hunger Games – Catching Fire** | FSK 12 | Do, So–Mi 16:30, 19:45; Fr/Sa 16:30, 19:45, 23:00 Uhr

**Gravity, 3D** | FSK 12 | Fr/Sa 22:45 Uhr

**The Counselor** | FSK 16 | Fr/Sa 22:45 Uhr

**SPECIAL**

**Max Beckmann: Departure** | FSK 6 | So 11:45 Uhr (Kooperation mit der Kunsthalle Mannheim)

**Sneak Preview Night** | FSK 16 | So 20:00, 20:15 Uhr

**Tatort: Happy Birthday Sarah** | FSK 12 | So 20:15 Uhr

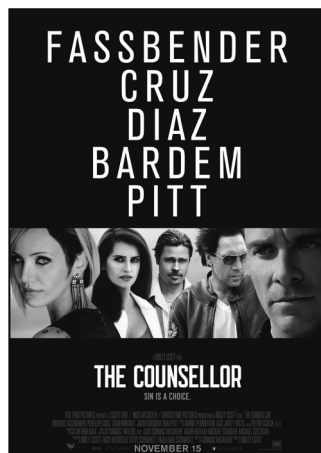


24 h-Filmsangebot 0 1805 / 62 54 66 = MA Kino (14 ct/min. aus dem dt. Festnetz. Mobilfunkhöchstpreis 42 ct/min.)

## Film der Woche

# THE COUNSELOR

Weil er frisch verliebt ist und der bildschönen Frau seiner Träume ein gutes Leben bieten will, lässt sich ein Anwalt von seinem ehemaligen Klienten Rainer überreden, bei einem undurchsichtigen Drogendeal einzusteigen. Bei Erfolg soll er 20 Millionen Dollar einbringen. Bei Misserfolg müssen alle Beteiligten die Rache der mexikanischen Drogenkartelle fürchten. Der Deal geht schief. Fortan heißt es: Jeder kämpft für sich selbst. Gewinnen kann nur, wer ruchloser und abgebrühter



ist als die anderen. Der Anwalt ist es nicht.

Der vollständige Bericht und Trailer zu diesem Film unter [LOKALMATADOR.DE](http://LOKALMATADOR.DE) WebCode: counselor1000

# Haus und Garten



Fotos: Thinkstock

Isolierglassanierung GmbH Bruchsal-Heidelberg-Weinheim

## BLINDE FENSTER?

### Sanierung statt Glasaustausch!

☎ 07253 931100 Info-Video: [www.isoclean.de](http://www.isoclean.de)



Foto: Dejan Ristovski/iStock/Thinkstock

Tel. 06221/ 36313-0

ifa

Umzug · Entrümpelung · Abbruch · Maler

ifa Heidelberg/Rhein-Neckar GmbH, Fabrikstraße 28, 69126 Heidelberg, [www.ifa-heidelberg.de](http://www.ifa-heidelberg.de)

## Markisen JUBILÄUM

z.B.: Markise 5 x 3 m Besuchen Sie unsere großen Markisenausstellungen  
statt 2.000,- **995,-** Do + Fr 10-19 Uhr • Sa 10-16 Uhr  
jetzt nur € **995,-** Mo-Di-Mi geschlossen

**30 Jahre DITTMAR**

Darmstädter Str. 4 64625 Bensheim	0 62 51 / 860 4199	Östlicher Graben 4 67269 Grünstadt	0 63 59 / 840 600	Untere Langgasse 25 67346 Speyer	0 62 32 / 318 5327
--------------------------------------	--------------------	---------------------------------------	-------------------	-------------------------------------	--------------------

Zu jeder neugekauften Markise [www.markisen-dittmar.de](http://www.markisen-dittmar.de)

**GRATIS:** Einen Landmann Kugelgrill und einen Markisen-Motor im Gesamtwert von **€ 400,-**



Große Auswahl an exklusiven Designerfliesen von namhaften deutschen und spanischen Herstellern  
*Klassische und moderne Sanitärkeramik & Armaturen*  
 Treppen aus Marmor und Granit  
 Beratung, Planung und Ausführung  
*Installation, Verlegung, Anschlusservice*  
 20 Jahre Erfahrung und Kompetenz,  
 das Fachgeschäft mit dem Komplettservice  
**BÄDER AUS EINER HAND**



**Öffnungszeiten:**  
 Täglich 09.00 - 13.00 Uhr  
 und 14.00 - 18.00 Uhr  
 Samstag 09.00 - 14.00 Uhr  
 und nach Vereinbarung

Obere Hauptstr. 4 - 68766 Hockenheim - Tel.: 06205 / 2831180 - Fax: 2831190 info-mv-fliesen@gmx.de - www.belmondo-baeder.de



**W. Allgeier**  
 Maler- und Lackiermeister

25 Jahre ...  
 \* Maler-, Tapezier- und Lackierarbeiten  
 \* Teppichboden- und Laminatverlegung  
 \* Fassadenrenovierung

Plankstadt / Ketsch \* www.maler-allgeier.de \* 06202 18241



- Unfallinstandsetzung
- TÜV-Abnahme
- Leihfahrzeug während der Reparatur
- Direktabwicklung mit Versicherungen
- Schadensgutachten
- Ausbeulen ohne zu lackieren

**KLAUSER & SOHN UNFALLSERVICE GmbH**

**KAROSSERIE-MEISTERBETRIEB**

Weidweg 3a • 68782 Brühl • Tel. 0 62 02 / 94 72 40

**TAXI & KRANKENFAHRSERVICE**

ALFRED-MICHAEL RILL

68782 Brühl-Rohrhof, Tel. 06202 702777  
 68723 Schwetzingen, Tel. 06202 1265320

**Mobil 0170 5582777**

- auch Rollstuhlbeförderung -



vormalis Taxi Geschwill

Bestrahlungs-, Dialyse- und Chemofahrten, Flughafentransfer  
 Kurier- u. Besorgungsdienste

Fax 06202 702779  
 ra.rill@gmx.de

**GOLD-ANKAUF**

Goldschmuck, Zahngold, Uhren, Goldmünzen  
**Juwelier Antalya**

Schwetzingen (Fußgängerzone) Tel. 0 62 02 / 28 39 18

**RADIO REGENBOGEN**  
 Harald Wohlfahrt  
**PALAZZO**  
 Oktober 2013 - Februar 2014  
 Mannheim Europaplatz  
**01805 - 60 90 30\***  
 www.palazzovariete.de

\* 14 Ct./Min. aus dem dt. Festnetz, max. 42 Ct./Min. aus dt. Mobilfunknetzen

**Eigene Herstellung & Montage**  
 Holzfenster dauerhaft + pflegeleicht  
 in allen Ausführungen und Farben

**STORF**

Holz-, Alu-, Kunststoff-Fenster  
 Glas- und Fensterreparaturen

Fenster • Türen • Innenausbau  
**Storf GmbH**  
 Luftschifftring 13 • 68782 Brühl

seit 140 Jahren

<b>Fernruf</b>	<b>Telefax</b>
(0 62 02)	(0 62 02)
70 68-0	70 68-30

**1. Platz im Club der Besten 2014**



**FIRST REISEBÜRO**  
 WELTWEIT REISEN · D. Jaschinski  
 68723 Schwetzingen · Friedrichstraße 33  
 Telefon 06202 9310-0

Seit über 27 Jahren

Besuchen Sie uns im Internet und kommen Sie dann persönlich vorbei:  
[www.first-reisebuero.de/schwetzingen1](http://www.first-reisebuero.de/schwetzingen1) · E-Mail: [schwetzingen1@first-reisebuero.de](mailto:schwetzingen1@first-reisebuero.de)

**pc - service krall**  
**zuverlässig - schnell - preisgünstig**

Dipl. Informatiker Otto W. Krall [www.pcservicekrall.de](http://www.pcservicekrall.de)  
 Brühl 06202/9786211 0171/5292190 Mail: [ottokrall@gmx.de](mailto:ottokrall@gmx.de)

**Ihr Enkel hat auf Ihrem PC geschattet ?**  
**Nichts geht mehr - wir helfen Ihnen !**



**Gewerbeverein**  
**Brühl & Rohrhof**

[www.gewerbeverein-bruehl-rohrhof.de](http://www.gewerbeverein-bruehl-rohrhof.de)

**Ho, ho,**  
**ho ...**



**Liebe Kinder,**  
**der Nikolaus kommt zu uns ...**

... und bringt euch eine tolle Überraschung mit!

Am Nikolaustag, dem 6. Dezember 2013, von 15:00 bis 17:00 Uhr könnt ihr zu uns in die Apotheke kommen und euer **Geschenk** bei ihm persönlich abholen.

Wir freuen uns auf euch! ☺



**PERKEO**  
 apotheke  
 ...gut beraten!

Katharina Weidner  
 Mannheimer Str. 47 · 68782 Brühl  
 Tel. 06202 72801 · Fax 06202 73456

**COMPUTER-Probleme?**  
 Rufen Sie uns, wir kommen prompt und preiswert!

**www.PC-Rufservice.de**  
 Timo Röllinghoff · Gartenstr. 36 · 68782 Brühl  
 mobil: 0178.751 0000 oder Tel. 06202.40 94 510

Erfreuliches Ergebnis beim Gothe-Backteam bei der Stollenprüfung 2013: ★ ★

★ 4 x Gold- und 3 x Silbermedaillen

- ★ Gold für Gothes Stollenbrot®
- ★ Gold für Cointreau-Königsstollen
- ★ Gold für Christkindstollen
- ★ Gold für Früchte-Butterstollen
- ★ Silber für Diät-Quarkstollen
- ★ Silber für Butter-Mandelstollen
- ★ Silber für Vollkorn-Früchtebrot



*Große Auswahl an feinstem Weihnachtsgebäck*

Achten Sie auf unsere Angebotsplakate.

*Kommen, erleben, genießen*

*Vorweihnachtsfreuden bei*



**6. Dezember tag!** 

**DACHDECKERBETRIEB**



**Matthias Böckmann**  
 vormals Dachdeckermeister  
**Otto Rempp**

- ☑ Bedachungen aller Art
- ☑ Klempnerarbeiten
- ☑ Einbau von Dachflächenfenstern
- ☑ Eigener Gerüstbau
- ☑ Fassadenverkleidung
- ☑ Dachisolierung
- ☑ Dachbegrünung
- ☑ Schieferarbeiten



Ketscher Straße 34 | 68782 Brühl | Telefon 06202 576344 | Mobil 0160 94402395 | [dachdecker-boeckmann.de](http://dachdecker-boeckmann.de)